EN | ENGLISH 4
CZ | ČESKÝ 8
SK | SLOVENKÝ 12
PL | POLSKI 16
BG | БЪЛГАРСКИ 20
RO | ROMÂNĂ 25
HU | MAGYAR 29
RU | РУССКИЙ 34
UA | УКРАЇНСЬКА 38

CE 44

EN | Translation of the original operating manual
CZ | Překlad původního návodu k použití
SK | Preklad pôvodného návodu na použitie
PL | Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi
BG | Превод на оригиналните инструкции за употреба
RO | Traducere manual de utilizare
HU | Az eredeti használati utasítás fordítása
RU | Перевод оригинальной инструкции по эксплуатации
UA | Переклад оригінальної інструкції з експлуатації

EN I Caution!

It is essential that you read the instructions in this manual before assembling, operating, and maintaining the product.

CZ I Upozornění!

Neinstalujte, neprovádějte údržbu ani nepoužívejte tento výrobek dříve, než si přečtete pokyny uvedené v tomto návodu.

SK I Upozornenie!

Je dôležité, aby ste si pred montážou, údržbou a obsluhou produktu prečítali pokyny v tomto návode.

PL I Uwaga!

Należy koniecznie przeczytać instrukcje oraz wskazówki zawarte w niniejszym podręczniku przed montażem, obsługą oraz konserwacją produktu.

BG I Важно!

Изключително важно е да прочетете инструкциите в настоящото ръководство, преди да преминете към сглобяване, поддръжка или работа с продукта.

RO I Atenţie!

Este esențial să citiți instrucțiunile din acest manual înainte de asamblare, efectuarea întreținerii și operarea produsului.

HU I Figyelem!

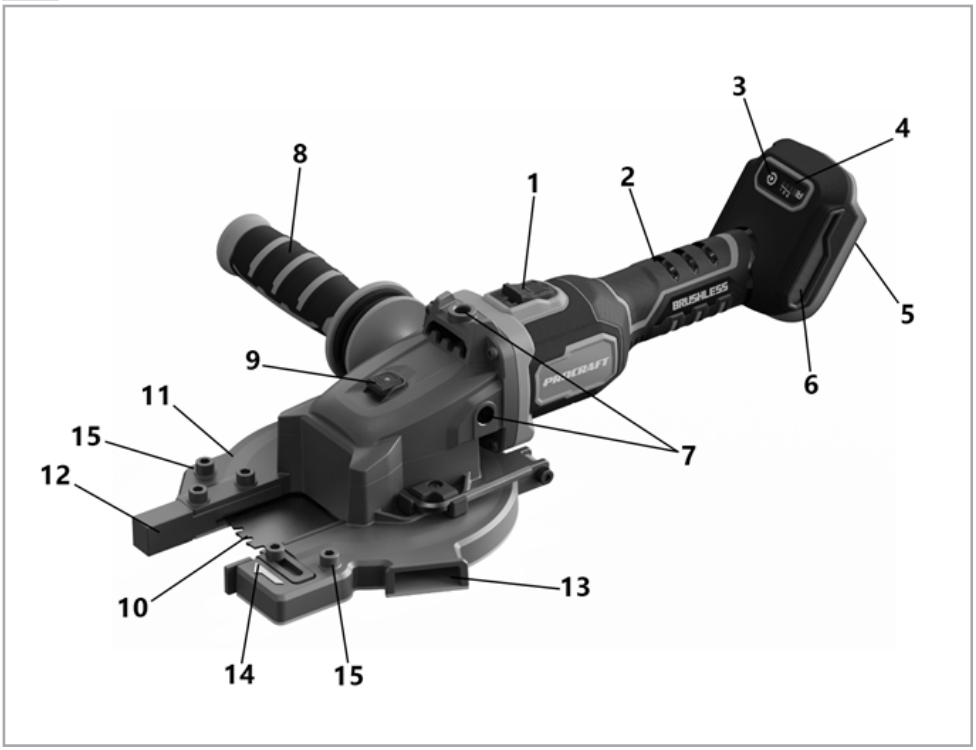
Fontos, hogy a termék összeszerelése, karbantartása és használata előtt elolvassa a kézikönyvben található utasításokat.

RU I Внимание!

Необходимо прочитать инструкции в данном руководстве перед сборкой, обслуживанием и эксплуатацией данного изделия.

UA I Увага!

Дуже важливо, щоб ви прочитали інструкції в цьому керівництві перед складанням, обслуговуванням та експлуатацією цієї машини.



Pic. 1 / Výkres / Kreslenie / Obrazek / Рисуване / Desen / Kép / Рис. / Мал.

EN|ENGLISH
CORDLESS REBAR CUTTER
RC50A
MANUAL

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	RC50A		
Motor type	Brushless		
Rated voltage (V, DC)	20		
No-load speed (min^{-1})	1000/1600/2100		
Automatic speed control mode	Yes		
Maximum cutting diameter (mm)	50		
Cutting disc size (mm)	150×1.4×22.23		
Maximum cutting disc speed (min^{-1})	2100		
Number of teeth on the cutting disc	36		
Noise level values determined in accordance with the applicable requirements of EN 62841			
Sound pressure level (dB(A)) Measured sound power level (dB(A)) Error K (dB(A))	L_{pA} =98 L_{WA} =106 K=3		
Overall vibration values and uncertainty K are determined in accordance with the applicable requirements of EN 62841			
Vibration level (m/s^2) Uncertainty K (m/s^2)	3.2 1.5		
Protection rating	IPX0		
Protection class	III		
EPTA weight (with 4 Ah battery) (kg)	3.5		
Tool weight without battery (kg)	2.9		
Weight (including the complete set) (kg)	3.2		
Battery (not included)			
Voltage (V, DC)	20		
Battery type	Li-ion		
Capacity (Ah)	2.0 / 4.0 / 8.0		
Charger (not included)			
Model	Charger 20/1	Industrial C20/4	Industrial C20/6.5
Input voltage (V, AC) / Frequency (Hz)	220–240/50		
Power (W)	45	95	135
Output voltage (V, DC)	20	20	20
Output current (A)	2	4	6.5
Protection class	II	II	II

WARNING: The declared vibration and noise emission levels represent the main applications of the tool. However, if the tool is used for different applications, with different accessories, or is poorly maintained, the emission levels may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period. The emission levels will vary depending on how the power tool is used and may exceed the levels given in this information sheet. These emission levels may be used to compare one tool with another and for a preliminary assessment of exposure. An accurate estimate of the load should also take into account times when the tool is shut down or running without use, which can significantly reduce the total load over the working period. Identify additional safety measures to protect the operator, such as maintaining the tool and accessories, keeping hands warm, using hearing protection, and organizing work patterns.

DESCRIPTION (*PIC. 1)

1. Slide switch
2. Main handle
3. Speed selection button
4. Selected speed mode indicator
5. Battery compartment
6. Ventilation holes
7. Threaded hole for attaching an additional handle
8. Auxiliary handle
9. Spindle lock button
10. Toothed cutting disc
11. Protective guard
12. Fixed stop
13. Chip ejection hole
14. Adjustable stop
15. Guard fixing screws

SCOPE OF SUPPLY*

1. Instructions
2. Cordless rebar cutter
3. Cutting disc
4. Cutting disc replacement tool

* Please note that the contents of the package may vary depending on the country of purchase. For specific information regarding the contents of your delivery, please contact your local distributors.

The Procraft Industrial RC50A cordless rebar cutter is designed for fast and precise cutting of rebar and metal rods with a diameter of up to 50 mm. The tool is powered by a 20 V battery, requires no mains connection and is convenient for use on construction sites, during installation work, when preparing reinforcement cages and cutting workpieces directly on site.

The model is equipped with a brushless motor, which ensures stable operation, extended service life and more efficient use of the battery charge. Three speed settings are provided for different tasks — 1000 / 1600 / 2200 rpm — and the 150 × 1.4 × 22.23 mm cutting blade with 36 teeth helps to make a clean cut with minimal effort. The guide stop improves precision, whilst the chip ejection hole helps keep the work area cleaner.

SAFETY PRECAUTIONS

⚠ **WARNING! Read all safety warnings, instructions, illustrations and technical specifications supplied with this power tool.** Failure to follow all the instructions below may result in electric shock and/or serious injury.

Keep all warnings and instructions for future reference.

The term 'power tool' in these warnings refers to your mains-powered power tool or battery-powered (cordless) power tool.

SYMBOLS AND MARKINGS


Always wear safety goggles – they protect your eyes from flying debris.


Wear ear protectors – they protect your hearing from excessive noise.


Wear protective gloves!


Always hold the tool with both hands


Keep hands away from rotating parts.


Read the instructions


General safety warning


Compliance with the main safety standards of the applicable European directives.


Eurasian conformity mark.

Ukrainian conformity mark

SPECIAL SAFETY RULES FOR THE BATTERY-POWERED REINFORCING BAR CUTTER

1. Use the tool only for its intended purpose – for cutting rebar and metal rods within the specifications set out in this manual. Using the tool on unsuitable materials, exceeding the permissible cutting diameter, or using it for purposes other than those intended may result in the blade jamming, damage to the tool, kickback and injury.
2. Use only cutting discs recommended for this type of tool and matching its technical specifications. Using an unsuitable disc may result in disc failure, loss of control of the tool and serious injury.
3. The outer diameter, bore, thickness and maximum speed of the disc must match the tool's specifications. A disc of the wrong size or with an insufficient maximum speed may run erratically, break during use or cause loss of control.
4. Do not use abrasive cutting discs, grinding discs, wood-cutting discs, damaged discs or accessories not designed for this tool. Such accessories may not withstand the load, break during rotation and cause injury.
5. Before each installation, check the cutting disc for cracks, chips, deformation, damaged or missing teeth. A damaged disc may break during operation, causing severe vibration, kickback and injury to the operator.
6. Before starting work, ensure that the cutting disc is correctly fitted, securely clamped and rotates freely without touching the guard or other parts of the tool. Incorrect fitting of the disc may lead to it becoming misaligned, jamming, damage to the tool and injury.
7. After fitting the disc, switch on the tool without a load and let it run at maximum speed for a short time, holding it in a safe position. If the disc is fitted incorrectly or has hidden damage, vibrations, wobbling or disc breakage may occur during the test run.
8. Do not switch on the tool if the cutting disc is touching the workpiece. Starting the tool with the disc in contact with the material may cause a sudden jerk, kickback, the disc to jam, and loss of control of the tool.
9. Always use the tool with the guard fitted. The guard reduces the risk of contact with the rotating disc and partially protects the operator from chips, sparks and fragments in the event of disc failure.
10. Do not remove, alter or block the guard. Operating without a properly fitted guard significantly increases the risk of injury from the rotating disc, metal chips, sparks and possible disc fragments.
11. Before starting work, ensure that the guard is securely fastened and positioned to cover the disc as much as possible from the operator's side. An incorrectly fitted guard will not provide adequate protection against flying chips, sparks or disc fragments.
12. Always hold the tool securely with both hands on the main and auxiliary handles. Holding with one hand reduces control over the tool and may cause it to shift, kick back or result in the disc coming into contact with the operator's hands.
13. Before starting work, position the auxiliary handle in a comfortable position and tighten it securely. An incorrectly fitted or loosely secured handle may shift during operation, leading to a loss of control over the tool.
14. Keep your hands and other parts of your body at a safe distance from the rotating disc. Contact with the disc poses a risk of serious injury.
15. Position your body outside the disc's rotation path and do not stand directly in front of or behind it. In the event of kickback, jamming or disc failure, the tool and fragments may be projected along the disc's rotation plane.
16. Do not place your hand near the rotating disc or within the potential kickback zone. If the tool jams or jerks, it may suddenly move towards your hand and cause injury.
17. Secure the workpiece firmly before cutting. Unsecured rebar or metal rods may shift, twist or jam the disc, resulting in an inaccurate cut, kickback and injury.
18. Do not hold the workpiece with your hand near the cutting line. If the workpiece shifts or the disc suddenly jams, your hand may enter the danger zone.
19. Use the tool's guide stop to ensure a stable position whilst cutting. Working without a secure support increases the risk of the tool slipping, the disc becoming misaligned and kickback.
20. Before starting to cut, ensure that the workpiece is adequately supported on both sides of the cutting line. If the section being cut hangs freely or pinches the disc, this may cause jamming, a sudden jerk and damage to the disc.
21. When cutting long reinforcing bars, provide additional support. A long workpiece may bend, shift or pinch the blade, increasing the risk of kickback and blade breakage.
22. Do not apply excessive force to the tool or attempt to speed up the cut by applying heavy pressure. Overloading the blade increases the risk of warping, jamming, overheating, premature wear and kickback.
23. Guide the tool smoothly and without twisting. Twisting the blade in the cut can lead to jamming, damage to the teeth, the tool snapping, and loss of control.
24. Do not make curved cuts or twist the tool in the cut. The cutting disc is designed for straight cuts, and side loading may cause damage, jamming or kickback.
25. If the blade jams, release the switch immediately and hold the tool steady until the blade has come to a complete stop. Attempting to pull a rotating blade out of the cut may cause kickback and injury.
26. Do not resume cutting until the cause of the jamming has been rectified. Restarting with the blade jammed may result in a sudden jerk, blade damage or loss of control of the tool.
27. If you need to continue cutting after stopping, first ensure that the blade is free in the cut and not jammed by the material. Starting with a jammed blade may cause kickback and damage to the tool.
28. Do not remove the tool from the cut until the disc has come to a complete stop. A rotating disc may catch on the material, cause the tool to jerk and injure the operator.
29. After switching off, wait for the disc to come to a complete stop before setting the tool down, repositioning the workpiece or making any adjustments. A disc spinning from inertia may come into contact with surfaces, the workpiece or body parts and cause injury.
30. Do not touch the disc, workpiece or cutting area immediately after use. These parts may be hot, and metal chips and cut edges may have sharp edges, which could cause burns or cuts.
31. Sparks, hot swarf and fine particles are produced when cutting metal. Do not work near flammable materials, liquids or gases, as sparks may cause a fire.
32. Before starting work, remove any flammable materials, rags, paper, sawdust, solvents and other highly flammable items from the work area. Sparks coming into contact with such materials may cause a fire.
33. Do not direct the chip ejection port towards the operator, other people, the battery or flammable materials. Ejected chips may be hot and sharp, which could result in injury, damage to property or a fire.
34. Always remove the battery from the tool before changing the disc, cleaning, adjusting, servicing or transporting it. Accidental start-up of the tool may result in serious injury.
35. Do not press the spindle lock button whilst the disc is rotating. Locking a rotating spindle may damage the mechanism, destroy the disc or cause the tool to jerk suddenly.
36. Only use the spindle lock button once the disc has come to a complete stop and the battery has been removed. Failure to do so may result in damage to the tool and injury to the operator.
37. When replacing the disc, use only a suitable wrench and the standard fasteners. An unsuitable tool or incorrect disc clamping may lead to loosening of the fastenings, disc runout and an accident.
38. Do not fit additional adaptors, homemade bushings or spacers unless specified by the manufacturer. Incorrect disc alignment can cause severe vibration, disc failure and loss of control.
39. Do not use the tool if the disc shows noticeable runout, the tool vibrates heavily, makes unusual noises or operates erratically. Continuing to work under such conditions may result in disc failure, damage to the tool and personal injury.
40. Regularly clean dust and swarf from the tool's ventilation slots. Blocked ventilation slots can lead to the motor overheating, reduced power and damage to the tool.
41. Do not allow metal shavings to enter the housing, the battery compartment or the battery contacts. Metal shavings may cause a short circuit, overheating, or damage to the tool or battery.
42. After use, clean the guard, the guide stop, the chip ejection port and the tool's external surfaces. A build-up of chips can obstruct your view, interfere with the disc's normal operation and increase the risk of tool damage.
43. Wear safety goggles or a face shield whilst working. Metal shavings, sparks and small particles may enter the eyes and cause injury.
44. Use hearing protection. Prolonged exposure to noise when cutting metal can lead to hearing impairment or loss.
45. Use a dust mask if dust or fine particles of material are generated during operation. Inhaling metal dust and contaminants can damage the respiratory system.
46. Wear protective gloves, thick work clothes and footwear with non-slip soles. Sharp edges on the reinforcement, hot shavings and

accidental contact with the workpiece can cause cuts, burns or other injuries.

47. Do not wear loose clothing or jewellery, and ensure that long hair does not hang into the work area. Rotating parts of the tool may catch loose items, resulting in injury.
48. Ensure that no unauthorised persons are near the work area. Ejected swarf, sparks, fragments of material or accidental movement of the tool may injure people in the vicinity.
49. Do not use the tool in poor lighting conditions or whilst in an unstable position. Poor visibility and an unstable stance increase the risk of error, blade misalignment, kickback and injury.
50. Do not operate the tool above shoulder height or in a position where you cannot hold it securely with both hands. In such conditions, control over the tool is reduced and the risk of injury increases in the event of kickback.
51. Do not use the tool in the rain, in damp conditions or where there is water in the work area. Moisture entering the tool or battery may cause a short circuit, damage to the tool and electric shock.
52. Do not use the tool in explosive atmospheres, near flammable gases, vapours, dust or flammable liquids. Sparks from cutting metal and the tool's electrical components may act as a source of ignition.
53. Do not overload the tool by operating it continuously without breaks. Overheating can reduce the service life of the motor, battery and disc, and increase the risk of the tool failing during operation.
54. If the tool has overheated, slowed down, switched off or the safety mechanism has been triggered, stop work and allow the tool to cool down. Restarting the tool without addressing the cause of the overload may result in damage to the motor, battery or electronic components.
55. Before transporting the tool, ensure that it is switched off, the disc has come to a complete stop, and the battery has been removed. Accidental start-up or contact with the disc whilst carrying the tool may result in injury.
56. Store the tool with the battery removed in a dry place, out of reach of children and unauthorised persons. Improper storage may result in damage to the tool, corrosion, accidental start-up or injury.
57. Do not use the tool if the switch, speed selection button, guard, spindle lock or other controls are faulty. A tool with faulty controls may become uncontrollable and cause injury.
58. Repairs, internal servicing and the replacement of damaged parts must only be carried out by an authorised service centre. Tampering may result in the tool malfunctioning, loss of safety, damage to the product and personal injury.

Causes of kickback and related warnings

Kickback is a sudden reaction of the tool to jamming, pinching or warping of the rotating cutting disc. During kickback, the tool may suddenly move in the direction opposite to the disc's rotation at the point of jamming, which may lead to loss of control and injury.

Kickback most often occurs due to incorrect use of the tool, excessive pressure, blade misalignment, poor workpiece clamping, or the use of an unsuitable blade. Following the correct operating technique reduces the risk of kickback and tool damage.

1. Hold the tool firmly with both hands and position your body to counteract any potential kickback. An incorrect stance or a weak grip may cause the tool to be wrenched from your hands.
2. Do not position your body in the path of the disc's rotation. In the event of kickback, the tool may suddenly move along the disc's rotation path and injure the operator.
3. Do not allow the disc to become jammed in the workpiece. Jamming places a sudden load on the disc and motor, and may cause the tool to jerk, damage the disc, and result in injury.
4. Do not apply lateral force to the disc. Lateral force may cause the disc to bend, overheat, damage the teeth, jam, or cause kickback.
5. When cutting large-diameter rebar, work with particular care and ensure the workpiece is securely supported. A heavy or long workpiece may shift and pinch the disc, increasing the risk of kickback.
6. Do not continue cutting if the disc starts to bind, the tool vibrates, or the cut becomes erratic. Continuing to work under these conditions may cause the disc to jam, become damaged, and result in severe kickback.
7. If the blade has jammed, do not attempt to pull the tool out of the workpiece whilst the motor is running. First switch off the tool, wait for the blade to come to a complete stop, and only then carefully free it from the cut.
8. Before restarting after a jam, check the disc, the mounting, the workpiece and the cause of the stoppage. Restarting without checking may lead to the disc jamming again, disc failure or injury.

Residual risks

Even when the tool is used correctly, it is impossible to completely eliminate all risks. The following hazards may persist during operation:

1. Injuries resulting from contact with the rotating disc.
2. Injuries from metal chips, sparks, sharp edges on the workpiece or fragments of a damaged disc.
3. Injuries caused by kickback due to jamming, misalignment or incorrect tool feed.
4. Hearing damage when working without hearing protection.
5. Eye damage when working without safety goggles or a face shield.
6. Harmful effects of dust and fine material particles when working without a respirator.
7. Burns from contact with a hot disc, workpiece or metal shavings.
8. Damage to the tool, battery or workpiece when using unsuitable discs, incorrect tooling or overloading the tool.

POWER SOURCE

Ensure that the tool is powered by Procraft 20V batteries (2Ah, 4Ah or 8Ah). Using other batteries may damage the tool and impair its performance. The tool is designed to work with Procraft 20V rechargeable lithium-ion batteries, which ensure stable and reliable performance.

USE

⚠ **CAUTION!**

Before fitting or removing accessories, ensure the tool is switched off and remove the battery to prevent accidental activation.

Removing the battery

To remove the battery, press the button on the front of the battery pack and simultaneously pull the battery out of the tool.

Battery charging instructions

The charger has two indicators: red and green. The red indicator shows that charging is in progress, whilst the green indicator indicates that charging is complete. The battery itself may have a charge indicator with LEDs showing the charge level. To check the charge level, press the charge check button on the battery.

1 LED: 25% charged

2 LEDs: 50% charged

3 LEDs: 75% charged

4 LEDs: fully charged

Step-by-step instructions:

1. Plug the charger into a socket.
2. For plug-in chargers, insert the plug into the battery port. For slide-in chargers, align the slots and insert the battery until it clicks into place.
3. The indicator will light up red, showing that charging has started.
4. When charging is complete, the indicator will turn green.
5. Disconnect the charger from the battery and the mains socket, or remove the battery from the charger.
6. Optional: Press the charge check button on the battery to view the charge level via the LEDs.

Fitting the battery

Align the battery with the slot on the tool, then push it into place until it locks and clicks.

Preparing for use

Before installing or replacing the cutting disc, remove the battery from the tool. Open the protective cover (11) after first unscrewing the fixing screws (15). Use a spanner to loosen and remove the clamping flange. To lock the spindle whilst unscrewing, use the spindle lock button (9) to lock the spindle in place. Fit the toothed cutting disc (10), ensuring the correct direction of rotation and a secure fit on the spindle. Replace the clamping flange and tighten it securely with a spanner. After fitting the disc, close the guard (11) and secure it with the screws.

⚠ Use only cutting discs designed for cutting metal and matching the tool's specifications: outer diameter 150 mm, thickness 1.4 mm, bore 22.23 mm, number of teeth 36 or another value approved by the manufacturer. The maximum permissible disc speed must not be lower than the maximum speed of the tool.

⚠ Do not use abrasive cutting discs, grinding discs, woodworking discs, or discs that are damaged, warped or of an unsuitable size. Using unsuitable accessories may result in damage to the tool, disc breakage, kickback and injury.

To reduce the gap between the fixed stop (12) and the adjustable stop (14), adjust the position of the adjustable stop (14). Loosen the fixing screw, move the adjustable stop (14) to the required distance, then tighten the screw securely. Correct adjustment helps to hold the workpiece securely in the cutting zone and improves cutting accuracy.

For cleaner operation, a chip collection system can be connected to the chip ejection port (13), provided it is compatible with the tool. Before starting work, ensure that the system does not obstruct the tool's movement, does not touch the cutting disc (10) and does not restrict the normal ejection of chips.

Fit the auxiliary handle (8) into one of the three threaded holes (7), selecting the position depending on the nature of the work and the comfort of holding the tool. Tighten the auxiliary handle (8) securely before starting. It is prohibited to use the tool without the auxiliary handle (8) fitted, as this reduces control over the tool and increases the risk of injury.

Selecting the speed mode

The tool has four speed modes: three fixed speeds of 1000 / 1600 / 2200 rpm and AI mode. To select a mode, press the speed selection button (3). The current mode is indicated by the selected speed mode indicator (4).

In fixed modes, the tool operates at the selected speed. A lower speed is recommended for a more controlled start to the cut and for working with smaller-diameter workpieces. A higher speed can be used for cutting larger-diameter workpieces, provided the tool operates stably, without excessive vibration or overload.

In AI mode, the tool automatically adjusts the rotation speed depending on the load. Under lighter loads, the speed may decrease to conserve battery power, and under heavier loads, it may increase to maintain cutting efficiency. This mode is convenient for general use when the diameter or resistance of the material may vary.

Switching on and off

Before switching on, ensure that the toothed cutting disc (10) is not touching the workpiece and rotates freely. Hold the tool securely with both hands by the main handle (2) and the auxiliary handle (8).

To switch the tool on, slide the slide switch (1) forwards. To lock the tool in the on position after sliding the switch forwards, press the front part of the switch.

To switch the tool off, press the rear part of the slide switch (1). The switch will disengage and return to the off position.

After switching off, wait until the toothed cutting disc (10) has come to a complete stop before putting the tool down, changing the position of the workpiece or performing any other actions.

Recommendations for use

Before starting work, check the workpiece and the work area. Reinforcement bars or metal rods must be free of dirt, concrete and foreign matter in the cutting area. The work area must be well lit, and there must be no flammable materials nearby, as sparks and hot chips may be produced during cutting.

Secure the workpiece firmly. Long bars must be supported on both sides of the cutting line to prevent the material from sagging and pinching the cutting blade (10) during operation. Do not hold the workpiece with your hand near the cutting area.

Select the appropriate speed setting using the speed selector button (3). Use a lower speed for a cleaner start to the cut and when working with thin workpieces. When cutting workpieces with a larger diameter, a higher speed may be used provided the tool operates stably and without excessive vibration. The selected speed setting is indicated by the speed indicator (4).

Position the tool against the workpiece so that the workpiece is located between the fixed stop (12) and the adjustable stop (14). Do not start the cut at an angle and do not press the tool sideways. The cutting toothed disc (10) must enter the material evenly, without twisting or lateral load.

Start the cut smoothly, without applying excessive pressure. Allow the disc to cut the material using its own rotational speed. Excessive force does not speed up the work, but increases the load on the motor, battery and disc, may impair the quality of the cut and lead to jamming.

While cutting, hold the tool with both hands and maintain a stable body position. Ensure that the chip ejection port (13) is not directed towards the operator, other people, the battery or objects that could be damaged by hot chips.

If, whilst working, the speed drops noticeably, severe vibration occurs, an unusual noise is heard, or the blade starts to jam, stop cutting. Wait until the blade has come to a complete stop, check that the workpiece is securely clamped, inspect the condition of the blade, and ensure there is no misalignment in the cutting area. Only resume work once the cause has been rectified.

Once the cut is complete, switch off the tool and hold it in a safe position until the cutting blade (10) has come to a complete stop. Do not touch the blade, the cutting area or the cut-off piece immediately after use, as they may be hot and have sharp edges.

When making a large number of cuts, take breaks to prevent the tool, battery and accessories from overheating. Regularly clear the area around the guard (11), the stop and the chip ejection opening (13) of any accumulated metal chips.

MAINTENANCE

Before cleaning, servicing, replacing the blade or inspecting the tool, switch off the tool, wait for the cutting blade (10) to come to a complete stop and remove the battery.

After use, clean the guard (11), the fixed stop (12), the adjustable stop (14), the chip ejection port (13) and the external surfaces of the tool to remove metal chips, dust and dirt. Do not allow chips to accumulate in the blade area or inside the guard.

Clean the ventilation slots (6) regularly. Do not cover them during operation. Blocked ventilation slots can cause the motor to overheat and reduce the tool's service life.

Do not use solvents, aggressive chemicals or flammable liquids for cleaning. Wipe the tool body with a dry or slightly damp cloth. Do not allow water to enter the tool, the battery compartment (5) or onto the battery contacts.

Regularly check the condition of the toothed cutting disc (10), the protective guard (11), the stops, the handles and the fasteners. Damaged or worn parts must be replaced before starting work.

STORAGE AND TRANSPORT

Before storing or transporting the tool, switch it off, wait for the toothed cutting disc (10) to come to a complete stop, and remove the battery.

Clean the tool of metal shavings, dust and dirt. Store the tool in a dry, clean place, out of reach of children and unauthorised persons. Do not store the tool in a damp environment or near corrosive substances.

When transporting the tool, protect it from knocks, drops and moisture. Do not carry the tool with the battery fitted if this could result in it being switched on accidentally.

To ensure the safe and reliable operation of the tool, please note that repairs, maintenance and adjustments must be carried out at authorised service centres using only original spare parts and consumables.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Out of concern for the environment, power tools, batteries, accessories and packaging should be recycled in accordance with applicable environmental protection regulations. Power tools and batteries must not be disposed into household waste!

For proper disposal, fully discharge the battery while using the instrument, remove it, and then wrap the contacts with insulating tape to avoid short circuits.

Do not open the battery and do not dispose of it in parts. Dispose in designated places.





EU countries only:

In accordance with the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment and its implementation in national legislation, as well as in accordance with the European Directive 2006/66/EC, damaged or used batteries and electrical equipment must be separated and recycled in accordance with environmental regulations.

If disposed incorrectly, waste electrical and electronic equipment may have harmful effects on the environment and human health due to the potential presence of hazardous substances.

TRANSPORT

The lithium-ion batteries are subject to legislation on the transport of dangerous goods. The user can transport the batteries by road without further requirements. When shipping by third parties (e.g.: by air transport or forwarding agency), special requirements on packaging and labelling must be observed. For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required. Dispatch battery packs only when the housing is undamaged. Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging. Please also observe the possibility of more detailed national regulations.

CZ|ČESKÝ
AKUMULÁTOROVÉ NŮŽKY NA ARMOVACÍ OCEL RC50A
MANUÁL

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Model	RC50A		
Typ motoru	Bezuhlíkový		
Jmenovité napětí (V, DC)	20		
Otáčky bez zátěže (min^{-1})	1000/1600/2100		
Režim automatické regulace otáček	Ano		
Maximální průměr řezu (mm)	50		
Rozměry řezacího kotouče (mm)	150×1.4×22.23		
Maximální otáčky řezného kotouče (min^{-1})	2100		
Počet zubů na řezacím kotouči	36		
Hodnoty hladiny hluku stanovené v souladu s příslušnými požadavky normy EN 62841			
Hladina akustického tlaku (dB(A)) Naměřená hladina akustického výkonu (dB(A)) Chyba K (dB(A))	L_{pA} =98 L_{WA} =106 K=3		
Celkové hodnoty vibrací a nejistota K jsou stanoveny v souladu s příslušnými požadavky normy EN 62841			
Úroveň vibrací (m/s^2) Nejistota K (m/s^2)	3.2 1.5		
Stupeň krytí	IPX0		
Třída ochrany	III		
Hmotnost EPTA (s baterií 4 Ah) (kg)	3.5		
Hmotnost nářadí bez baterie (kg)	2.9		
Hmotnost (včetně kompletní sady) (kg)	3.2		
Akumulátor (není součástí balení)			
Napětí (V, DC)	20		
Typ baterie	Li-ion		
Kapacita (Ah)	2.0 / 4.0 / 8.0		
Nabíječka (není součástí balení)			
Model	Charger 20/1	Industrial C20/4	Industrial C20/6.5
Vstupní napětí (V, AC) / Frekvence (Hz)	220–240/50		
Příkon (W)	45	95	135
Výstupní napětí (V, DC)	20	20	20
Výstupní proud (A)	2	4	6.5
Třída ochrany	II	II	II

UPOZORNĚNÍ: Uvedené hodnoty vibrací a hluku odpovídají hlavním způsobům použití nářadí. Pokud je však nářadí používáno k jiným účelům, s jiným příslušenstvím nebo není řádně udržováno, mohou se hodnoty vibrací a hluku lišit. To může výrazně zvýšit úroveň expozice během celé doby práce. Hodnoty vibrací a hluku se liší v závislosti na způsobu použití elektrického nářadí a mohou překročit hodnoty uvedené v tomto informačním listu. Tyto úrovně emisí lze použít k porovnání jednoho nástroje s jiným a k předběžnému posouzení expozice. Přesný odhad zátěže by měl také zohlednit doby, kdy je nástroj vypnutý nebo běží bez použití, což může výrazně snížit celkovou zátěž během pracovní doby. Určete další bezpečnostní opatření na ochranu obsluhy, jako je údržba nástroje a příslušenství, udržování rukou v teple, používání ochrany sluchu a organizace pracovních postupů.

POPIS (*VÝKRES 1)

1. Posuvný spínač
2. Hlavní rukojeť
3. Tlačítko pro volbu rychlosti
4. Indikátor zvoleného režimu otáček
5. Prostor pro baterie
6. Ventilační otvory
7. Otvor se závitem pro připevnění přídavné rukojeti
8. Pomocná rukojeť
9. Tlačítko aretace vřetena
10. Zubatý řezací kotouč
11. Ochranný kryt
12. Pevný doraz
13. Otvor pro odvod třísek
14. Nastavitelný doraz
15. Šrouby pro upevnění krytu

ROZSAH DODÁVKY*

1. Návod
2. Akumulátorová řezačka armatury
3. Řezací kotouč
4. Nástroj pro výměnu řezacího kotouče

* Upozorňujeme, že obsah balení se může lišit v závislosti na zemi nákupu. Konkrétní informace o obsahu zásilky získáte u místních distributorů.

Akumulátorová řezačka armovacího železa Procraft Industrial RC50A je určena pro rychlé a přesné řezání armovacího železa a kovových tyčí o průměru až 50 mm. Nástroj je napájen 20V akumulátorem, nevyžaduje připojení k elektrické síti a je vhodný pro použití na stavbách, při montážních pracích, při přípravě výztužných košů a při řezání obrobků přímo na místě.

Tento model je vybaven bezkartáčovým motorem, který zajišťuje stabilní chod, delší životnost a efektivnější využití kapacity akumulátoru. Pro různé úkoly jsou k dispozici tři nastavení otáček – 1000 / 1600 / 2200 ot./min – a řezací kotouč o rozměrech 150 × 1,4 × 22,23 mm s 36 zuby pomáhá provádět čisté řezy s minimálním úsilím. Vodicí doraz zvyšuje přesnost, zatímco otvor pro odvod třísek pomáhá udržovat pracovní prostor čistší.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

⚠ **VAROVÁNÍ! Přečtěte si všechna bezpečnostní varování, pokyny, ilustrace a technické specifikace dodané s tímto elektrickým nářadím.** Nedodržení všech níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem a/nebo vážné zranění.

Všechna varování a pokyny si uschovejte pro budoucí použití.

Termín „elektrické nářadí" v těchto varováních odkazuje na vaše elektrické nářadí napájené ze sítě nebo akumulátorové (bezkabelové) elektrické nářadí.

SYMBOLY A OZNAČENÍ


Vždy noste ochranné brýle – chrání vaše oči před odletujícími úlomky.


Noste chrániče sluchu – chrání váš sluch před nadměrným hlukem.


Noste ochranné rukavice!


Nástroj vždy držte oběma rukama


Držte ruce mimo dosah rotujících částí.


Přečtěte si návod


Obecné bezpečnostní upozornění


Soulad s hlavními bezpečnostními normami příslušných evropských směrnic.

Eurasijská značka shody.

Ukrajinská značka shody

ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY PRO AKUMULÁTOŘOVOU ŘEZAČKU NA VÝZTUŽNÉ TYČE

1. Nástroj používejte pouze k určenému účelu – k řezání výztužných tyčí a kovových tyčí v souladu se specifikacemi uvedenými v tomto návodu. Použití nástroje na nevhodné materiály, překročení přípustného průměru řezu nebo použití k jiným než určeným účelům může mít za následek zaseknutí kotouče, poškození nástroje, zpětný ráz a zranění.
2. Používejte pouze řezné kotouče doporučené pro tento typ nástroje a odpovídající jeho technickým specifikacím. Použití nevhodného kotouče může vést k selhání kotouče, ztrátě kontroly nad nástrojem a vážnému zranění.
3. Vnější průměr, otvor, tloušťka a maximální otáčky kotouče musí odpovídat specifikacím nástroje. Kotouč nesprávné velikosti nebo s nedostatečnými maximálními otáčkami může běžet nepravidelně, zlomit se během používání nebo způsobit ztrátu kontroly.
4. Nepoužívejte brusné řezné kotouče, brusné kotouče, kotouče na řezání dřeva, poškozené kotouče ani příslušenství, které není určeno pro tento nástroj. Takové příslušenství nemusí odolat zatížení, může se během otáčení zlomit a způsobit zranění.
5. Před každou instalací zkontrolujte, zda řezací kotouč nevykazuje praskliny, odštěpky, deformace, poškozené nebo chybějící zuby. Poškozený kotouč se může během provozu zlomit, což může způsobit silné vibrace, zpětný ráz a zranění obsluhy.
6. Před zahájením práce se ujistěte, že je řezací kotouč správně nasazen, pevně upnut a volně se otáčí, aniž by se dotýkal krytu nebo jiných částí nářadí. Nesprávné nasazení kotouče může vést k jeho nesprávnému vyrovnání, zaseknutí, poškození nářadí a zranění.
7. Po nasazení kotouče zapněte nářadí bez zátěže a nechte jej krátce běžet na maximální otáčky, přičemž jej držte v bezpečné poloze. Pokud je kotouč nesprávně nasazen nebo má skryté poškození, může během zkušebního chodu dojít k vibracím, kolísání nebo zlomení kotouče.
8. Nespouštějte nářadí, pokud se řezací kotouč dotýká obrobku. Spuštění nářadí s kotoučem v kontaktu s materiálem může způsobit náhlý trhnutí, zpětný ráz, zaseknutí kotouče a ztrátu kontroly nad nářadím.
9. Nástroj vždy používejte s nasazeným krytem. Kryt snižuje riziko kontaktu s rotujícím kotoučem a částečně chrání obsluhu před třískami, jiskrami a úlomky v případě selhání kotouče.
10. Kryt neodstraňujte, neupravujte ani nezakrývejte. Práce bez správně nasazeného krytu výrazně zvyšuje riziko poranění rotujícím kotoučem, kovovými třískami, jiskrami a možnými úlomky kotouče.
11. Před zahájením práce se ujistěte, že je ochranný kryt pevně upevněn a umístěn tak, aby co nejvíce zakrýval kotouč ze strany obsluhy. Nesprávně nasazený ochranný kryt neposkytuje dostatečnou ochranu před odletujícími třískami, jiskrami nebo úlomky kotouče.
12. Nástroj vždy pevně držte oběma rukama za hlavní a pomocnou rukojeť. Držení jednou rukou snižuje kontrolu nad nástrojem a může způsobit jeho posunutí, zpětný ráz nebo kontakt kotouče s rukama obsluhy.
13. Před zahájením práce nastavte pomocnou rukojeť do pohodlné polohy a pevně ji utáhněte. Nesprávně nasazená nebo volně upevněná rukojeť se může během provozu posunout, což může vést ke ztrátě kontroly nad nářadím.
14. Udržujte ruce a ostatní části těla v bezpečné vzdálenosti od rotujícího kotouče. Kontakt s kotoučem představuje riziko vážného zranění.
15. Postavte se mimo dráhu otáčení kotouče a nestůjte přímo před ním ani za ním. V případě zpětného rázu, zaseknutí nebo selhání kotouče mohou být nářadí a úlomky vymrštěny podél roviny otáčení kotouče.
16. Nepřibližujte ruku k rotujícímu kotouči ani do potenciální zóny zpětného rázu. Pokud se nástroj zasekne nebo trhne, může se náhle pohnout směrem k vaší ruce a způsobit zranění.
17. Před řezáním pevně zajistěte obrobek. Nezajištěná výztuž nebo kovové tyče se mohou posunout, zkroutit nebo zaseknout kotouč, což může vést k nepřesnému řezu, zpětnému rázu a zranění.
18. Neuchopujte obrobek rukou v blízkosti řezné linie. Pokud se obrobek posune nebo se kotouč náhle zasekne, může se vaše ruka dostat do nebezpečné zóny.
19. Použijte vodicí doraz nástroje, abyste zajistili stabilní polohu při řezání. Práce bez bezpečné opory zvyšuje riziko sklouznutí nástroje, vychýlení kotouče a zpětného rázu.
20. Před zahájením řezání se ujistěte, že je obrobek dostatečně podepřen na obou stranách řezné linie. Pokud řezaná část volně visí nebo sevře kotouč, může to způsobit zaseknutí, náhlý trhnutí a poškození kotouče.
21. Při řezání dlouhých výztužných tyčí zajistěte dodatečnou oporu. Dlouhý obrobek se může ohnout, posunout nebo zachytit kotouč, což zvyšuje riziko zpětného rázu a zlomení kotouče.
22. Nepřikládejte na nástroj nadměrnou sílu a nesnažte se urychlit řez silným tlakem. Přetížení kotouče zvyšuje riziko jeho deformace, zaseknutí, přehřátí, předčasného opotřebení a zpětného rázu.
23. Nástroj veďte plynule a bez kroucení. Kroucení kotouče při řezání může vést k zaseknutí, poškození zubů, zlomení nástroje a ztrátě kontroly.
24. Neprovádějte zakřivené řezy ani s nástrojem při řezání neotáčejte. Řezací kotouč je určen pro přímé řezy a boční zatížení může způsobit poškození, zaseknutí nebo zpětný ráz.
25. Pokud se kotouč zasekne, okamžitě uvolněte spínač a držte nástroj pevně, dokud se kotouč zcela nezastaví. Pokus o vytažení rotujícího kotouče z řezu může způsobit zpětný ráz a zranění.
26. Nepokračujte v řezání, dokud není odstraněna příčina zaseknutí. Opětovné spuštění s zaseknutým kotoučem může mít za následek náhlý trhnutí, poškození kotouče nebo ztrátu kontroly nad nástrojem.
27. Pokud potřebujete pokračovat v řezání po zastavení, nejprve se ujistěte, že je kotouč v řezu volný a není zaseknutý materiálem. Spuštění s zaseknutým kotoučem může způsobit zpětný ráz a poškození nástroje.
28. Nástroj nevyjímejte z řezu, dokud se kotouč zcela nezastaví. Rotující kotouč se může zachytit o materiál, způsobit trhnutí nástroje a zranit obsluhu.
29. Po vypnutí počkejte, až se kotouč zcela zastaví, než nástroj odložíte, přemístíte obrobek nebo provedete jakékoli úpravy. Kotouč rotující setrvačností se může dostat do kontaktu s povrchy, obrobkem nebo částmi těla a způsobit zranění.
30. Nedotýkejte se kotouče, obrobku ani oblasti řezání bezprostředně po použití. Tyto části mohou být horké a kovové třísky a řezané hrany mohou mít ostré hrany, které by mohly způsobit popáleniny nebo řezné rány.
31. Při řezání kovu vznikají jiskry, horké třísky a jemné částice. Nepracujte v blízkosti hořlavých materiálů, kapalin nebo plynů, protože jiskry mohou způsobit požár.
32. Před zahájením práce odstraňte z pracovního prostoru veškeré hořlavé materiály, hadry, papír, piliny, rozpouštědla a jiné vysoce hořlavé předměty. Jiskry, které přijdou do styku s takovými materiály, mohou způsobit požár.
33. Nesměrujte výstupní otvor pro odvod třísek směrem k obsluze, jiným osobám, akumulátoru nebo hořlavým materiálům. Vyhazované třísky mohou být horké a ostré, což by mohlo vést ke zranění, poškození majetku nebo požáru.
34. Před výměnou kotouče, čištěním, seřizováním, údržbou nebo přepravou vždy vyjměte akumulátor z nářadí. Náhodné spuštění nářadí může vést k vážnému zranění.
35. Nestiskávejte tlačítko aretace vřetena, dokud se kotouč otáčí. Aretace rotujícího vřetena může poškodit mechanismus, zničit kotouč nebo způsobit náhlý trhnutí nářadí.
36. Tlačítko aretace vřetena použijte až po úplném zastavení kotouče a vyjmutí akumulátoru. V opačném případě může dojít k poškození nářadí a zranění obsluhy.
37. Při výměně kotouče používejte pouze vhodný klíč a standardní upevňovací prvky. Nevhodný nástroj nebo nesprávné upnutí kotouče může vést k uvolnění upevnění, excentrickému běhu kotouče a nehodě.
38. Nepoužívejte žádné další adaptéry, podomácku vyrobené pouzdra ani distanční vložky, pokud to výrobce výslovně nestanoví. Nesprávné vyrovnání kotouče může způsobit silné vibrace, selhání kotouče a ztrátu kontroly nad nástrojem.
39. Nástroj nepoužívejte, pokud kotouč vykazuje znatelný excentrický chod, nástroj silně vibruje, vydává neobvyklé zvuky nebo pracuje nepravidelně. Pokračování v práci za těchto podmínek může vést k selhání kotouče, poškození nástroje a zranění.
40. Pravidelně odstraňujte prach a třísky z ventilačních otvorů nářadí. Ucpané ventilační otvory mohou vést k přehřátí motoru, snížení výkonu a poškození nářadí.
41. Zabraňte vniknutí kovových třísek do krytu, prostoru pro baterii nebo na kontakty baterie. Kovové třísky mohou způsobit zkrat, přehřátí nebo poškození nářadí či baterie.
42. Po použití očistěte kryt, vodicí doraz, otvor pro odvod třísek a vnější povrchy nástroje. Nahromaděné třísky mohou bránit ve výhledu, narušovat normální chod kotouče a zvyšovat riziko poškození nástroje.
43. Při práci noste ochranné brýle nebo obličejový štít. Kovové třísky,

jiskry a malé částice se mohou dostat do očí a způsobit zranění.

44. Používejte ochranu sluchu. Dlouhodobé vystavení hluku při řezání kovu může vést k poškození nebo ztrátě sluchu.
45. Pokud se během provozu vytváří prach nebo jemné částice materiálu, používejte protiprachovou masku. Vdechování kovového prachu a nečistot může poškodit dýchací systém.
46. Noste ochranné rukavice, silný pracovní oděv a obuv s protiskluzovou podrážkou. Ostré hrany výztuže, horké třísky a náhodný kontakt s obrobkem mohou způsobit řezné rány, popáleniny nebo jiná zranění.
47. Nenoste volný oděv ani šperky a dbejte na to, aby vám dlouhé vlasy nevisely do pracovního prostoru. Rotující části nástroje mohou zachytit volné předměty, což může vést ke zranění.
48. Zajistěte, aby se v blízkosti pracovního prostoru nenacházely žádné neoprávněné osoby. Vyletující třísky, jiskry, úlomky materiálu nebo náhodný pohyb nástroje mohou způsobit zranění osob v okolí.
49. Nástroj nepoužívejte za špatných světelných podmínek nebo v nestabilní poloze. Špatná viditelnost a nestabilní postoj zvyšují riziko chyby, nesprávného vyrovnání kotouče, zpětného rázu a zranění.
50. Nástroj nepoužívejte nad výškou ramen nebo v poloze, ve které jej nemůžete bezpečně držet oběma rukama. V takových podmínkách je ovládání nástroje omezené a v případě zpětného rázu se zvyšuje riziko zranění.
51. Nástroj nepoužívejte v dešti, ve vlhkém prostředí nebo tam, kde je v pracovním prostoru voda. Vlhkost pronikající do nástroje nebo baterie může způsobit zkrat, poškození nástroje a úraz elektrickým proudem.
52. Nástroj nepoužívejte ve výbušném prostředí, v blízkosti hořlavých plynů, par, prachu nebo hořlavých kapalin. Jiskry vznikající při řezání kovu a z elektrických součástí nástroje mohou působit jako zdroj vznícení.
53. Nástroj nepřetěžujte nepřetržitým provozem bez přestávek. Přehřátí může zkrátit životnost motoru, akumulátoru a kotouče a zvýšit riziko selhání nástroje během provozu.
54. Pokud se nářadí přehřálo, zpomalilo, vypnulo nebo se spustil bezpečnostní mechanismus, přestaňte pracovat a nechte nářadí vychladnout. Znovu spuštění nářadí bez odstranění příčiny přetížení může vést k poškození motoru, akumulátoru nebo elektronických součástí.
55. Před přepravou nářadí se ujistěte, že je vypnuté, kotouč se zcela zastavil a baterie byla vyjmuta. Náhodné spuštění nebo kontakt s kotoučem při přenášení nářadí může vést ke zranění.
56. Nářadí skladujte s vyjmutou baterií na suchém místě, mimo dosah dětí a neoprávněných osob. Nesprávné skladování může vést k poškození nářadí, korozi, náhodnému spuštění nebo zranění.
57. Nástroj nepoužívejte, pokud je vadný spínač, tlačítko pro volbu rychlosti, kryt, aretace vřetena nebo jiné ovládací prvky. Nástroj s vadnými ovládacími prvky může být neovladatelný a způsobit zranění.
58. Opravy, vnitřní údržbu a výměnu poškozených dílů smí provádět pouze autorizované servisní středisko. Neoprávněné zásahy mohou vést k poruše nářadí, ztrátě bezpečnosti, poškození výrobku a zranění.

Příčiny zpětného rázu a související varování

Zpětný ráz je náhlá reakce nářadí na zaseknutí, sevření nebo deformaci rotujícího řezného kotouče. Během zpětného rázu se nářadí může v místě zaseknutí náhle pohybovat v opačném směru, než je směr otáčení kotouče, což může vést ke ztrátě kontroly a zranění.

K zpětnému rázu dochází nejčastěji v důsledku nesprávného používání nářadí, nadměrného tlaku, nesprávného vyrovnání kotouče, špatného upnutí obrobku nebo použití nevhodného kotouče. Dodržování správné techniky práce snižuje riziko zpětného rázu a poškození nářadí.

1. Nástroj pevně držte oběma rukama a zaujměte takovou polohu těla, abyste mohli čelit případnému zpětnému rázu. Nesprávný postoj nebo slabý úchop mohou způsobit vytržení nástroje z rukou.
2. Nestavte se do dráhy otáčení kotouče. V případě zpětného rázu se nářadí může náhle pohybovat po dráze otáčení kotouče a způsobit zranění obsluhy.
3. Nedovolte, aby se kotouč zasekl v obrobku. Zaseknutí způsobuje náhlé zatížení kotouče a motoru a může způsobit trhnutí nástroje, poškození kotouče a následné zranění.
4. Nepůsobte na kotouč boční silou. Boční síla může způsobit ohnutí kotouče, jeho přehřátí, poškození zubů, zaseknutí nebo zpětný ráz.
5. Při řezání výztuže s velkým průměrem pracujte s mimořádnou opatrností a zajistěte, aby byl obrobek pevně podepřen. Těžký nebo dlouhý obrobek se může posunout a zachytit kotouč, což zvyšuje riziko zpětného rázu.
6. Nepokračujte v řezání, pokud se kotouč začne zadírat, nářadí vibruje nebo je řez nepravidelný. Pokračování v práci za těchto podmínek může způsobit zaseknutí kotouče, jeho poškození a vést k silnému zpětnému rázu.
7. Pokud se kotouč zasekl, nepokoušejte se nástroj vytáhnout z obrobku, dokud běží motor. Nejprve nástroj vypněte, počkejte, až se kotouč zcela zastaví, a teprve poté jej opatrně uvolněte z řezu.
8. Před opětovným spuštěním po zaseknutí zkontrolujte kotouč, upevnění, obrobek a příčinu zastavení. Opětovné spuštění bez kontroly může vést k opětovnému zaseknutí kotouče, poruše kotouče nebo zranění.

Zbytková rizika

I při správném používání nářadí není možné zcela vyloučit všechna rizika. Během provozu mohou přetrvávat následující nebezpečí:

1. Zranění způsobená kontaktem s rotujícím kotoučem.
2. Zranění způsobená kovovými třískami, jiskrami, ostrými hranami na obrobku nebo úlomky poškozeného kotouče.
3. Zranění způsobená zpětným rázem v důsledku zaseknutí, nesprávného vyrovnání nebo nesprávného posuvu nástroje.
4. Poškození sluchu při práci bez ochrany sluchu.
5. Poškození zraku při práci bez ochranných brýlí nebo obličejového štítu.
6. Škodlivé účinky prachu a jemných částic materiálu při práci bez respirátoru.
7. Popáleniny způsobené kontaktem s horkým kotoučem, obrobkem nebo kovovými třískami.
8. Poškození nářadí, akumulátoru nebo obrobku při použití nevhodných kotoučů, nesprávného nářadí nebo při přetížení nářadí.

ZDROJ NAPÁJENÍ

Ujistěte se, že je nářadí napájeno akumulátory Procraft 20 V (2 Ah, 4 Ah nebo 8 Ah). Použití jiných akumulátorů může nářadí poškodit a snížit jeho výkon. Nářadí je navrženo pro práci s dobíjecími lithium-iontovými akumulátory Procraft 20 V, které zajišťují stabilní a spolehlivý výkon.

POUŽITÍ

⚠ UPOZORNĚNÍ!

Před nasazením nebo sejmutím příslušenství se ujistěte, že je nářadí vypnuté, a vyjměte akumulátor, abyste zabránili náhodnému spuštění.

Vyjmutí baterie

Chcete-li vyjmout baterii, stiskněte tlačítko na přední straně bateriového modulu a současně baterii z nástroje vytáhněte.

Pokyny k nabíjení akumulátoru

Nabíječka má dva indikátory: červený a zelený. Červený indikátor signalizuje, že nabíjení probíhá, zatímco zelený indikátor signalizuje, že nabíjení je dokončeno. Samotná baterie může mít indikátor nabití s LED diodami, které ukazují úroveň nabití. Chcete-li zkontrolovat úroveň nabití, stiskněte tlačítko pro kontrolu nabití na baterii.

1 LED: 25 % nabito

2 LED diody: 50 % nabito

3 LED diody: 75 % nabito

4 LED diody: plně nabito

Podrobný návod:

1. Zapojte nabíječku do zásuvky.
2. U zásuvkových nabíječek zasuňte zástrčku do portu pro baterii. U zasouvacích nabíječek vyrovnejte drážky a zasuňte baterii, až zapadne na místo.
3. Indikátor se rozsvítí červeně, což znamená, že se zahájilo nabíjení.
4. Po dokončení nabíjení se indikátor rozsvítí zeleně.
5. Odpojte nabíječku od baterie a ze zásuvky nebo vyjměte baterii z nabíječky.
6. Volitelně: Stiskněte tlačítko kontroly nabití na baterii a pomocí LED diod zkontrolujte úroveň nabití.

Nasazení baterie

Vyrovnejte akumulátor se štěrbinou na nářadí a poté jej zatlačte na místo, dokud nezapadne a nezacvakne.

Příprava k použití

Před instalací nebo výměnou řezného kotouče vyjměte baterii z nářadí. Otevřete ochranný kryt (11) po předchozím odšroubování upevňovacích šroubů (15). Pomocí klíče povolte a sejměte upínací přírubu. Chcete-li během odšroubování zablokovat vřeteno, použijte tlačítko aretace vřetena (9) k jeho zajištění na místě. Nasaďte ozubený řezací kotouč (10) a dbejte na správný směr otáčení a pevné usazení na vřetenu. Nasaďte zpět upínací přírubu a pevně ji utáhněte klíčem. Po nasazení kotouče zavřete kryt (11)

a zajistěte jej šrouby.

⚠ Používejte pouze řezné kotouče určené pro řezání kovu a odpovídající specifikacím nástroje: vnější průměr 150 mm, tloušťka 1,4 mm, otvor 22,23 mm, počet zubů 36 nebo jiná hodnota schválená výrobcem. Maximální přípustná rychlost kotouče nesmí být nižší než maximální rychlost nástroje.

⚠ Nepoužívejte brusné řezné kotouče, brusné kotouče, kotouče na dřevo ani kotouče, které jsou poškozené, zdeformované nebo mají nevhodnou velikost. Použití nevhodného příslušenství může vést k poškození nástroje, prasknutí kotouče, zpětnému rázu a zranění.

Chcete-li zmenšit mezeru mezi pevným dorazem (12) a nastavitelným dorazem (14), upravte polohu nastavitelného dorazu (14). Povolte upevňovací šroub, posuňte nastavitelný doraz (14) na požadovanou vzdálenost a poté šroub pevně utáhněte. Správné nastavení pomáhá bezpečně udržet obrobek v řezné zóně a zvyšuje přesnost řezání.

Pro čistší provoz lze k výstupnímu otvoru pro třísky (13) připojit systém pro sběr třísek, pokud je kompatibilní s nářadím. Před zahájením práce se ujistěte, že systém nebrání pohybu nářadí, nedotýká se řezného kotouče (10) a neomezuje normální odvod třísek.

Nasuňte pomocnou rukojeť (8) do jednoho ze tří závitových otvorů (7) a vyberte polohu v závislosti na povaze práce a pohodlí při držení nástroje. Před zahájením práce pomocnou rukojeť (8) pevně utáhněte. Je zakázáno používat nástroj bez nasazené pomocné rukojeti (8), protože to snižuje kontrolu nad nástrojem a zvyšuje riziko úrazu.

Volba režimu otáček

Nástroj má čtyři režimy otáček: tři pevné otáčky 1000 / 1600 / 2200 ot/min a režim AI. Pro výběr režimu stiskněte tlačítko volby otáček (3). Aktuální režim je indikován ukazatelem zvoleného režimu otáček (4).

V pevných režimech pracuje nářadí při zvolené otáčce. Nižší otáčky se doporučují pro kontrolovanější zahájení řezu a pro práci s obrobky menšího průměru. Vyšší otáčky lze použít pro řezání obrobků většího průměru, pokud nářadí pracuje stabilně, bez nadměrných vibrací nebo přetížení.

V režimu AI nástroj automaticky přizpůsobuje otáčky v závislosti na zatížení. Při menším zatížení se otáčky mohou snížit, aby se šetřila energie akumulátoru, a při větším zatížení se mohou zvýšit, aby se zachovala účinnost řezání. Tento režim je vhodný pro běžné použití, kdy se může měnit průměr nebo odpor materiálu.

Zapínání a vypínání

Před zapnutím se ujistěte, že ozubený řezací kotouč (10) se nedotýká obrobku a volně se otáčí. Nástroj pevně držte oběma rukama za hlavní rukojeť (2) a pomocnou rukojeť (8).

Pro zapnutí nástroje posuňte posuvný spínač (1) dopředu. Chcete-li nástroj po posunutí spínače dopředu zajistit v zapnuté poloze, stiskněte přední část spínače.

Pro vypnutí nástroje stiskněte zadní část posuvného spínače (1). Spínač se uvolní a vrátí do vypnuté polohy.

Po vypnutí počkejte, až se ozubený řezací kotouč (10) zcela zastaví, než nástroj odložíte, změníte polohu obrobku nebo provedete jakékoli jiné úkony.

Doporučení pro použití

Před zahájením práce zkontrolujte obrobek a pracovní prostor. Výztužné pruty nebo kovové tyče musí být v oblasti řezu zbaveny nečistot, betonu a cizích předmětů. Pracovní prostor musí být dobře osvětlen a v jeho blízkosti nesmí být žádné hořlavé materiály, protože při řezání mohou vznikat jiskry a horké třísky.

Obrobek pevně zajistěte. Dlouhé tyče musí být podepřeny na obou stranách řezné linie, aby se materiál během provozu neprohýbal a nezachytil řezací kotouč (10). Nedržte obrobek rukou v blízkosti řezné oblasti.

Pomocí tlačítka pro volbu otáček (3) vyberte vhodné nastavení otáček. Pro čistší začátek řezu a při práci s tenkými obrobky použijte nižší otáčky. Při řezání obrobků s větším průměrem lze použít vyšší otáčky, pokud nástroj pracuje stabilně a bez nadměrných vibrací. Zvolené nastavení otáček je indikováno ukazatelem otáček (4).

Nástroj přiložte k obrobku tak, aby se obrobek nacházel mezi pevným dorazem (12) a nastavitelným dorazem (14). Nezačínejte řez pod úhlem a netlačte na nástroj do strany. Řezací kotouč (10) musí do materiálu vstupovat rovnoměrně, bez kroucení nebo bočního zatížení.

Řez zahajujte plynule, bez vyvíjení nadměrného tlaku. Nechte kotouč řezat materiál vlastní otáčkovou rychlostí. Nadměrná síla práci neurychlí, ale zvyšuje zatížení motoru, akumulátoru a kotouče, může zhoršit kvalitu řezu a vést k zaseknutí.

Během řezání držte nářadí oběma rukama a udržujte stabilní polohu těla. Dbejte na to, aby výstupní otvor pro třísky (13) nesměřoval na obsluhu, jiné osoby, akumulátor ani předměty, které by mohly být poškozeny horkými třískami.

Pokud během práce dojde k výraznému poklesu otáček, silným vibracím, neobvyklému hluku nebo k zaseknutí kotouče, přestaňte řezat. Počkejte, až se kotouč zcela zastaví, zkontrolujte, zda je obrobek pevně upnutý, zkontrolujte stav kotouče a ujistěte se, že v oblasti řezu nedochází k žádnému vychýlení. Pokračujte v práci až po odstranění příčiny.

Po dokončení řezu vypněte nářadí a držte jej v bezpečné poloze, dokud se řezací kotouč (10) zcela nezastaví. Nedotýkejte se kotouče, oblasti řezu ani odříznutého kusu ihned po použití, protože mohou být horké a mít ostré hrany.

Při provádění většího počtu řezů dělejte přestávky, aby nedošlo k přehřátí nářadí, akumulátoru a příslušenství. Pravidelně odstraňujte nahromaděné kovové třísky z prostoru kolem krytu (11), dorazu a otvoru pro odvod třísek (13).

ÚDRŽBA

Před čištěním, údržbou, výměnou kotouče nebo kontrolou nářadí nářadí vypněte, počkejte, až se řezací kotouč (10) zcela zastaví, a vyjměte akumulátor.

Po použití očistěte kryt (11), pevný doraz (12), nastavitelný doraz (14), otvor pro odvod třísek (13) a vnější povrchy nářadí, abyste odstranili kovové třísky, prach a nečistoty. Nedovolte, aby se třísky hromadily v oblasti kotouče nebo uvnitř krytu.

Pravidelně čistěte ventilační otvory (6). Během provozu je nezakrývejte. Ucpané ventilační otvory mohou způsobit přehřátí motoru a zkrátit životnost nářadí.

K čištění nepoužívejte rozpouštědla, agresivní chemikálie ani hořlavé kapaliny. Tělo nářadí otřete suchým nebo mírně navlhčeným hadříkem. Zabraňte vniknutí vody do nářadí, do prostoru pro baterii (5) nebo na kontakty baterie.

Pravidelně kontrolujte stav ozubeného řezného kotouče (10), ochranného krytu (11), dorazů, rukojetí a upevňovacích prvků. Poškozené nebo opotřebované díly je nutné před zahájením práce vyměnit.

SKLADOVÁNÍ A PŘEPRAVA

Před uskladněním nebo přepravou nářadí jej vypněte, počkejte, až se ozubený řezací kotouč (10) zcela zastaví, a vyjměte akumulátor.

Odstraňte z nářadí kovové třísky, prach a nečistoty. Nářadí skladujte na suchém a čistém místě, mimo dosah dětí a neoprávněných osob. Nářadí neskladujte ve vlhkém prostředí ani v blízkosti korozivních látek.

Při přepravě nářadí jej chraňte před nárazy, pádem a vlhkostí. Nepřepravujte nářadí s nasazenou baterií, pokud by to mohlo vést k jeho náhodnému zapnutí.

Aby byl zajištěn bezpečný a spolehlivý provoz nářadí, mějte na paměti, že opravy, údržbu a seřizování musí provádět autorizovaná servisní střediska, která používají výhradně originální náhradní díly a spotřební materiál.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Elektrické nářadí, baterie, příslušenství a obaly by měly být recyklovány způsobem šetrným k životnímu prostředí. Nevyhazujte elektrické nářadí a baterie do domovního odpadu!

V zájmu ochrany životního prostředí je nutné použitou baterii, zejména lithiovou, správně zlikvidovat. Pro správnou likvidaci baterií při používání spotřebiče definitivně vybijte, vyjměte ji a poté zakryjte kontakty elektrickou páskou, abyste zabránili zkratu. Baterii neotvírejte a nelikvidujte ji po částech. Likvidujte na místě k tomu určeném.

Pouze pro země EU:

Li-ion

V souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a příslušnými vnitrostátními právními předpisy a v souladu s evropskou směrnicí 2006/66/EC musí být vadné nebo vyřazené baterie a elektronická zařízení shromažďovány za účelem ekologicky bezpečné recyklace.

Při nesprávné likvidaci mohou mít použitá elektrická a elektronická zařízení škodlivé účinky na životní prostředí a lidské zdraví v důsledku možné přítomnosti nebezpečných látek.

PŘEPRAVA

Na lithium-iontové baterie se vztahují požadavky týkající se přepravy nebezpečných věcí. Baterie mohou být přepravovány samotným uživatelem po silnici bez nutnosti dodržovat další předpisy. Při přepravě pomocí třetích stran (např. letadlem nebo spedicí) je třeba dodržovat zvláštní požadavky na balení a označování. V takovém případě musí být do přípravy zásilky k přepravě zapojen odborník na nebezpečné zboží.

Akumulátor balte pouze s nepoškozeným krytem. Uzavřete otevřené kontakty a zabalte baterii tak, aby se nemohla uvnitř obalu pohybovat. Dodržujte také případné další národní předpisy.

SK|SLOVENSKÝ
AKUMULÁTOROVÉ NŮŽKY NA ARMOVACÍ OCEL RC50A
POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Model	RC50A		
Typ motora	Bezkefový		
Menovité napätie (V, DC)	20		
Otáčky bez zaťaženia (min^{-1})	1000/1600/2100		
Režim automatického riadenia otáčok	Áno		
Maximálny priemer rezania (mm)	50		
Veľkosť rezacieho kotúča (mm)	150×1.4×22.23		
Maximálna rýchlosť rezacieho kotúča (min^{-1})	2100		
Počet zubov na rezacom kotúči	36		
Hodnoty hladiny hluku stanovené v súlade s príslušnými požiadavkami normy EN 62841			
Hladina akustického tlaku (dB(A)) Meraná hladina akustického výkonu (dB(A)) Chyba K (dB(A))	L_{pA} =98 L_{WA} =106 K=3		
Celkové hodnoty vibrácií a neistota K sú stanovené v súlade s platnými požiadavkami normy EN 62841			
Úroveň vibrácií (m/s^2) Neistota K (m/s^2)	3.2 1.5		
Stupeň ochrany	IPX0		
Trieda ochrany	III		
Hmotnosť EPTA (s batériou 4 Ah) (kg)	3.5		
Hmotnosť náradia bez batérie (kg)	2.9		
Hmotnosť (vrátane kompletnej sady) (kg)	3.2		
Batéria (nie je súčasťou balenia)			
Napätie (V, DC)	20		
Typ batérie	Li-ion		
Kapacita (Ah)	2.0 / 4.0 / 8.0		
Nabíjačka (nie je súčasťou balenia)			
Model	Charger 20/1	Industrial C20/4	Industrial C20/6.5
Vstupné napätie (V, striedavé) / Frekvencia (Hz)	220–240/50		
Príkon (W)	45	95	135
Výstupné napätie (V, DC)	20	20	20
Výstupný prúd (A)	2	4	6.5
Trieda ochrany	II	II	II

UPOZORNENIE: Uvedené hodnoty emisií vibrácií a hluku zodpovedajú hlavným spôsobom použitia náradia. Ak sa však náradie používa na iné účely, s iným príslušenstvom alebo je zle udržiavané, hodnoty emisií sa môžu líšiť. To môže výrazne zvýšiť úroveň expozície počas celkovej doby prevádzky. Hodnoty emisií sa budú líšiť v závislosti od spôsobu použitia elektrického náradia a môžu prekročiť hodnoty uvedené v tomto informačnom liste. Tieto úrovne emisií možno použiť na porovnanie jedného náradia s druhým a na predbežné posúdenie expozície. Presný odhad zaťaženia by mal zohľadňovať aj časy, keď je náradie vypnuté alebo beží bez použitia, čo môže výrazne znížiť celkové zaťaženie počas pracovnej doby. Určite dodatočné bezpečnostné opatrenia na ochranu obsluhy, ako je údržba náradia a príslušenstva, udržiavanie rúk v teple, používanie ochrany sluchu a organizácia pracovných postupov.

POPIS ZARIADENIA (*KRESLENIE 1)

1. Posuvný prepínač
2. Hlavná rukoväť
3. Tlačidlo výberu rýchlosti
4. Indikátor zvoleného režimu otáčok
5. Priestor pre batérie
6. Ventilačné otvory
7. Otvor so závitom na pripevnenie ďalšej rukoväte
8. Pomocná rukoväť
9. Tlačidlo aretácie vretena
10. Zubatý rezací kotúč
11. Ochranný kryt
12. Pevný doraz
13. Otvor na odvod triesok
14. Nastaviteľný doraz
15. Upevňovacie skrutky krytu

ROZSAH DODÁVKY*

1. Návod
2. Akumulátorová rezačka na výstuž
3. Rezací kotúč
4. Nástroj na výmenu rezacieho kotúča

* Upozorňujeme, že obsah balenia sa môže líšiť v závislosti od krajiny nákupu. Konkrétne informácie o obsahu vašej zásielky získate u miestnych distribútorov.

Akumulátorová rezačka na výstuž Procraft Industrial RC50A je určená na rýchle a presné rezanie výstuže a kovových tyčí s priemerom do 50 mm. Nástroj je napájaný 20 V akumulátorom, nevyžaduje pripojenie k elektrickej sieti a je vhodný na použitie na staveniskách, pri montážnych prácach, pri príprave výstužných košov a pri rezaní obrobkov priamo na mieste.

Model je vybavený bezkefovým motorom, ktorý zaručuje stabilnú prevádzku, dlhšiu životnosť a efektívnejšie využitie kapacity akumulátora. Pre rôzne úlohy sú k dispozícii tri nastavenia otáčok – 1000 / 1600 / 2200 ot./min – a rezací kotúč s rozmermi 150 × 1,4 × 22,23 mm a 36 zubami pomáha dosiahnuť čistý rez s minimálnou námahou. Vodicí doraz zvyšuje presnosť, zatiaľ čo otvor na odvod triesok pomáha udržiavať pracovný priestor čistejší.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

⚠ **VAROVANIE! Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania, pokyny, ilustrácie a technické špecifikácie dodávané s týmto elektrickým náradím.** Nedodržanie všetkých nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom a/alebo vážne zranenie.

Všetky varovania a pokyny si uchovajte pre budúce použitie.

Pojem „elektrické náradie" v týchto varovaniach sa vzťahuje na vaše elektrické náradie napájané zo siete alebo na akumulátorové (bezdrôtové) elektrické náradie.

SYMBOLY A OZNAČENIA


Vždy noste ochranné okuliare – chránia vaše oči pred odletujúcimi úlomkami.


Noste chrániče sluchu – chránia váš sluch pred nadmerným hlukom.


Noste ochranné rukavice!


Nástroj vždy držte oboma rukami


Ruky držte ďalej od rotujúcich častí.


Prečítajte si pokyny


Všeobecné bezpečnostné upozornenie

Súlad s hlavnými bezpečnostnými normami príslušných európskych smerníc.

Eurázijská značka zhody.

Ukrajinská značka zhody

OSOBITNÉ BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ PRE AKUMULÁTOROVÚ REZAČKU ARMATÚRY

1. Nástroj používajte výlučne na účel, na ktorý je určený – na rezanie výstužných tyčí a kovových tyčí v súlade so špecifikáciami uvedenými v tomto návode. Používanie nástroja na nevhodné materiály, prekročenie povoleného priemeru rezu alebo používanie na iné účely, ako sú určené, môže mať za následok zaseknutie kotúča, poškodenie nástroja, spätný ráz a zranenie.
2. Používajte iba rezacie kotúče odporúčané pre tento typ náradia a zodpovedajúce jeho technickým špecifikáciám. Použitie nevhodného kotúča môže mať za následok zlyhanie kotúča, stratu kontroly nad náradím a vážne zranenie.
3. Vonkajší priemer, otvor, hrúbka a maximálna rýchlosť kotúča musia zodpovedať špecifikáciám náradia. Kotúč nesprávnej veľkosti alebo s nedostatočnou maximálnou rýchlosťou môže bežať nepravidelne, zlomiť sa počas používania alebo spôsobiť stratu kontroly.
4. Nepoužívajte brúsne rezacie kotúče, brúsne kotúče, kotúče na rezanie dreva, poškodené kotúče ani príslušenstvo, ktoré nie je určené pre tento nástroj. Takéto príslušenstvo nemusí vydržať zaťaženie, môže sa počas otáčania zlomiť a spôsobiť zranenie.
5. Pred každou inštaláciou skontrolujte rezací kotúč, či nie je prasknutý, odlomený, deformovaný, poškodený alebo či mu nechýbajú zuby. Poškodený kotúč sa môže počas prevádzky zlomiť, čo môže spôsobiť silné vibrácie, spätný ráz a zranenie obsluhy.
6. Pred začatím práce sa uistite, že je rezací kotúč správne nasadený, bezpečne upnutý a voľne sa otáča bez dotyku s krytom alebo inými časťami náradia. Nesprávne nasadenie kotúča môže viesť k jeho nesprávnemu vyrovnaniu, zaseknutiu, poškodeniu náradia a zraneniu.
7. Po namontovaní kotúča zapnite náradie bez zaťaženia a nechajte ho krátko bežať na maximálnych otáčkach, pričom ho držte v bezpečnej polohe. Ak je kotúč nesprávne namontovaný alebo má skryté poškodenie, počas skúšobného chodu môžu nastať vibrácie, kolísanie alebo prasknutie kotúča.
8. Nezapínajte náradie, ak sa rezací kotúč dotýka obrobku. Spustenie náradia s kotúčom v kontakte s materiálom môže spôsobiť náhle trhnutie, spätný ráz, zaseknutie kotúča a stratu kontroly nad náradím.
9. Nástroj vždy používajte s nasadeným krytom. Kryt znižuje riziko kontaktu s rotujúcim kotúčom a čiastočne chráni obsluhu pred trieskami, iskrami a úlomkami v prípade poruchy kotúča.
10. Nechráňte, neupravujte ani neblokujte ochranný kryt. Prevádzka bez správne namontovaného ochranného krytu výrazne zvyšuje riziko poranenia rotujúcim kotúčom, kovovými trieskami, iskrami a možnými úlomkami kotúča.
11. Pred začatím práce sa uistite, že je ochranný kryt bezpečne upevnený a umiestnený tak, aby čo najviac zakrýval kotúč zo strany obsluhy. Nesprávne namontovaný ochranný kryt neposkytuje dostatočnú ochranu proti odletujúcim trieskam, iskrám alebo úlomkom kotúča.
12. Nástroj vždy pevne držte oboma rukami za hlavnú a pomocnú rukoväť. Držanie jednou rukou znižuje kontrolu nad nástrojom a môže spôsobiť jeho posunutie, spätný náraz alebo kontakt kotúča s rukami obsluhy.
13. Pred začatím práce nastavte pomocnú rukoväť do pohodlnej polohy a bezpečne ju utiahnite. Nesprávne namontovaná alebo voľne upevnená rukoväť sa môže počas prevádzky posunúť, čo môže viesť k strate kontroly nad náradím.
14. Ruky a ostatné časti tela držte v bezpečnej vzdialenosti od rotujúceho kotúča. Kontakt s kotúčom predstavuje riziko vážneho zranenia.
15. Postavte sa mimo dráhy otáčania kotúča a nestojte priamo pred ním ani za ním. V prípade spätného rázu, zaseknutia alebo poruchy kotúča môžu byť náradie a úlomky vymrštené pozdĺž roviny otáčania kotúča.
16. Nedávajte ruku do blízkosti rotujúceho kotúča ani do potenciálnej zóny spätného rázu. Ak sa náradie zasekne alebo trhne, môže sa náhle pohnúť smerom k vašej ruke a spôsobiť zranenie.
17. Pred rezaním pevne upevnite obrobok. Nezaistená výstuž alebo kovové tyče sa môžu posunúť, skrútiť alebo zaseknúť kotúč, čo môže mať za následok nepresný rez, spätný ráz a zranenie.
18. Nepridržujte obrobok rukou v blízkosti línie rezu. Ak sa obrobok posunie alebo sa kotúč náhle zasekne, vaša ruka sa môže dostať do nebezpečnej zóny.
19. Použite vodiaci doraz náradia, aby ste zabezpečili stabilnú polohu počas rezania. Práca bez pevnej opory zvyšuje riziko skĺznutia náradia, nesprávneho vyrovnania kotúča a spätného rázu.
20. Pred začatím rezania sa uistite, že je obrobok dostatočne podopretý na oboch stranách línie rezu. Ak rezaná časť voľne visí alebo zachytáva kotúč, môže to spôsobiť zaseknutie, náhle trhnutie a poškodenie kotúča.
21. Pri rezaní dlhých výstužných tyčí zabezpečte dodatočnú oporu. Dlhý obrobok sa môže ohnúť, posunúť alebo zachytiť kotúč, čím sa zvyšuje riziko spätného rázu a zlomenia kotúča.
22. Nevyvíjajte na nástroj nadmernú silu a nepokúšajte sa urýchliť rezanie silným tlakom. Preťaženie kotúča zvyšuje riziko deformácie, zaseknutia, prehriatia, predčasného opotrebenia a spätného rázu.
23. Nástrojom pohybujte plynulo a bez krútenia. Krútenie kotúča pri rezaní môže viesť k zaseknutiu, poškodeniu zubov, zlomeniu nástroja a strate kontroly.
24. Nevykonávajte zakrivené rezy ani nekrúťte nástrojom počas rezu. Rezací kotúč je určený na rovné rezy a bočné zaťaženie môže spôsobiť poškodenie, zaseknutie alebo spätný ráz.
25. Ak sa kotúč zasekne, okamžite uvoľnite spínač a držte náradie pevne, kým sa kotúč úplne nezastaví. Pokus o vytiahnutie rotujúceho kotúča z rezu môže spôsobiť spätný ráz a zranenie.
26. Nepokračujte v rezaní, kým neodstránite príčinu zaseknutia. Opätovné spustenie s zaseknutým kotúčom môže spôsobiť náhle trhnutie, poškodenie kotúča alebo stratu kontroly nad náradím.
27. Ak potrebujete pokračovať v rezaní po zastavení, najprv sa uistite, že kotúč je voľný v reze a nie je zaseknutý materiálom. Spustenie so zaseknutým kotúčom môže spôsobiť spätný ráz a poškodenie náradia.
28. Nástroj nevyberajte z rezu, kým sa kotúč úplne nezastaví. Rotujúci kotúč sa môže zachytiť o materiál, spôsobiť trhnutie nástroja a poraniť obsluhu.
29. Po vypnutí počkajte, kým sa kotúč úplne nezastaví, a až potom odložte náradie, premiestnite obrobok alebo vykonajte akékoľvek nastavenia. Kotúč, ktorý sa otáča zotrvačnosťou, sa môže dostať do kontaktu s povrchmi, obrobkom alebo časťami tela a spôsobiť zranenie.
30. Hneď po použití sa nedotýkajte kotúča, obrobku ani miesta rezu. Tieto časti môžu byť horúce a kovové špony a rezané hrany môžu mať ostré hrany, ktoré môžu spôsobiť popáleniny alebo rezné rany.
31. Pri rezaní kovu vznikajú iskry, horúce triesky a jemné častice. Nepracujte v blízkosti horľavých materiálov, kvapalín alebo plynov, pretože iskry môžu spôsobiť požiar.
32. Pred začatím práce odstráňte z pracovného priestoru všetky horľavé materiály, handry, papier, piliny, rozpúšťadlá a iné vysoko horľavé predmety. Iskry, ktoré prídu do kontaktu s takýmito materiálmi, môžu spôsobiť požiar.
33. Neusmerňujte otvor na vyhadzovanie triesok smerom k obsluhe, iným osobám, batérii alebo horľavým materiálom. Vyhadzované triesky môžu byť horúce a ostré, čo môže spôsobiť zranenie, poškodenie majetku alebo požiar.
34. Pred výmenou kotúča, čistením, nastavovaním, údržbou alebo prepravou vždy vyberte batériu z náradia. Neúmyselné spustenie náradia môže spôsobiť vážne zranenie.
35. Nestláčajte tlačidlo aretácie vretena, pokiaľ sa kotúč otáča. Aretácia otáčajúceho sa vretena môže poškodiť mechanizmus, zničiť kotúč alebo spôsobiť náhle trhnutie náradia.
36. Tlačidlo aretácie vretena používajte až po úplnom zastavení kotúča a vyňatí akumulátora. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu náradia a zraneniu obsluhy.
37. Pri výmene kotúča používajte iba vhodný kľúč a štandardné upevňovacie prvky. Nevhodný nástroj alebo nesprávne upnutie kotúča môže viesť k uvoľneniu upevnení, excentricite kotúča a nehode.
38. Neinštalujte žiadne ďalšie adaptéry, domáce puzdrá ani rozpierky, pokiaľ to výrobca výslovne neuvádza. Nesprávne vyrovnanie kotúča môže spôsobiť silné vibrácie, zlyhanie kotúča a stratu kontroly.
39. Nekvapajte náradie, ak kotúč vykazuje zreteľné excentricity, náradie silno vibruje, vydáva nezvyčajné zvuky alebo pracuje nepravidelne. Pokračovanie v práci za takýchto podmienok môže mať za následok zlyhanie kotúča, poškodenie náradia a zranenie osôb.
40. Pravidelne odstraňujte prach a triesky z ventilačných otvorov náradia. Uzatvorené ventilačné otvory môžu viesť k prehriatiu motora, zníženému výkonu a poškodeniu náradia.
41. Nedovoľte, aby sa kovové piliny dostali do krytu, priestoru pre batériu alebo na kontakty batérie. Kovové piliny môžu spôsobiť skrat, prehriatie alebo poškodenie náradia alebo batérie.

42. Po použití očistite kryt, vodiaci doraz, otvor na odvod triesok a vonkajšie povrchy náradia. Nahromadenie triesok môže obmedziť výhľad, narušiť normálnu prevádzku kotúča a zvýšiť riziko poškodenia náradia.
43. Počas práce noste ochranné okuliare alebo ochranný štít. Kovové piliny, iskry a malé častice môžu vniknúť do očí a spôsobiť zranenie.
44. Používajte ochranu sluchu. Dlhodobé vystavenie hluku pri rezaní kovu môže viesť k poškodeniu alebo strate sluchu.
45. Ak sa počas prevádzky vytvára prach alebo jemné častice materiálu, používajte protiprachovú masku. Vdychovanie kovového prachu a nečistôt môže poškodiť dýchací systém.
46. Noste ochranné rukavice, hrubé pracovné oblečenie a obuv s protišmykovou podrážkou. Ostré hrany výstuže, horúce špony a náhodný kontakt s obrobkom môžu spôsobiť rezné rany, popáleniny alebo iné zranenia.
47. Nenoste voľný odev ani šperky a dajte pozor, aby vám dlhé vlasy neviseli do pracovného priestoru. Rotujúce časti náradia môžu zachytiť voľné predmety, čo môže viesť k poraneniu.
48. Uistite sa, že sa v blízkosti pracovného priestoru nenachádzajú neoprávnené osoby. Vyletujúce triesky, iskry, úlomky materiálu alebo náhodný pohyb náradia môžu spôsobiť zranenie osôb v okolí.
49. Nástroj nepoužívajte za zlých svetelných podmienok alebo v nestabilnej polohe. Zlá viditeľnosť a nestabilná poloha zvyšujú riziko chyby, nesprávneho vyrovnania čepele, spätného rázu a poranenia.
50. Nekuajte s náradím nad výškou ramien alebo v polohe, v ktorej ho nemôžete bezpečne držať oboma rukami. V takýchto podmienkach je kontrola nad náradím obmedzená a v prípade spätného rázu sa zvyšuje riziko poranenia.
51. Nástroj nepoužívajte v daždi, vo vlhkom prostredí alebo tam, kde sa v pracovnej oblasti nachádza voda. Vlhkosť, ktorá sa dostane do nástroja alebo batérie, môže spôsobiť skrat, poškodenie nástroja a úraz elektrickým prúdom.
52. Nástroj nepoužívajte vo výbušnom prostredí, v blízkosti horľavých plynov, výparov, prachu alebo horľavých kvapalín. Iskry vznikajúce pri rezaní kovu a z elektrických komponentov nástroja môžu pôsobiť ako zdroj vznietenia.
53. Nenamáhajte náradie nepretržitou prevádzkou bez prestávok. Prehriatie môže skrátiť životnosť motora, akumulátora a kotúča a zvýšiť riziko poruchy náradia počas prevádzky.
54. Ak sa náradie prehrialo, spomalilo, vyplo alebo sa aktivoval bezpečnostný mechanizmus, prerušte prácu a nechajte náradie vychladnúť. Opätovné spustenie náradia bez odstránenia príčiny preťaženia môže viesť k poškodeniu motora, akumulátora alebo elektronických komponentov.
55. Pred prepravou náradia sa uistite, že je vypnuté, kotúč sa úplne zastavil a batéria bola vyňatá. Neúmyselné spustenie alebo kontakt s kotúčom pri prenášaní náradia môže spôsobiť zranenie.
56. Nástroj skladujte s vyberaným akumulátorom na suchom mieste, mimo dosahu detí a neoprávnených osôb. Nesprávne skladovanie môže spôsobiť poškodenie nástroja, koróziu, náhodné spustenie alebo zranenie.
57. Nástroj nepoužívajte, ak je vadný vypínač, tlačidlo výberu rýchlosti, kryt, aretácia vretena alebo iné ovládacie prvky. Nástroj s vadnými ovládacími prvkami sa môže stať nekontrolovateľným a spôsobiť zranenie.
58. Opravy, vnútorný servis a výmenu poškodených dielov smie vykonávať iba autorizované servisné stredisko. Neoprávnené zásahy môžu spôsobiť nesprávnu funkciu náradia, zníženie bezpečnosti, poškodenie výrobku a zranenie osôb.

Príčiny spätného rázu a súvisiace varovania

Odraz je náhla reakcia náradia na zaseknutie, zachytenie alebo deformáciu rotujúceho rezacieho kotúča. Počas odrazu sa náradie môže v mieste zaseknutia náhle pohybovať v smere opačnom k otáčaniu kotúča, čo môže viesť k strate kontroly a zraneniu.

Spätný ráz sa najčastejšie vyskytuje v dôsledku nesprávneho používania náradia, nadmerného tlaku, nesprávneho vyrovnania kotúča, zlej upínania obrobku alebo použitia nevhodného kotúča. Dodržiavanie správnej techniky práce znižuje riziko spätného rázu a poškodenia náradia.

1. Nástroj pevne držte oboma rukami a telo umiestnite tak, aby ste mohli vyvážiť prípadný spätný ráz. Nesprávny postoj alebo slabý úchop môžu spôsobiť, že vám nástroj vyletí z rúk.
2. Nestavajte sa do dráhy otáčania kotúča. V prípade spätného rázu sa náradie môže náhle pohybovať po dráhe otáčania kotúča a spôsobiť zranenie obsluhy.
3. Nedovoľte, aby sa kotúč zasekol v obrobku. Zaseknutie spôsobuje náhle zaťaženie kotúča a motora a môže spôsobiť trhnutie náradia, poškodenie kotúča a následné zranenie.
4. Nevyvíjajte na kotúč bočnú silu. Bočná sila môže spôsobiť ohnutie kotúča, jeho prehriatie, poškodenie zubov, zaseknutie alebo spätný ráz.
5. Pri rezaní výstuže s veľkým priemerom pracujte s osobitnou opatrnosťou a uistite sa, že je obrobok bezpečne podopretý. Ťažký alebo dlhý obrobok sa môže posunúť a zachytiť kotúč, čím sa zvyšuje riziko spätného nárazu.
6. Nepokračujte v rezaní, ak sa kotúč začne zadrhávať, náradie vibruje alebo je rez nepravidelný. Pokračovanie v práci za týchto podmienok môže spôsobiť zaseknutie kotúča, jeho poškodenie a viesť k silnému spätnému nárazu.
7. Ak sa kotúč zasekol, nepokúšajte sa vytiahnuť náradie z obrobku, kým beží motor. Najskôr náradie vypnite, počkajte, kým sa kotúč úplne zastaví, a až potom ho opatrne uvoľnite z rezu.
8. Pred opätovným spustením po zaseknutí skontrolujte kotúč, upevnenie, obrobok a príčinu zastavenia. Opätovné spustenie bez kontroly môže viesť k opätovnému zaseknutiu kotúča, poruche kotúča alebo zraneniu.

Zvyškové riziká

Aj pri správnom používaní náradia nie je možné úplne vylúčiť všetky riziká. Počas prevádzky môžu pretrvávať nasledujúce nebezpečenstvá:

1. Zranenia spôsobené kontaktom s rotujúcim kotúčom.
2. Zranenia spôsobené kovovými šponami, iskrami, ostrými hranami na obrobku alebo úlomkami poškodeného kotúča.
3. Zranenia spôsobené spätným rázom v dôsledku zaseknutia, nesprávneho vyrovnania alebo nesprávneho posuvu náradia.
4. Poškodenie sluchu pri práci bez ochrany sluchu.
5. Poškodenie zraku pri práci bez ochranných okuliarov alebo ochranného štítu.
6. Škodlivé účinky prachu a jemných častíc materiálu pri práci bez respirátora.
7. Popáleniny spôsobené kontaktom s horúcim kotúčom, obrobkom alebo kovovými pilinami.
8. Poškodenie náradia, akumulátora alebo obrobku pri použití nevhodných kotúčov, nesprávneho príslušenstva alebo preťažení náradia.

ZDROJ NAPÁJANIA

Uistite sa, že náradie je napájané batériami Procraft 20 V (2 Ah, 4 Ah alebo 8 Ah). Použitie iných batérií môže poškodiť náradie a zhoršiť jeho výkon. Náradie je navrhnuté na prevádzku s nabíjateľnými lítium-iónovými batériami Procraft 20 V, ktoré zabezpečujú stabilný a spoľahlivý výkon.

POUŽITIE

⚠ POZOR!

Pred nasadením alebo odstránením príslušenstva sa uistite, že je náradie vypnuté, a vyberte akumulátor, aby ste zabránili náhodnému zapnutiu.

Vyberanie batérie

Na vyberanie batérie stlačte tlačidlo na prednej strane batérie a súčasne batériu vytiahnite z náradia.

Pokyny na nabíjanie akumulátora

Nabíjačka má dva indikátory: červený a zelený. Červený indikátor signalizuje, že nabíjanie prebieha, zatiaľ čo zelený indikátor signalizuje, že nabíjanie je dokončené. Samotná batéria môže mať indikátor nabitia s LED diódami, ktoré ukazujú úroveň nabitia. Ak chcete skontrolovať úroveň nabitia, stlačte tlačidlo kontroly nabitia na batérii.

1 LED: nabitá na 25

2 LED diódy: 50 % nabité

3 LED diódy: nabitá na 75 %

4 LED diódy: plne nabitá

Pokyny krok za krokom:

1. Zapojte nabíjačku do zásuvky.
2. V prípade zásuvkových nabíjačiek zasuňte zástrčku do portu batérie. V prípade zasúvacích nabíjačiek zarovnajte otvory a vložte batériu, kým nezapadne na miesto.
3. Indikátor sa rozsvieti červenou farbou, čo znamená, že sa začalo nabíjanie.
4. Po dokončení nabíjania sa indikátor rozsvieti na zeleno.
5. Odpojte nabíjačku od batérie a zo zásuvky alebo vyberte batériu z nabíjačky.
6. Voliteľné: Stlačte tlačidlo kontroly nabitia na batérii, aby ste pomocou LED diód skontrolovali úroveň nabitia.

Nasadenie batérie

Vyrovnajte batériu so štrbinou na náradí a potom ju zatlačte na miesto, kým nezapadne a nezacvakne.

Príprava na použitie

Pred inštaláciou alebo výmenou rezacieho kotúča vyberte batériu z náradia. Otvorte ochranný kryt (11) po predchádzajúcom odskrutkovaní upevňovacích skrutiek (15). Pomocou kľúča uvoľnite a odstráňte upínací krúžok. Na zaistenie vretena počas odskrutkovania použite tlačidlo aretácie vretena (9) na zaistenie vretena na mieste. Nasaďte ozubený rezací kotúč (10) a dajte pozor na správny smer otáčania a pevné usadenie na vretene. Nasaďte späť upínací krúžok a pevne ho dotiahnite kľúčom. Po nasadení kotúča zatvorte kryt (11) a zaistite ho skrutkami.

⚠ Používajte iba rezné kotúče určené na rezanie kovu, ktoré zodpovedajú špecifikáciám náradia: vonkajší priemer 150 mm, hrúbka 1,4 mm, otvor 22,23 mm, počet zubov 36 alebo iná hodnota schválená výrobcom. Maximálna povolená rýchlosť kotúča nesmie byť nižšia ako maximálna rýchlosť náradia.

⚠ Nepoužívajte brúsne rezné kotúče, brúsne kotúče, kotúče na spracovanie dreva ani kotúče, ktoré sú poškodené, zdeformované alebo majú nevhodnú veľkosť. Použitie nevhodného príslušenstva môže spôsobiť poškodenie náradia, zlomenie kotúča, spätný ráz a zranenie.

Ak chcete zmenšiť medzeru medzi pevným dorazom (12) a nastaviteľným dorazom (14), nastavte polohu nastaviteľného dorazu (14). Povoľte upevňovaciu skrutku, posuňte nastaviteľný doraz (14) do požadovanej vzdialenosti a potom skrutku pevne dotiahnite. Správne nastavenie pomáha bezpečne držať obrobok v reznej zóne a zvyšuje presnosť rezania.

Pre čistejšiu prevádzku je možné k otvoru na odvod triesok (13) pripojiť systém na zachytávanie triesok, ak je kompatibilný s náradím. Pred začatím práce sa uistite, že systém nebráni pohybu náradia, nedotýka sa rezacieho kotúča (10) a neobmedzuje normálny odvod triesok.

Nasuňte pomocnú rukoväť (8) do jedného z troch otvorov so závitom (7) a vyberte polohu v závislosti od charakteru práce a pohodlia pri držaní náradia. Pred spustením pomocnú rukoväť (8) pevne utiahnite. Je zakázané používať náradie bez nasadenej pomocnej rukoväte (8), pretože to znižuje kontrolu nad náradím a zvyšuje riziko poranenia.

Výber režimu otáčok

Nástroj má štyri režimy otáčok: tri pevné otáčky 1000 / 1600 / 2200 ot/min a režim AI. Na výber režimu stlačte tlačidlo výberu otáčok (3). Aktuálny režim je označený indikátorom zvoleného režimu otáčok (4).

V pevných režimoch náradie pracuje pri zvolenej rýchlosti. Nižšia rýchlosť sa odporúča pre kontrolovanejší začiatok rezu a pre prácu s obrobkami s menším priemerom. Vyššia rýchlosť sa môže použiť na rezanie obrobkov s väčším priemerom, za predpokladu, že náradie pracuje stabilne, bez nadmerných vibrácií alebo preťaženia.

V režime AI náradie automaticky prispôsobuje otáčky v závislosti od zaťaženia. Pri nižšom zaťažení sa otáčky môžu znížiť, aby sa šetrila energia batérie, a pri vyššom zaťažení sa môžu zvýšiť, aby sa zachovala efektívnosť rezania. Tento režim je vhodný na všeobecné použitie, keď sa môže meniť priemer alebo odpor materiálu.

Zapínanie a vypínanie

Pred zapnutím sa uistite, že ozubený rezací kotúč (10) sa nedotýka obrobku a voľne sa otáča. Nástroj pevne držte oboma rukami za hlavnú rukoväť (2) a pomocnú rukoväť (8).

Na zapnutie náradia posuňte posuvný spínač (1) dopredu. Na zaistenie náradia v zapnutej polohe po posunutí spínača dopredu stlačte prednú časť spínača.

Na vypnutie náradia stlačte zadnú časť posuvného spínača (1). Spínač sa uvoľní a vráti do polohy vypnutia.

Po vypnutí počkajte, kým sa ozubený rezací kotúč (10) úplne nezastaví, a až potom odložte náradie, zmeníte polohu obrobku alebo vykonáte akékoľvek iné úkony.

Odporúčania pre používanie

Pred začatím práce skontrolujte obrobok a pracovný priestor. Výstužné tyče alebo kovové tyče musia byť v oblasti rezania bez nečistôt, betónu a cudzích predmetov. Pracovný priestor musí byť dobre osvetlený a v jeho blízkosti sa nesmú nachádzať horľavé materiály, pretože počas rezania môžu vznikať iskry a horúce triesky.

Obrobok pevne upevnite. Dlhé tyče musia byť podoprené na oboch stranách rezných línií, aby sa zabránilo prehýbaniu materiálu a zachyteniu rezného kotúča (10) počas prevádzky. Nedržte obrobok rukou v blízkosti reznej oblasti.

Pomocou tlačidla na výber otáčok (3) zvoľte vhodné nastavenie otáčok. Nižšie otáčky použite pre čistejší začiatok rezu a pri práci s tenkými obrobkami. Pri rezaní obrobkov s väčším priemerom môžete použiť vyššie otáčky, ak náradie pracuje stabilne a bez nadmerných vibrácií. Zvolené nastavenie otáčok je zobrazené na indikátore otáčok (4).

Nástroj priložte k obrobku tak, aby sa obrobok nachádzal medzi pevným dorazom (12) a nastaviteľným dorazom (14). Nezačínajte rez pod uhlom a netlačte na nástroj do strany. Rezací ozubený kotúč (10) musí do materiálu vstupovať rovnomerne, bez krútenia alebo bočného zaťaženia.

Rez začnite plynulo, bez vyvíjania nadmerného tlaku. Nechajte kotúč rezať materiál pomocou vlastnej rýchlosti otáčania. Nadmerná sila neurýchli prácu, ale zvyšuje zaťaženie motora, akumulátora a kotúča, môže zhoršiť kvalitu rezu a viesť k zaseknutiu.

Počas rezania držte náradie oboma rukami a zachovajte stabilnú polohu tela. Uistite sa, že otvor na odvod triesok (13) nie je nasmerovaný na obsluhu, iné osoby, akumulátor ani predmety, ktoré by mohli byť poškodené horúcimi triieskami.

Ak počas práce výrazne klesne otáčky, dôjde k silným vibráciám, ozve sa nezvyčajný hluk alebo sa kotúč začne zasekávať, prerušte rezanie. Počkajte, kým sa kotúč úplne nezastaví, skontrolujte, či je obrobok bezpečne upnutý, skontrolujte stav kotúča a uistite sa, že v oblasti rezania nie je žiadne nesúosie. Prácu pokračujte až po odstránení príčiny.

Po dokončení rezu vypnite náradie a držte ho v bezpečnej polohe, kým sa rezací kotúč (10) úplne nezastaví. Bezprostredne po použití sa nedotýkajte kotúča, oblasti rezu ani odrezaného kusu, pretože môžu byť horúce a mať ostré hrany.

Pri vykonávaní veľkého počtu rezov robte prestávky, aby sa zabránilo prehriatiu náradia, akumulátora a príslušenstva. Pravidelne odstraňujte nahromadené kovové špony z oblasti okolo krytu (11), dorazu a otvoru na odvod špon (13).

ÚDRŽBA

Pred čistením, údržbou, výmenou kotúča alebo kontrolou náradia náradie vypnite, počkajte, kým sa rezací kotúč (10) úplne zastaví, a vyberte akumulátor.

Po použití očistite kryt (11), pevný doraz (12), nastaviteľný doraz (14), otvor na odvod triesok (13) a vonkajšie povrchy náradia, aby ste odstránili kovové triesky, prach a nečistoty. Nedovoľte, aby sa triesky hromadili v oblasti kotúča alebo vo vnútri krytu.

Pravidelne čistite ventilačné otvory (6). Počas prevádzky ich nezakrývajte. Uzatvorené ventilačné otvory môžu spôsobiť prehriatie motora a skrátiť životnosť náradia.

Na čistenie nepoužívajte rozpúšťadlá, agresívne chemikálie ani horľavé kvapaliny. Telo náradia utrite suchou alebo mierne navlhčenou handričkou. Nedovoľte, aby sa voda dostala do náradia, priestoru pre batériu (5) alebo na kontakty batérie.

Pravidelne kontrolujte stav ozubeného rezacieho kotúča (10), ochranného krytu (11), dorazov, rukovätí a upevňovacích prvkov. Poškodené alebo opotrebované diely je potrebné vymeniť pred začatím práce.

SKLADOVANIE A PREPRAVA

Pred uskladnením alebo prepravou náradia ho vypnite, počkajte, kým sa ozubený rezací kotúč (10) úplne zastaví, a vyberte akumulátor.

Nástroj očistite od kovových pilín, prachu a nečistôt. Nástroj skladujte na suchom a čistom mieste, mimo dosahu detí a neoprávnených osôb. Nástroj neskladujte vo vlhkom prostredí ani v blízkosti korozívnych látok.

Pri preprave náradia ho chráňte pred nárazmi, pádmi a vlhkosťou. Náradie nepreprávujte s nasadenou batériou, ak by to mohlo viesť k jeho náhodnému zapnutiu.

Aby bola zaručená bezpečná a spoľahlivá prevádzka náradia, je potrebné dodržiavať, že opravy, údržbu a nastavenia smú vykonávať iba autorizované servisné strediská s použitím výhradne originálnych náhradných dielov a spotrebného materiálu.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Elektrické náradie, batérie, príslušenstvo a obaly by mali byť recyklované spôsobom šetrným k životnému prostrediu. Nevyhadzujte elektrické náradie a batérie do domového odpadu!

V záujme ochrany životného prostredia je nutné použitú batériu, najmä lítiovú, správne zlikvidovať. Pre správnu likvidáciu batériu pri používaní spotrebiča definitívne vybite, vyberte ju a potom zakryte kontakty elektrickou páskou, aby ste zabránili skratu. Batériu neotvárajte a nelikvidujte ju po častiach. Likvidujte na mieste na to určenom.

Li-ion

Len pre krajiny EÚ:

V súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach a príslušnými vnútroštátnymi právnymi predpismi av súlade s európskou smernicou 2006/66/EC musia byť chybné alebo vyradené batérie a elektronické zariadenia zhromažďované za účelom ekologicky bezpečnej recyklácie.

Pri nesprávnej likvidácii môžu mať použité elektrické a elektronické zariadenia škodlivé účinky na životné prostredie a ľudské zdravie v dôsledku možnej prítomnosti nebezpečných látok.

PREPRAVA

Na lítium-iónové batérie sa vzťahujú požiadavky týkajúce sa prepravy nebezpečných vecí. Batérie môžu byť prepravované samotným užívateľom po ceste bez nutnosti dodržiavať ďalšie predpisy. Pri preprave pomocou tretích strán (napr. lietadlom alebo špedíciou) je potrebné dodržiavať zvláštne požiadavky na balenie a označovanie. V takom prípade musí byť do prípravy zásielky na prepravu zapojený odborník na nebezpečný tovar.

Akumulátor baľte iba s nepoškodeným krytom. Uzavrite otvorené kontakty a zabaľte batériu tak, aby sa nemohla vo vnútri obalu pohybovať. Dodržujte tiež prípadné ďalšie národné predpisy.

PL|POLSKI

AKUMULATOROWE NOŻYCE DO PRĘTÓW ZBROJENIOWYCH RC50A INSRUKCJA OBSŁUGI

DANE TECHNICZNE

Model	**RC50A**		
Typ silnika	Bezszczotkowy		
Napięcie znamionowe (V, DC)	20		
Prędkość obrotowa bez obciążenia (min^{-1})	1000/1600/2100		
Tryb automatycznej regulacji prędkości	Tak		
Maksymalna średnica cięcia (mm)	50		
Rozmiar tarczy tnącej (mm)	150×1.4×22.23		
Maksymalna prędkość tarczy tnącej (min^{-1})	2100		
Liczba zębów na tarczy tnącej	36		
Wartości poziomu hałasu określone zgodnie z odpowiednimi wymaganiami normy EN 62841			
Poziom ciśnienia akustycznego (dB(A)) Zmierzony poziom mocy akustycznej (dB(A)) Błąd K (dB(A))	L_{pA} =98 L_{WA} =106 K=3		
Ogólne wartości drgań i niepewność K są określane zgodnie z odpowiednimi wymaganiami normy EN 62841			
Poziom drgań (m/s^2) Niepewność K (m/s^2)	3.2 1.5		
Stopień ochrony	IPX0		
Klasa ochrony	III		
Waga EPTA (z akumulatorem 4 Ah) (kg)	3.5		
Waga narzędzia bez akumulatora (kg)	2.9		
Waga (wraz z kompletnym zestawem) (kg)	3.2		
Akumulator (nie wchodzi w skład zestawu)			
Napięcie (V, DC)	20		
Typ akumulatora	Li-ion		
Pojemność (Ah)	2.0 / 4.0 / 8.0		
Ładowarka (nie wchodzi w skład zestawu)			
Model	Charger 20/1	Industrial C20/4	Industrial C20/6.5
Napięcie wejściowe (V, AC) / Częstotliwość (Hz)	220–240/50		
Moc (W)	45	95	135
Napięcie wyjściowe (V, DC)	20	20	20
Prąd wyjściowy (A)	2	4	6.5
Klasa ochrony	II	II	II

OSTRZEŻENIE: Podane poziomy emisji drgań i hałasu odnoszą się do głównych zastosowań narzędzia. Jednakże, jeśli narzędzie jest używane do innych zastosowań, z innym osprzętem lub jest źle konserwowane, poziomy emisji mogą się różnić. Może to znacznie zwiększyć poziom narażenia w całym okresie pracy. Poziomy emisji będą się różnić w zależności od sposobu użytkowania elektronarzędzia i mogą przekraczać poziomy podane w niniejszej karcie informacyjnej. Poziomy emisji można wykorzystać do porównania jednego narzędzia z innym oraz do wstępnej oceny narażenia. Dokładne oszacowanie obciążenia powinno również uwzględniać okresy, w których narzędzie jest wyłączone lub pracuje bez użycia, co może znacznie zmniejszyć całkowite obciążenie w całym okresie pracy. Należy określić dodatkowe środki bezpieczeństwa w celu ochrony operatora, takie jak konserwacja narzędzia i osprzętu, utrzymywanie rąk w cieple, stosowanie ochrony słuchu oraz organizacja schematów pracy.

OPIS (*OBRAZEK 1)

1. Przełącznik suwakowy
2. Uchwyt główny
3. Przycisk wyboru prędkości
4. Wskaźnik wybranego trybu prędkości
5. Komora baterii
6. Otwory wentylacyjne
7. Otwór gwintowany do zamocowania dodatkowego uchwytu
8. Uchwyt pomocniczy
9. Przycisk blokady wrzeciona
10. Tarcza tnąca ząbkowana
11. Osłona ochronna
12. Ogranicznik
13. Otwór na wióry
14. Regulowany ogranicznik
15. Śruby mocujące osłonę

ZAKRES DOSTAWY*

1. Instrukcja
2. Akumulatorowa przecinarka do prętów zbrojeniowych
3. Tarcza tnąca
4. Narzędzie do wymiany tarczy tnącej

* Należy pamiętać, że zawartość opakowania może się różnić w zależności od kraju zakupu. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat zawartości przesyłki, prosimy o kontakt z lokalnym dystrybutorem.

Akumulatorowa przecinarka do prętów zbrojeniowych Procraft Industrial RC50A została zaprojektowana do szybkiego i precyzyjnego cięcia prętów zbrojeniowych i metalowych o średnicy do 50 mm. Narzędzie jest zasilane akumulatorem 20 V, nie wymaga podłączenia do sieci elektrycznej i jest wygodne w użyciu na placach budowy, podczas prac montażowych, przy przygotowywaniu koszyków zbrojeniowych oraz przy cięciu elementów bezpośrednio na miejscu.

Model jest wyposażony w silnik bezszczotkowy, który zapewnia stabilną pracę, dłuższą żywotność oraz bardziej efektywne wykorzystanie energii akumulatora. Dostępne są trzy ustawienia prędkości dostosowane do różnych zadań — 1000 / 1600 / 2200 obr./min — a ostrze tnące o wymiarach 150 × 1,4 × 22,23 mm z 36 zębami pozwala uzyskać czyste cięcie przy minimalnym wysiłku. Ogranicznik poprawia precyzję, a otwór na wióry pomaga utrzymać miejsce pracy w czystości.

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

⚠ **OSTRZEŻENIE! Należy zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa, instrukcjami, ilustracjami i danymi technicznymi dostarczonymi wraz z tym elektronarzędziem.** Nieprzestrzeganie poniższych instrukcji może spowodować porażenie prądem i/lub poważne obrażenia.

Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do wykorzystania w przyszłości.

Termin „elektronarzędzie" w niniejszych ostrzeżeniach odnosi się do elektronarzędzia zasilanego z sieci lub z akumulatora (bezprzewodowego).

SYMBOLE I OZNACZENIA



Zawsze noś okulary ochronne – chronią one oczy przed odłamkami.



Należy nosić ochronniki słuchu – chronią one słuch przed nadmiernym hałasem.


Należy nosić rękawice ochronne!


Zawsze trzymaj narzędzie obiema rękami


Trzymaj ręce z dala od obracających się części.


Zapoznaj się z instrukcją


Ogólne ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa


Zgodność z głównymi normami bezpieczeństwa obowiązujących dyrektyw europejskich.


Znak zgodności euroazjatycki.


Ukraiński znak zgodności

SPECJALNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE AKUMULATOROWEGO PRZECINAKA DO PRĘTÓW ZBROJENIOWYCH

1. Narzędzie należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem — do cięcia prętów zbrojeniowych i metalowych zgodnie ze specyfikacjami określonymi w niniejszej instrukcji. Używanie narzędzia do cięcia nieodpowiednich materiałów, przekraczanie dopuszczalnej średnicy cięcia lub używanie go do celów innych niż przewidziane może spowodować zakleszczenie tarczy, uszkodzenie narzędzia, odrzut i obrażenia.
2. Należy używać wyłącznie tarcz tnących zalecanych do tego typu narzędzia i zgodnych z jego specyfikacjami technicznymi. Użycie nieodpowiedniej tarczy może spowodować jej uszkodzenie, utratę kontroli nad narzędziem i poważne obrażenia.
3. Średnica zewnętrzna, otwór, grubość i maksymalna prędkość tarczy muszą odpowiadać specyfikacji narzędzia. Tarcza o niewłaściwym rozmiarze lub o niewystarczającej prędkości maksymalnej może pracować nieregularnie, pęknąć podczas użytkowania lub spowodować utratę kontroli.
4. Nie używać ściernych tarcz tnących, tarcz szlifierskich, tarcz do cięcia drewna, uszkodzonych tarcz ani akcesoriów nieprzeznaczonych do tego narzędzia. Takie akcesoria mogą nie wytrzymać obciążenia, pęknąć podczas obrotu i spowodować obrażenia.
5. Przed każdym montażem należy sprawdzić tarczę tnącą pod kątem pęknięć, wyszczerbień, odkształceń, uszkodzonych lub brakujących zębów. Uszkodzona tarcza może pęknąć podczas pracy, powodując silne wibracje, odrzut i obrażenia operatora.
6. Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, że tarcza tnąca jest prawidłowo zamontowana, dobrze zamocowana i obraca się swobodnie, nie dotykając osłony ani innych części narzędzia. Nieprawidłowy montaż tarczy może prowadzić do jej niewspółosiowości, zakleszczenia, uszkodzenia narzędzia i obrażeń.
7. Po zamontowaniu tarczy włącz narzędzie bez obciążenia i pozwól mu pracować z maksymalną prędkością przez krótki czas, trzymając je w bezpiecznej pozycji. Jeśli tarcza jest zamontowana nieprawidłowo lub ma ukryte uszkodzenia, podczas próby rozruchowej mogą wystąpić wibracje, drgania lub pęknięcie tarczy.
8. Nie włączać narzędzia, jeśli tarcza tnąca styka się z obrabianym przedmiotem. Uruchomienie narzędzia przy tarczy stykającej się z materiałem może spowodować gwałtowny szarpnięcie, odbicie, zakleszczenie tarczy i utratę kontroli nad narzędziem.
9. Z narzędzia należy zawsze korzystać z zamontowaną osłoną. Osłona zmniejsza ryzyko kontaktu z obracającą się tarczą i częściowo chroni operatora przed wiórami, iskrami i odłamkami w przypadku uszkodzenia tarczy.
10. Nie wolno zdejmować, modyfikować ani blokować osłony. Praca bez prawidłowo zamontowanej osłony znacznie zwiększa ryzyko obrażeń spowodowanych przez obracającą się tarczę, wióry, iskry i ewentualne odłamki tarczy.
11. Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, że osłona jest dobrze zamocowana i ustawiona tak, aby jak najlepiej zakrywała tarczę od strony operatora. Nieprawidłowo zamontowana osłona nie zapewni odpowiedniej ochrony przed odpryskami, iskrami lub fragmentami tarczy.
12. Zawsze trzymaj narzędzie pewnie obiema rękami za uchwyt główny i pomocniczy. Trzymanie jedną ręką zmniejsza kontrolę nad narzędziem i może spowodować jego przesunięcie, odrzut lub kontakt tarczy z dłońmi operatora.
13. Przed rozpoczęciem pracy ustaw uchwyt pomocniczy w wygodnej pozycji i mocno go dokręć. Nieprawidłowo zamontowany lub luźno zamocowany uchwyt może się przesunąć podczas pracy, co doprowadzi do utraty kontroli nad narzędziem.
14. Trzymaj ręce i inne części ciała w bezpiecznej odległości od obracającej się tarczy. Kontakt z tarczą stwarza ryzyko poważnych obrażeń.
15. Ustaw ciało poza torem obrotu tarczy i nie stój bezpośrednio przed nią ani za nią. W przypadku odbicia, zakleszczenia lub uszkodzenia tarczy narzędzie i odłamki mogą zostać wyrzucone wzdłuż płaszczyzny obrotu tarczy.
16. Nie należy umieszczać dłoni w pobliżu obracającej się tarczy ani w potencjalnej strefie odbicia. Jeśli narzędzie zablokuje się lub szarpnie, może nagle przesunąć się w kierunku dłoni i spowodować obrażenia.
17. Przed cięciem należy mocno zamocować obrabiany element. Niezabezpieczone pręty zbrojeniowe lub metalowe mogą się przesuwać, skręcać lub zakleszczyć tarczę, co może skutkować niedokładnym cięciem, odbiciem i obrażeniami.
18. Nie należy przytrzymywać obrabianego elementu ręką w pobliżu linii cięcia. Jeśli element przesunie się lub tarcza nagle się zablokuje, ręka może znaleźć się w strefie zagrożenia.
19. Użyj ogranicznika prowadzącego narzędzia, aby zapewnić stabilną pozycję podczas cięcia. Praca bez bezpiecznego podparcia zwiększa ryzyko ześlizgnięcia się narzędzia, niewspółosiowości tarczy i odrzutu.
20. Przed rozpoczęciem cięcia upewnij się, że obrabiany element jest odpowiednio podparty po obu stronach linii cięcia. Jeśli cięty fragment zwisa swobodnie lub zaciska tarczę, może to spowodować zakleszczenie, nagłe szarpnięcie i uszkodzenie tarczy.
21. Podczas cięcia długich prętów zbrojeniowych należy zapewnić dodatkowe podparcie. Długi element może się wygiąć, przesunąć lub zakleszczyć tarczę, zwiększając ryzyko odbicia i pęknięcia tarczy.
22. Nie należy wywierać nadmiernej siły na narzędzie ani próbować przyspieszyć cięcia poprzez silny nacisk. Przeciążenie tarczy zwiększa ryzyko jej wypaczenia, zakleszczenia, przegrzania, przedwczesnego zużycia oraz odbicia.
23. Prowadź narzędzie płynnie i bez skręcania. Skręcanie tarczy podczas cięcia może prowadzić do zakleszczenia, uszkodzenia zębów, pęknięcia narzędzia i utraty kontroli.
24. Nie należy wykonywać cięć po łuku ani skręcać narzędzia podczas cięcia. Tarcza tnąca jest przeznaczona do cięć prostych, a obciążenie boczne może spowodować uszkodzenie, zakleszczenie lub odbicie.
25. Jeśli ostrze się zakleszczy, natychmiast zwolnij przełącznik i trzymaj narzędzie nieruchomo, aż ostrze całkowicie się zatrzyma. Próba wyciągnięcia obracającego się ostrza z cięcia może spowodować odrzut i obrażenia.
26. Nie należy wznawiać cięcia, dopóki przyczyna zablokowania nie zostanie usunięta. Ponowne uruchomienie przy zablokowanym ostrzu może spowodować gwałtowne szarpnięcie, uszkodzenie ostrza lub utratę kontroli nad narzędziem.
27. Jeśli konieczne jest kontynuowanie cięcia po zatrzymaniu, należy najpierw upewnić się, że tarcza jest swobodna w cięciu i nie jest zakleszczona przez materiał. Uruchomienie przy zakleszczonej tarczy może spowodować odbicie i uszkodzenie narzędzia.
28. Nie wyjmować narzędzia z cięcia, dopóki tarcza nie zatrzyma się całkowicie. Obracająca się tarcza może zaczepić się o materiał, spowodować szarpnięcie narzędzia i obrażenia operatora.
29. Po wyłączeniu narzędzia należy poczekać, aż tarcza całkowicie się zatrzyma, zanim odłożysz narzędzie, zmienisz położenie obrabianego elementu lub dokonasz jakichkolwiek regulacji. Tarcza obracająca się z bezwładności może zetknąć się z powierzchniami, obrabianym elementem lub częściami ciała i spowodować obrażenia.
30. Nie dotykać tarczy, obrabianego przedmiotu ani obszaru cięcia bezpośrednio po użyciu. Części te mogą być gorące, a wióry i krawędzie cięcia mogą być ostre, co może spowodować oparzenia lub skaleczenia.
31. Podczas cięcia metalu powstają iskry, gorące wióry i drobne cząstki. Nie należy pracować w pobliżu materiałów łatwopalnych, cieczy lub gazów, ponieważ iskry mogą spowodować pożar.
32. Przed rozpoczęciem pracy należy usunąć z obszaru roboczego wszelkie materiały łatwopalne, szmaty, papier, trociny, rozpuszczalniki i inne przedmioty łatwopalne. Iskry w kontakcie z takimi materiałami mogą spowodować pożar.

33. Nie kierować otworu wyrzutu wiórów w stronę operatora, innych osób, akumulatora ani materiałów łatwopalnych. Wyrzucane wióry mogą być gorące i ostre, co może spowodować obrażenia, uszkodzenie mienia lub pożar.
34. Zawsze wyjmuj akumulator z narzędzia przed wymianą tarczy, czyszczeniem, regulacją, serwisowaniem lub transportem. Przypadkowe uruchomienie narzędzia może spowodować poważne obrażenia.
35. Nie należy naciskać przycisku blokady wrzeciona, gdy tarcza się obraca. Zablokowanie obracającego się wrzeciona może spowodować uszkodzenie mechanizmu, zniszczenie tarczy lub gwałtowne szarpnięcie narzędzia.
36. Z przycisku blokady wrzeciona należy korzystać dopiero po całkowitym zatrzymaniu się tarczy i wyjęciu akumulatora. Niezastosowanie się do tego może spowodować uszkodzenie narzędzia i obrażenia operatora.
37. Podczas wymiany tarczy używaj wyłącznie odpowiedniego klucza i standardowych elementów mocujących. Nieodpowiednie narzędzie lub nieprawidłowe zamocowanie tarczy może prowadzić do poluzowania mocowań, bicia tarczy i wypadku.
38. Nie montować dodatkowych adapterów, domowej roboty tulei ani podkładek dystansowych, chyba że zaleca to producent. Nieprawidłowe wyrównanie tarczy może powodować silne wibracje, uszkodzenie tarczy i utratę kontroli.
39. Nie używać narzędzia, jeśli tarcza wykazuje zauważalne bicie, narzędzie silnie wibruje, wydaje nietypowe dźwięki lub działa nieregularnie. Kontynuowanie pracy w takich warunkach może spowodować uszkodzenie tarczy, narzędzia oraz obrażenia ciała.
40. Regularnie usuwać pył i wióry z otworów wentylacyjnych narzędzia. Zablokowane otwory wentylacyjne mogą prowadzić do przegrzania silnika, zmniejszenia mocy i uszkodzenia narzędzia.
41. Nie dopuścić do przedostania się wiórów metalowych do obudowy, komory akumulatora lub styków akumulatora. Wióry metalowe mogą spowodować zwarcie, przegrzanie lub uszkodzenie narzędzia lub akumulatora.
42. Po użyciu należy wyczyścić osłonę, ogranicznik prowadzący, otwór wyrzutu wiórów oraz zewnętrzne powierzchnie narzędzia. Nagromadzenie wiórów może ograniczać widoczność, zakłócać normalną pracę tarczy i zwiększać ryzyko uszkodzenia narzędzia.
43. Podczas pracy należy nosić okulary ochronne lub osłonę twarzy. Wióry, iskry i drobne cząsteczki mogą dostać się do oczu i spowodować obrażenia.
44. Należy stosować ochronniki słuchu. Długotrwała ekspozycja na hałas podczas cięcia metalu może prowadzić do upośledzenia lub utraty słuchu.
45. Należy używać maski przeciwpyłowej, jeśli podczas pracy powstaje pył lub drobne cząstki materiału. Wdychanie pyłu metalowego i zanieczyszczeń może uszkodzić układ oddechowy.
46. Należy nosić rękawice ochronne, grubą odzież roboczą oraz obuwie z antypoślizgową podeszwą. Ostre krawędzie zbrojenia, gorące wióry oraz przypadkowy kontakt z obrabianym elementem mogą spowodować skaleczenia, oparzenia lub inne obrażenia.
47. Nie należy nosić luźnej odzieży ani biżuterii oraz upewnić się, że długie włosy nie zwisają w obszarze roboczym. Obrotowe części narzędzia mogą zaczepić się o luźne przedmioty, powodując obrażenia.
48. Upewnij się, że w pobliżu obszaru roboczego nie ma osób nieupoważnionych. Wyrzucane wióry, iskry, fragmenty materiału lub przypadkowy ruch narzędzia mogą spowodować obrażenia osób znajdujących się w pobliżu.
49. Nie używaj narzędzia w warunkach słabego oświetlenia lub w niestabilnej pozycji. Słaba widoczność i niestabilna pozycja zwiększają ryzyko popełnienia błędu, niewłaściwego ustawienia ostrza, odbicia i obrażeń.
50. Nie należy używać narzędzia powyżej wysokości ramion ani w pozycji, w której nie można go pewnie trzymać obiema rękami. W takich warunkach kontrola nad narzędziem jest ograniczona, a ryzyko obrażeń wzrasta w przypadku odbicia.
51. Nie używać narzędzia podczas deszczu, w wilgotnych warunkach lub w miejscach, gdzie w obszarze pracy znajduje się woda. Wilgoć dostająca się do narzędzia lub akumulatora może spowodować zwarcie, uszkodzenie narzędzia i porażenie prądem.
52. Nie używaj narzędzia w atmosferach wybuchowych, w pobliżu gazów łatwopalnych, oparów, pyłu lub łatwopalnych cieczy. Iskry powstające podczas cięcia metalu oraz elementy elektryczne narzędzia mogą stanowić źródło zapłonu.
53. Nie przeciążaj narzędzia, pracując nim nieprzerwanie bez przerw. Przegrzanie może skrócić żywotność silnika, akumulatora i tarczy oraz zwiększyć ryzyko awarii narzędzia podczas pracy.
54. Jeśli narzędzie się przegrzało, zwolniło, wyłączyło lub zadziałał mechanizm zabezpieczający, należy przerwać pracę i poczekać, aż narzędzie ostygnie. Ponowne uruchomienie narzędzia bez usunięcia przyczyny przeciążenia może spowodować uszkodzenie silnika, akumulatora lub elementów elektronicznych.
55. Przed transportem narzędzia upewnij się, że jest wyłączone, tarcza całkowicie się zatrzymała, a akumulator został wyjęty. Przypadkowe uruchomienie lub kontakt z tarczą podczas przenoszenia narzędzia może spowodować obrażenia.
56. Przechowuj narzędzie z wyjętym akumulatorem w suchym miejscu, poza zasięgiem dzieci i osób nieupoważnionych. Niewłaściwe przechowywanie może spowodować uszkodzenie narzędzia, korozję, przypadkowe uruchomienie lub obrażenia.
57. Nie używać narzędzia, jeśli przełącznik, przycisk wyboru prędkości, osłona, blokada wrzeciona lub inne elementy sterujące są uszkodzone. Narzędzie z uszkodzonymi elementami sterującymi może stać się niekontrolowane i spowodować obrażenia.
58. Naprawy, przeglądy wewnętrzne i wymiana uszkodzonych części mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis. Nieuprawniona ingerencja może spowodować nieprawidłowe działanie narzędzia, utratę bezpieczeństwa, uszkodzenie produktu i obrażenia ciała.

Przyczyny odbicia i związane z tym ostrzeżenia

Odrzut to nagła reakcja narzędzia na zakleszczenie, przytrzaśnięcie lub wypaczenie obracającej się tarczy tnącej. Podczas odrzutu narzędzie może nagle poruszyć się w kierunku przeciwnym do obrotu tarczy w miejscu zakleszczenia, co może prowadzić do utraty kontroli i obrażeń.

Odrzut najczęściej występuje z powodu nieprawidłowego użytkowania narzędzia, nadmiernego nacisku, niewłaściwego ustawienia ostrza, słabego zamocowania obrabianego elementu lub użycia nieodpowiedniego ostrza. Przestrzeganie prawidłowej techniki pracy zmniejsza ryzyko odrzutu i uszkodzenia narzędzia.

1. Trzymaj narzędzie mocno obiema rękami i ustaw ciało tak, aby przeciwdziałać ewentualnemu odrzutowi. Nieprawidłowa postawa lub słaby uchwyt mogą spowodować wyrwanie narzędzia z rąk.
2. Nie należy ustawiać ciała na torze obrotu tarczy. W przypadku odbicia narzędzie może nagle przesunąć się wzdłuż toru obrotu tarczy i spowodować obrażenia operatora.
3. Nie dopuścić do zakleszczenia tarczy w obrabianym przedmiocie. Zakleszczenie powoduje nagłe obciążenie tarczy i silnika, co może spowodować szarpnięcie narzędzia, uszkodzenie tarczy i obrażenia.
4. Nie wywieraj siły bocznej na tarczę. Siła boczna może spowodować wygięcie tarczy, jej przegrzanie, uszkodzenie zębów, zakleszczenie lub odrzut.
5. Podczas cięcia prętów zbrojeniowych o dużej średnicy należy zachować szczególną ostrożność i upewnić się, że obrabiany element jest dobrze podparty. Ciężki lub długi element może się przesunąć i przytrzymać tarczę, zwiększając ryzyko odbicia.
6. Nie kontynuować cięcia, jeśli tarcza zaczyna się zacinać, narzędzie wibruje lub cięcie staje się nieregularne. Kontynuowanie pracy w takich warunkach może spowodować zakleszczenie się tarczy, jej uszkodzenie i poważny odrzut.
7. Jeśli tarcza się zakleszczyła, nie próbuj wyciągać narzędzia z obrabianego elementu, gdy silnik pracuje. Najpierw wyłącz narzędzie, poczekaj, aż tarcza całkowicie się zatrzyma, a dopiero potem ostrożnie wyjmij ją z cięcia.
8. Przed ponownym uruchomieniem po zablokowaniu należy sprawdzić tarczę, mocowanie, obrabiany przedmiot oraz przyczynę zatrzymania. Ponowne uruchomienie bez sprawdzenia może doprowadzić do ponownego zablokowania tarczy, jej uszkodzenia lub obrażeń ciała.

Ryzyko resztkowe

Nawet przy prawidłowym użytkowaniu narzędzia nie da się całkowicie wyeliminować wszystkich zagrożeń. Podczas pracy mogą występować następujące zagrożenia:

1. Urazy wynikające z kontaktu z obracającą się tarczą.
2. Urazy spowodowane przez wióry, iskry, ostre krawędzie obrabianego przedmiotu lub fragmenty uszkodzonej tarczy.
3. Urazy spowodowane odrzutem wynikającym z zablokowania, niewspółosiowości lub nieprawidłowego posuwu narzędzia.
4. Uszkodzenie słuchu podczas pracy bez ochrony słuchu.
5. Uszkodzenie wzroku podczas pracy bez okularów ochronnych lub osłony twarzy.
6. Szkodliwe skutki narażenia na pył i drobne cząsteczki materiału podczas pracy bez maski oddechowej.
7. Oparzenia spowodowane kontaktem z rozgrzaną tarczą, obrabianym przedmiotem lub wiórami metalowymi.
8. Uszkodzenie narzędzia, akumulatora lub obrabianego przedmiotu w wyniku użycia nieodpowiednich tarcz, niewłaściwego osprzętu lub przeciążenia narzędzia.

ŹRÓDŁO ZASILANIA

Upewnij się, że narzędzie jest zasilane akumulatorami Procraft 20 V (2 Ah, 4 Ah lub 8 Ah). Użycie innych akumulatorów może spowodować uszkodzenie narzędzia i pogorszyć jego działanie. Narzędzie jest przeznaczone do pracy z akumulatorami litowo-jonowymi Procraft 20 V, które zapewniają stabilną i niezawodną pracę.

UŻYCIE

⚠ UWAGA!

Przed zamontowaniem lub demontażem akcesoriów upewnij się, że narzędzie jest wyłączone, i wyjmij akumulator, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu.

Wyjmowanie akumulatora

Aby wyjąć akumulator, naciśnij przycisk z przodu zestawu akumulatorowego i jednocześnie wyciągnij akumulator z narzędzia.

Instrukcja ładowania akumulatora

Ładowarka posiada dwa wskaźniki: czerwony i zielony. Czerwony wskaźnik oznacza, że trwa ładowanie, natomiast zielony wskaźnik oznacza, że ładowanie zostało zakończone. Sam akumulator może posiadać wskaźnik naładowania z diodami LED pokazującymi poziom naładowania. Aby sprawdzić poziom naładowania, należy nacisnąć przycisk sprawdzania naładowania na akumulatorze.

1 dioda LED: 25% naładowania

2 diody LED: 50% naładowania

3 diody LED: 75% naładowania

4 diody LED: w pełni naładowana

Instrukcja krok po kroku:

1. Podłącz ładowarkę do gniazdka.
2. W przypadku ładowarek wtykowych włóż wtyczkę do portu akumulatora. W przypadku ładowarek wsuwanych wyrównaj szczeliny i włóż akumulator, aż zaskoczy na swoje miejsce.
3. Wskaźnik zaświeci się na czerwono, sygnalizując rozpoczęcie ładowania.
4. Po zakończeniu ładowania wskaźnik zmieni kolor na zielony.
5. Odłącz ładowarkę od akumulatora i gniazdka sieciowego lub wyjmij akumulator z ładowarki.
6. Opcjonalnie: Naciśnij przycisk sprawdzania naładowania na akumulatorze, aby sprawdzić poziom naładowania za pomocą diod LED.

Montaż akumulatora

Wyrównaj akumulator z gniazdem w narzędziu, a następnie wsuń go na miejsce, aż zaskoczy i usłyszysz kliknięcie.

Przygotowanie do użycia

Przed zamontowaniem lub wymianą tarczy tnącej należy wyjąć akumulator z narzędzia. Otworzyć osłonę ochronną (11) po odkręceniu śrub mocujących (15). Za pomocą klucza odkręcić i zdjąć kołnierz zaciskowy. Aby zablokować wrzeciono podczas odkręcania, należy użyć przycisku blokady wrzeciona (9) w celu zablokowania wrzeciona w miejscu. Załóż zębatą tarczę tnącą (10), upewniając się co do prawidłowego kierunku obrotów i pewnego osadzenia na wrzecionie. Załóż kołnierz zaciskowy i mocno go dokręć kluczem. Po zamontowaniu tarczy zamknij osłonę (11) i zabezpiecz ją śrubami.

⚠ Należy używać wyłącznie tarcz tnących przeznaczonych do cięcia metalu i zgodnych ze specyfikacją narzędzia: średnica zewnętrzna 150 mm, grubość 1,4 mm, otwór 22,23 mm, liczba zębów 36 lub inna wartość zatwierdzona przez producenta. Maksymalna dopuszczalna prędkość tarczy nie może być niższa niż maksymalna prędkość narzędzia.

⚠ Nie używać ściernych tarcz tnących, tarcz szlifierskich, tarcz do obróbki drewna ani tarcz uszkodzonych, wypaczonych lub o nieodpowiednich wymiarach. Stosowanie nieodpowiednich akcesoriów może spowodować uszkodzenie narzędzia, pęknięcie tarczy, odbicie i obrażenia.

Aby zmniejszyć odstęp między ogranicznikiem stałym (12) a ogranicznikiem regulowanym (14), należy wyregulować położenie ogranicznika regulowanego (14). Poluzować śrubę mocującą, przesunąć ogranicznik regulowany (14) na wymaganą odległość, a następnie mocno dokręcić śrubę. Prawidłowa regulacja pomaga w stabilnym utrzymaniu obrabianego elementu w strefie cięcia i poprawia dokładność cięcia.

Aby zapewnić czystszą pracę, do otworu wyrzutu wiórów (13) można podłączyć system zbierania wiórów, pod warunkiem, że jest on kompatybilny z narzędziem. Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, że system nie utrudnia ruchu narzędzia, nie dotyka tarczy tnącej (10) i nie ogranicza normalnego wyrzutu wiórów.

Zamontować uchwyt pomocniczy (8) w jednym z trzech otworów gwintowanych (7), wybierając pozycję w zależności od charakteru pracy i wygody trzymania narzędzia. Przed rozpoczęciem pracy mocno dokręcić uchwyt pomocniczy (8). Zabrania się używania narzędzia bez zamontowanego uchwytu pomocniczego (8), ponieważ zmniejsza to kontrolę nad narzędziem i zwiększa ryzyko obrażeń.

Wybór trybu prędkości

Narzędzie posiada cztery tryby prędkości: trzy stałe prędkości 1000 / 1600 / 2200 obr./min oraz tryb AI. Aby wybrać tryb, należy nacisnąć przycisk wyboru prędkości (3). Aktualny tryb jest wskazywany przez wskaźnik wybranego trybu prędkości (4).

W trybach stałych narzędzie pracuje z wybraną prędkością. Niższa prędkość jest zalecana w celu bardziej kontrolowanego rozpoczęcia cięcia oraz do pracy z elementami o mniejszej średnicy. Wyższą prędkość można stosować do cięcia elementów o większej średnicy, pod warunkiem, że narzędzie pracuje stabilnie, bez nadmiernych wibracji lub przeciążenia.

W trybie AI narzędzie automatycznie dostosowuje prędkość obrotową w zależności od obciążenia. Przy mniejszych obciążeniach prędkość może się zmniejszyć, aby oszczędzać energię akumulatora, a przy większych obciążeniach może wzrosnąć, aby utrzymać wydajność cięcia. Tryb ten jest wygodny do ogólnego zastosowania, gdy średnica lub opór materiału mogą się zmieniać.

Włączanie i wyłączanie

Przed włączeniem upewnij się, że zębata tarcza tnąca (10) nie dotyka obrabianego elementu i obraca się swobodnie. Trzymaj narzędzie pewnie obiema rękami za uchwyt główny (2) i uchwyt pomocniczy (8).

Aby włączyć narzędzie, przesuń przełącznik suwakowy (1) do przodu. Aby zablokować narzędzie w pozycji włączonej po przesunięciu przełącznika do przodu, naciśnij przednią część przełącznika.

Aby wyłączyć narzędzie, należy nacisnąć tylną część przełącznika suwakowego (1). Przełącznik zwolni się i powróci do pozycji wyłączonej.

Po wyłączeniu należy poczekać, aż zębata tarcza tnąca (10) całkowicie się zatrzyma, zanim odłożysz narzędzie, zmienisz położenie obrabianego przedmiotu lub wykonasz jakiekolwiek inne czynności.

Zalecenia dotyczące użytkowania

Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić obrabiany element i miejsce pracy. Pręty zbrojeniowe lub metalowe muszą być wolne od brudu, betonu i ciał obcych w obszarze cięcia. Miejsce pracy musi być dobrze oświetlone, a w pobliżu nie mogą znajdować się materiały łatwopalne, ponieważ podczas cięcia mogą powstawać iskry i gorące wióry.

Mocno zamocować obrabiany element. Długie pręty należy podeprzeć po obu stronach linii cięcia, aby zapobiec ugięciu się materiału i przytrzaśnięciu tarczy tnącej (10) podczas pracy. Nie należy trzymać obrabianego elementu ręką w pobliżu obszaru cięcia.

Wybierz odpowiednie ustawienie prędkości za pomocą przycisku wyboru prędkości (3). Użyj niższej prędkości, aby uzyskać czystsze rozpoczęcie cięcia oraz podczas pracy z cienkimi elementami. Podczas cięcia elementów o większej średnicy można użyć wyższej prędkości, pod warunkiem że narzędzie działa stabilnie i bez nadmiernych wibracji. Wybrane ustawienie prędkości jest wskazywane przez wskaźnik prędkości (4).

Przyłóż narzędzie do obrabianego elementu tak, aby znajdował się on pomiędzy stałym ogranicznikiem (12) a regulowanym ogranicznikiem (14). Nie rozpoczynaj cięcia pod kątem i nie dociskaj narzędzia w bok. Tarcza tnąca (10) musi wchodzić w materiał równomiernie, bez skręcania i obciążenia bocznego.

Rozpocznij cięcie płynnie, bez wywierania nadmiernego nacisku. Pozwól tarczy ciąć materiał z wykorzystaniem jej własnej prędkości obrotowej. Nadmierna siła nie przyspiesza pracy, ale zwiększa obciążenie silnika, akumulatora i tarczy, może pogorszyć jakość cięcia i doprowadzić do zakleszczenia.

Podczas cięcia należy trzymać narzędzie obiema rękami i zachować stabilną pozycję ciała. Należy upewnić się, że otwór do wyrzutu wiórów (13) nie jest skierowany w stronę operatora, innych osób, akumulatora ani przedmiotów, które mogłyby ulec uszkodzeniu pod wpływem gorących wiórów.

Jeśli podczas pracy prędkość wyraźnie spadnie, pojawią się silne wibracje, usłyszysz nietypowy hałas lub ostrze zacznie się zacinać, przerwij cięcie. Poczekaj, aż ostrze całkowicie się zatrzyma, sprawdź, czy obrabiany element jest dobrze zamocowany, sprawdź stan ostrza i upewnij się, że w obszarze cięcia nie ma żadnych przesunięć. Wznowić pracę dopiero po usunięciu przyczyny.

Po zakończeniu cięcia wyłącz narzędzie i trzymaj je w bezpiecznej pozycji, aż ostrze tnące (10) całkowicie się zatrzyma. Nie dotykaj ostrza, obszaru cięcia ani odciętego elementu bezpośrednio po użyciu, ponieważ mogą być gorące i mieć ostre krawędzie.

Podczas wykonywania dużej liczby cięć należy robić przerwy, aby zapobiec przegrzaniu narzędzia, akumulatora i akcesoriów. Należy regularnie usuwać nagromadzone wióry z obszaru wokół osłony (11), ogranicznika i otworu wyrzutu wiórów (13).

KONSERWACJA

Przed czyszczeniem, serwisowaniem, wymianą ostrza lub kontrolą narzędzia należy je wyłączyć, poczekać, aż ostrze tnące (10) całkowicie się zatrzyma, a następnie wyjąć akumulator.

Po użyciu należy wyczyścić osłonę (11), ogranicznik stały (12), ogranicznik regulowany (14), otwór wyrzutu wiórów (13) oraz zewnętrzne powierzchnie narzędzia, usuwając wióry, kurz i zanieczyszczenia. Nie należy dopuścić do gromadzenia się wiórów w obszarze ostrza lub wewnątrz osłony.

Regularnie czyść szczeliny wentylacyjne (6). Nie zakrywaj ich podczas pracy. Zablokowane szczeliny wentylacyjne mogą spowodować przegrzanie silnika i skrócić żywotność narzędzia.

Do czyszczenia nie używać rozpuszczalników, agresywnych środków chemicznych ani łatwopalnych płynów. Korpus narzędzia należy przetrzeć suchą lub lekko wilgotną szmatką. Nie dopuścić do przedostania się wody do wnętrza narzędzia, komory akumulatora (5) ani na styki akumulatora.

Regularnie sprawdzaj stan zębatej tarczy tnącej (10), osłony ochronnej (11), ograniczników, uchwytów i elementów mocujących. Uszkodzone lub zużyte części należy wymienić przed rozpoczęciem pracy.

PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

Przed przechowywaniem lub transportem narzędzia należy je wyłączyć, poczekać na całkowite zatrzymanie się tarczy tnącej z zębami (10) i wyjąć akumulator.

Oczyścić narzędzie z wiórów, pyłu i brudu. Narzędzie przechowywać w suchym, czystym miejscu, poza zasięgiem dzieci i osób nieupoważnionych. Nie przechowywać narzędzia w wilgotnym otoczeniu ani w pobliżu substancji korozyjnych.

Podczas transportu narzędzia należy chronić je przed uderzeniami, upadkami i wilgocią. Nie należy przenosić narzędzia z zamontowanym akumulatorem, jeśli mogłoby to spowodować jego przypadkowe włączenie.

Aby zapewnić bezpieczną i niezawodną pracę narzędzia, należy pamiętać, że naprawy, konserwację i regulacje należy przeprowadzać w autoryzowanych serwisach, używając wyłącznie oryginalnych części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych.

OCHRONA ŚRODOWISKA

W trosce o przyrodę, elektronarzędzia, akumulatory, osprzęt i opakowania należy oddać do powtórnego przetworzenia zgodnego z obowiązującymi przepisami w zakresie ochrony środowiska. Elektronarzędzia i akumulatora nie wolno wyrzucać do odpadów komunalnych!

W celu prawidłowej utylizacji należy całkowicie rozładować baterię podczas pracy z przyrządem, wyjąć ją, a następnie owinąć styki taśmą izolacyjną, aby uniknąć zwarć.

Nie otwieraj baterii i nie utylizuj jej w częściach. Utylizować w wyznaczonych dla tego miejscach.

Tylko państwa UE:

Li-ion

Zgodnie z europejską dyrektywą 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz jej implementacją w prawodawstwie krajowym, a także zgodnie z europejską dyrektywą 2006/66/WE uszkodzone lub zużyte akumulatory oraz sprzęt elektryczny należy segregować i poddawać odzyskowi surowców wtórnych zgodnie z przepisami o ochronie środowiska.

W przypadku nieprawidłowej utylizacji zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny może mieć szkodliwe skutki dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wynikające z potencjalnej obecności substancji niebezpiecznych.

TRANSPORT

Akumulatory litowo-jonowe podlegają wymaganiom przepisów dotyczących towarów niebezpiecznych. Akumulatory mogą być transportowane drogą lądową przez użytkownika bez konieczności spełniania jakichkolwiek dalszych warunków. W przypadku przesyłki przez osobę trzecią (np. transport drogą powietrzną lub za pośrednictwem spedycji) należy dostosować się do szczególnych wymogów dotyczących opakowania i znaczenia towaru. W takim wypadku podczas przygotowania towaru do wysyłki należy skonsultować się z ekspertem ds. towarów niebezpiecznych. Akumulatory można wysyłać tylko wówczas, gdy ich obudowa nie jest uszkodzona. Odsłonięte styki należy zakleić, a akumulator zapakować w taki sposób, aby nie mógł on się poruszać (przesuwać) w opakowaniu. Należy wziąć też pod uwagę ewentualne przepisy prawa krajowego oraz regulamin przewoźnika lub linii lotniczych, z usług, których zamierza się skorzystać.

BG|БЪЛГАРСКИ

АКУМУЛАТОРНА НОЖИЦА ЗА АРМАТУРНА СТОМАНА RC50A
РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модел	RC50A		
Тип на двигателя	Безчетков		
Номинално напрежение (V, DC)	20		
Скорост при празен ход (min^{-1})	1000/1600/2100		
Режим на автоматично регулиране на скоростта	Да		
Максимален диаметър на рязане (mm)	50		
Размер на режещия диск (мм)	150×1.4×22.23		
Максимална скорост на режещия диск (min^{-1})	2100		
Брой зъби на режещия диск	36		
Стойности на нивото на шума, определени в съответствие с приложимите изисквания на EN 62841			
Ниво на звуковото налягане (dB(A)) Измерено ниво на звуковата мощност (dB(A)) Грешка K (dB(A))	L_{pA} =98 L_{WA} =106 K=3		
Общите стойности на вибрациите и неточността K са определени в съответствие с приложимите изисквания на EN 62841			
Ниво на вибрациите (m/s^2) Неопределеност K (m/s^2)	3.2 1.5		
Степен на защита	IPX0		
Клас на защита	III		
Тегло по EPTA (с батерия 4 Ah) (kg)	3.5		
Тегло на инструмента без батерия (kg)	2.9		
Тегло (включително пълния комплект) (кг)	3.2		
Батерия (не е включена)			
Напрежение (V, DC)	20		
Тип батерия	Li-ion		
Капацитет (Ah)	2.0 / 4.0 / 8.0		
Зарядно устройство (не е включено в комплекта)			
Модел	Charger 20/1	Industrial C20/4	Industrial C20/6.5
Входно напрежение (V, AC) / Честота (Hz)	220–240/50		
Мощност (W)	45	95	135
Изходно напрежение (V, DC)	20	20	20
Изходен ток (A)	2	4	6.5
Клас на защита	II	II	II

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Декларираните нива на вибрации и шум представляват основните приложения на инструмента. Въпреки това, ако инструментът се използва за различни приложения, с различни приставки или не се поддържа добре, нивата на емисиите могат да се различават. Това може значително да увеличи нивото на експозиция

през целия работен период. Нивата на емисиите ще варират в зависимост от начина на използване на електроинструмента и могат да надвишат нивата, посочени в този информационен лист. Тези нива на емисии могат да се използват за сравнение на един инструмент с друг и за предварителна оценка на експозицията. Точната оценка на натоварването трябва да вземе предвид и времето, през което инструментът е изключен или работи без да се използва, което може значително да намали общото натоварване през работния период. Определете допълнителни мерки за безопасност за защита на оператора, като поддръжка на инструмента и приставките, поддържане на ръцете топли, използване на средства за защита на слуха и организиране на работните модели.

ОПИСАНИЕ НА ЧАСТИТЕ (*РИСУВАНЕ 1)

1. Плъзгащ превключвател
2. Основна ръкохватка
3. Бутон за избор на скорост
4. Индикатор за избрания режим на скорост
5. Отделение за батерии
6. Отвори за вентилация
7. Отвор с резба за закрепване на допълнителна дръжка
8. Допълнителна дръжка
9. Бутон за блокиране на шпиндела
10. Зъбен режещ диск
11. Защитна решетка
12. Фиксиран ограничител
13. Отвор за изхвърляне на стружки
14. Регулируем ограничител
15. Винтове за закрепване на предпазителя

ОБХВАТ НА ДОСТАВКАТА*

1. Инструкции
2. Акумулаторен ножовка за арматура
3. Режещ диск
4. Инструмент за смяна на режещия диск

* Моля, имайте предвид, че съдържанието на опаковката може да варира в зависимост от страната на покупка. За конкретна информация относно съдържанието на Вашата доставка, моля, свържете се с местните дистрибутори.

Акумулаторният нож за арматура Procraft Industrial RC50A е предназначен за бързо и прецизно рязане на арматура и метални пръти с диаметър до 50 mm. Инструментът се захранва от 20 V акумулаторна батерия, не изисква свързване към електрическата мрежа и е удобен за използване на строителни обекти, при монтажни работи, при подготовка на арматурни кошове и рязане на детайли директно на място.

Моделът е оборудван с безчетков мотор, който осигурява стабилна работа, удължен експлоатационен живот и по-ефективно използване на заряда на акумулатора. Предвидени са три настройки на скоростта за различни задачи — 1000 / 1600 / 2200 об./мин — а режещото острие с размери 150 × 1,4 × 22,23 мм и 36 зъба спомага за извършването на чист разрез с минимални усилия. Ограничителят подобрява прецизността, а отворът за изхвърляне на стружките помага да се поддържа работната зона по-чиста.

МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочетете всички предупреждения за безопасност, инструкции, илюстрации и технически спецификации, приложени към този електроинструмент.** Неспазването на всички инструкции по-долу може да доведе до токов удар и/или сериозни наранявания.

Съхранявайте всички предупреждения и инструкции за бъдеща справка.

Терминът „електрически инструмент" в тези предупреждения се отнася за вашия електрически инструмент, захранван от електрическата мрежа, или за вашия акумулаторен (безжичен) електрически инструмент.

СИМВОЛИ И МАРКИРОВКИ


Винаги носете предпазни очила – те предпазват очите Ви от разхвърчащи отломки.


Носете предпазни средства за ушите – те предпазват слуха Ви от прекомерен шум.


Носете защитни ръкавици!


Винаги дръжте инструмента с две ръце


Дръжте ръцете си далеч от въртящите се части.


Прочетете инструкциите


Общо предупреждение за безопасност


Съответствие с основните стандарти за безопасност на приложимите европейски директиви.


Евразийски знак за съответствие.


Украински знак за съответствие

СПЕЦИАЛНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА АКУМУЛАТОРНИЯ РЕЗАЧ ЗА АРМАТУРНИ ПРЪТИ

1. Използвайте инструмента само по предназначение — за рязане на арматурни и метални пръти в рамките на спецификациите, посочени в настоящото ръководство. Използването на инструмента върху неподходящи материали, надвишаването на допустимия диаметър на рязане или използването му за цели, различни от предвидените, може да доведе до заклещване на диска, повреда на инструмента, отскачане и нараняване.
2. Използвайте само режещи дискове, препоръчани за този тип инструмент и съответстващи на техническите му спецификации. Използването на неподходящ диск може да доведе до повреда на диска, загуба на контрол върху инструмента и сериозни наранявания.
3. Външният диаметър, отворът, дебелината и максималната скорост на диска трябва да съответстват на спецификациите на инструмента. Диск с неправилен размер или с недостатъчна максимална скорост може да работи неравномерно, да се счупи по време на употреба или да доведе до загуба на контрол.
4. Не използвайте абразивни режещи дискове, шлифовъчни дискове, дискове за рязане на дърво, повредени дискове или принадлежности, които не са предназначени за този инструмент. Такива принадлежности може да не издържат на натоварването, да се счупят по време на въртене и да причинят наранявания.
5. Преди всяко монтиране проверете режещия диск за пукнатини, отчупвания, деформации, повредени или липсващи зъби. Повреден диск може да се счупи по време на работа, причинявайки силни вибрации, отскачане и нараняване на оператора.
6. Преди да започнете работа, уверете се, че режещият диск е правилно монтиран, здраво затегнат и се върти свободно, без да докосва предпазителя или други части на инструмента. Неправилното монтиране на диска може да доведе до неговото изкривяване, заклещване, повреда на инструмента и нараняване.
7. След монтиране на диска включете инструмента без натоварване и го оставете да работи на максимална скорост за кратко време, като го държите в безопасно положение. Ако дискът е монтиран неправилно или има скрити повреди, по време на пробното пускане могат да възникнат вибрации, люлеене или счупване на диска.
8. Не включвайте инструмента, ако режещият диск докосва детайла. Стартирането на инструмента, докато дискът е в контакт с материала, може да доведе до внезапно трепване, отскачане, заклещване на диска и загуба на контрол върху инструмента.
9. Винаги използвайте инструмента с монтиран предпазител. Предпазителят намалява риска от допир с въртящия се диск и частично предпазва оператора от стружки, искри и отломки в случай на повреда на диска.
10. Не сваляйте, не променяйте и не блокирайте предпазителя. Работата без правилно поставен предпазител значително увеличава риска от нараняване от въртящия се диск, метални стружки, искри и възможни фрагменти от диска.
11. Преди да започнете работа, уверете се, че предпазителят е здраво закрепен и позициониран така, че да покрива диска колкото е възможно повече от страната на оператора. Неправилно монтиран предпазител няма да осигури адекватна защита срещу

изхвърчащи стружки, искри или фрагменти от диска.

12. Винаги дръжте инструмента здраво с двете ръце на основната и спомагателната дръжки. Държането с една ръка намалява контрола върху инструмента и може да доведе до изместване, отскачане или до допир на диска с ръцете на оператора.
13. Преди да започнете работа, поставете допълнителната дръжка в удобна позиция и я затегнете здраво. Неправилно поставена или недобре затегната дръжка може да се измести по време на работа, което да доведе до загуба на контрол върху инструмента.
14. Дръжте ръцете и други части от тялото си на безопасно разстояние от въртящия се диск. Допирът с диска представлява риск от сериозни наранявания.
15. Поставете тялото си извън траекторията на въртене на диска и не стойте директно пред или зад него. В случай на отскачане, заклещване или повреда на диска, инструментът и отломките могат да бъдат изхвърлени по равнината на въртене на диска.
16. Не поставяйте ръката си близо до въртящия се диск или в потенциалната зона на отскачане. Ако инструментът се заклещи или трепне, той може внезапно да се придвижи към ръката ви и да причини нараняване.
17. Закрепете здраво детайла преди рязане. Незакрепени арматурни или метални пръти могат да се преместят, да се усучат или да заклещят диска, което да доведе до неточно рязане, отскачане и нараняване.
18. Не държите детайла с ръка близо до линията на рязане. Ако детайлът се измести или дискът внезапно се заклещи, ръката ви може да попадне в зоната на опасност.
19. Използвайте ограничителя на инструмента, за да осигурите стабилна позиция по време на рязане. Работата без сигурна опора увеличава риска от изплъзване на инструмента, изкривяване на диска и отскачане.
20. Преди да започнете да режете, се уверете, че детайлът е подходящо подпрян от двете страни на линията на рязане. Ако режещата част виси свободно или притиска диска, това може да доведе до заклещване, внезапно трепване и повреда на диска.
21. При рязане на дълги арматурни пръти осигурете допълнителна опора. Дългата детайл може да се огъне, да се измести или да притисне диска, което увеличава риска от отскачане и счупване на диска.
22. Не прилагайте прекомерна сила върху инструмента и не се опитвайте да ускорите рязането чрез силен натиск. Претоварването на диска увеличава риска от изкривяване, заклещване, прегряване, преждевременно износване и отскачане.
23. Водете инструмента плавно и без да го ускувате. Ускването на диска по време на рязане може да доведе до заклещване, повреда на зъбите, счупване на инструмента и загуба на контрол.
24. Не правете извити разрези и не завъртайте инструмента по време на рязане. Режещият диск е предназначен за прави разрези, а страничното натоварване може да доведе до повреда, заклещване или отскачане.
25. Ако острието се заклещи, незабавно освободете превключвателя и дръжте инструмента неподвижно, докато острието не спре напълно. Опитът да издърпате въртящо се острие от разреза може да доведе до отскачане и нараняване.
26. Не продължавайте рязането, докато причината за заклещването не бъде отстранена. Рестартирането с заклещено острие може да доведе до внезапно трепване, повреда на острието или загуба на контрол върху инструмента.
27. Ако трябва да продължите рязането след спиране, първо се уверете, че острието е свободно в разреза и не е заклещено от материала. Стартирането със заклещено острие може да доведе до отскачане и повреда на инструмента.
28. Не изваждайте инструмента от прореза, докато дискът не спре напълно. Въртящ се диск може да се закачи за материала, да предизвика рязко движение на инструмента и да нарани оператора.
29. След изключване изчакайте дискът да спре напълно, преди да оставите инструмента, да преместите детайла или да направите каквито и да било настройки. Диск, въртящ се по инерция, може да докосне повърхности, детайла или части от тялото и да причини наранявание.
30. Не докосвайте диска, детайла или зоната на рязане веднага след употреба. Тези части могат да са горещи, а металните стружки и отрязаните ръбове могат да имат остри ръбове, което може да доведе до изгаряния или порязвания.
31. При рязане на метал се образуват искри, горещи стружки и фини частици. Не работете в близост до запалими материали, течности или газове, тъй като искрите могат да предизвикат пожар.
32. Преди да започнете работа, премахнете всички запалими материали, парцали, хартия, дървени стърготини, разтворители и други силно запалими предмети от работната зона. Искрите, които влязат в контакт с такива материали, могат да предизвикат пожар.
33. Не насочвайте отвора за изхвърляне на стружки към оператора, други хора, акумулатора или запалими материали. Изхвърлените стружки могат да бъдат горещи и остри, което може да доведе до наранявания, повреда на имущество или пожар.
34. Винаги изваждайте акумулатора от инструмента, преди да смените диска, да почиствате, регулирате, обслужвате или транспортирате инструмента. Случайно включване на инструмента може да доведе до сериозни наранявания.
35. Не натискайте бутона за блокиране на шпиндела, докато дискът се върти. Блокирането на въртящ се шпиндел може да повреди механизма, да унищожи диска или да предизвика внезапно трепване на инструмента.
36. Използвайте бутона за блокиране на шпиндела едва след като дискът е спрял напълно и батерията е извадена. Неспазването на това изискване може да доведе до повреда на инструмента и нараняване на оператора.
37. При смяна на диска използвайте само подходящ ключ и стандартни крепежни елементи. Неподходящ инструмент или неправилно затягане на диска може да доведе до разхлабване на крепежните елементи, изкривяване на диска и инцидент.
38. Не монтирайте допълнителни адаптери, самоделни втулки или дистанционни елементи, освен ако това не е указано от производителя. Неправилното центриране на диска може да доведе до силни вибрации, повреда на диска и загуба на контрол.
39. Не използвайте инструмента, ако дискът показва забележимо изкривяване, инструментът вибрира силно, издава необичайни шумове или работи неравномерно. Продължаването на работата при такива условия може да доведе до повреда на диска, повреда на инструмента и нараняване на оператора.
40. Редовно почиствайте праха и стружките от вентилационните отвори на инструмента. Запушените вентилационни отвори могат да доведат до прегряване на мотора, намалена мощност и повреда на инструмента.
41. Не позволявайте метални стружки да попадат в корпуса, отделението за батерията или контактите на батерията. Металните стружки могат да причинят късо съединение, прегряване или повреда на инструмента или батерията.
42. След употреба почистете предпазителя, ограничителя, отвора за изхвърляне на стружки и външните повърхности на инструмента. Натрупването на стружки може да затрудни видимостта, да попречи на нормалната работа на диска и да увеличи риска от повреда на инструмента.
43. Носете предпазни очила или защитна маска по време на работа. Метални стружки, искри и малки частици могат да попаднат в очите и да причинят наранявания.
44. Използвайте средства за защита на слуха. Продължителното излагане на шум при рязане на метал може да доведе до увреждане или загуба на слуха.
45. Използвайте прахова маска, ако по време на работа се образува прах или фини частици от материала. Вдишването на метален прах и замърсители може да увреди дихателната система.
46. Носете защитни ръкавици, дебели работни дрехи и обувки с неплъзгащи се подметки. Остри ръбове на армировката, горещи стружки и случаен контакт с детайла могат да причинят порязвания, изгаряния или други наранявания.
47. Не носете широки дрехи или бижута и се уверете, че дългата коса не виси в работната зона. Въртящите се части на инструмента могат да закачат свободни предмети, което да доведе до нараняване.
48. Уверете се, че в близост до работната зона няма неоторизирани лица. Изхвърлените стружки, искри, фрагменти от материал или случайно движение на инструмента могат да наранят хора в близост.
49. Не използвайте инструмента при лоши условия на осветление или докато сте в нестабилна позиция. Лошата видимост и нестабилната стойка увеличават риска от грешки, неправилно подреждане на острието, отскачане и нараняване.
50. Не работете с инструмента над височината на раменете или в положение, в което не можете да го държите здраво с двете ръце. При такива условия контролът върху инструмента е намален и рискът от нараняване се увеличава в случай на отскачане.
51. Не използвайте инструмента под дъжд, при влажни условия или когато има вода в работната зона. Влизането на влага в инструмента или батерията може да доведе до късо съединение, повреда на инструмента и токов удар.
52. Не използвайте инструмента във взривоопасна среда, в близост до запалими газове, пари, прах или запалими течности. Ис-

крите от рязането на метал и електрическите компоненти на инструмента могат да действат като източник на запалване.

53. Не претоварвайте инструмента, като го използвате непрекъснато без почивки. Прегряването може да намали експлоатационния живот на мотора, акумулатора и диска и да увеличи риска от повреда на инструмента по време на работа.
54. Ако инструментът се е прегрял, е забавил работата си, е изключен или е задействан предпазният механизъм, спрете работата и оставете инструмента да изстине. Рестартирането на инструмента, без да се отстрани причината за претоварването, може да доведе до повреда на мотора, акумулатора или електронните компоненти.
55. Преди да транспортирате инструмента, уверете се, че е изключен, дискът е напълно спрял и акумулаторът е изваден. Случайно включване или допир с диска при пренасяне на инструмента може да доведе до нараняване.
56. Съхранявайте инструмента с извадена батерия на сухо място, недостъпно за деца и неоторизирани лица. Неправилното съхранение може да доведе до повреда на инструмента, корозия, случайно включване или нараняване.
57. Не използвайте инструмента, ако превключвателят, бутонът за избор на скорост, предпазителят, заключването на шпиндела или другите елементи за управление са дефектни. Инструмент с дефектни елементи за управление може да стане неуправляем и да причини наранявания.
58. Ремонтите, вътрешното обслужване и подмяната на повредени части трябва да се извършват само от оторизиран сервизен център. Неоторизираната намеса може да доведе до неправилна работа на инструмента, загуба на безопасност, повреда на продукта и нараняване.

Причини за отскачане и свързани с това предупреждения

Отдаването е внезапна реакция на инструмента при заклещване, прищипване или изкривяване на въртящия се режещ диск. По време на отдаването инструментът може внезапно да се движи в посока, обратна на въртенето на диска, в точката на заклещване, което може да доведе до загуба на контрол и нараняване.

Отдаването на удар най-често се случва поради неправилна употреба на инструмента, прекомерно налягане, неправилно подреждане на острието, лошо затягане на детайла или използване на неподходящо острие. Спазването на правилната техника на работа намалява риска от отдаване на удар и повреда на инструмента.

1. Дръжте инструмента здраво с двете ръце и позиционирайте тялото си така, че да противодейства на евентуален откат. Неправилната стойка или слабият захват могат да доведат до изтръгване на инструмента от ръцете ви.
2. Не поставяйте тялото си в траекторията на въртене на диска. В случай на отскачане инструментът може внезапно да се придвижи по траекторията на въртене на диска и да нарани оператора.
3. Не позволявайте дискът да се заклещи в обработваната детайла. Заклещването налага внезапно натоварване върху диска и мотора и може да доведе до рязко движение на инструмента, повреда на диска и нараняване.
4. Не прилагайте странична сила върху диска. Страничната сила може да доведе до изкривяване на диска, прегряване, повреда на зъбите, заклещване или отскачане.
5. Когато режете арматурна стомана с голям диаметър, работете с особено внимание и се уверете, че детайлът е стабилно подпрян. Тежък или дълъг детайл може да се измести и да притисне диска, което увеличава риска от отскачане.
6. Не продължавайте рязането, ако дискът започне да се заклещва, инструментът вибрира или рязането става неравномерно. Продължаването на работата при тези условия може да доведе до заклещване на диска, повреждането му и силен откат.
7. Ако дискът се е заклещил, не се опитвайте да извадите инструмента от детайла, докато двигателят работи. Първо изключете инструмента, изчакайте дискът да спре напълно и едва тогава внимателно го освободете от разреза.
8. Преди да рестартирате след заклещване, проверете диска, монтажа, детайла и причината за спирането. Рестартирането без проверка може да доведе до повторно заклещване на диска, повреда на диска или нараняване.

Остатъчни рискове

Дори когато инструментът се използва правилно, е невъзможно напълно да се елиминират всички рискове. По време на работа могат да съществуват следните опасности:

1. Наранявания в резултат на контакт с въртящия се диск.
2. Наранявания от метални стружки, искри, остри ръбове на детайла или фрагменти от повреден диск.
3. Наранявания, причинени от отскачане вследствие на заклещване, неправилно подреждане или неправилно подаване на инструмента.
4. Увреждане на слуха при работа без средства за защита на слуха.
5. Увреждане на зрението при работа без предпазни очила или защитна маска.
6. Вредно въздействие на праха и финитe частици при работа без респиратор.
7. Изгаряния при допир с нагорещен диск, детайл или метални стружки.
8. Повреда на инструмента, акумулатора или детайла при използване на неподходящи дискове, неправилни приставки или претоварване на инструмента.

ИЗТОЧНИК НА ЕНЕРГИЯ

Уверете се, че инструментът се захранва от батерии Procraft 20V (2Ah, 4Ah или 8Ah). Използването на други батерии може да повреди инструмента и да влоши неговата работа. Инструментът е проектиран да работи с презареждаеми литиево-йонни батерии Procraft 20V, които осигуряват стабилна и надеждна работа.

УПОТРЕБА

⚠ **ВНИМАНИЕ!**

Преди да монтирате или демонтирате аксесоари, уверете се, че инструментът е изключен, и извадете акумулатора, за да предотвратите случайно включване.

Изваждане на батерията

За да извадите батерията, натиснете бутона отпред на батерийния пакет и едновременно с това издърпайте батерията от инструмента.

Инструкции за зареждане на акумулатора

Зарядното устройство има два индикатора: червен и зелен. Червеният индикатор показва, че зареждането е в ход, докато зеленият индикатор показва, че зареждането е завършено. Самата батерия може да има индикатор за заряд с LED диоди, показващи нивото на заряд. За да проверите нивото на заряд, натиснете бутона за проверка на заряда върху батерията.

1 светодиод: 25% заряден

2 светодиода: 50% заряден

3 светодиода: 75% заряден

4 светодиода: напълно заредена

Инструкции стъпка по стъпка:

1. Включете зарядното устройство в контакта.
2. При зарядните устройства с щепсел, поставете щепсела в порта за батерията. При зарядните устройства с плъзгащ се механизъм, подравнете слотовете и поставете батерията, докато не се фиксира на мястото си.
3. Индикаторът ще светне в червено, показвайки, че зареждането е започнало.
4. Когато зареждането приключи, индикаторът ще светне в зелено.
5. Изключете зарядното устройство от батерията и от контакта или извадете батерията от зарядното устройство.
6. По избор: Натиснете бутона за проверка на заряда на батерията, за да видите нивото на заряд чрез светодиодите.

Поставяне на батерията

Поставете акумулатора в отвора на инструмента, след което го натиснете, докато се фиксира и чуете щракване.

Подготовка за употреба

Преди да монтирате или сменяте режещия диск, извадете акумулатора от инструмента. Отворете защитния капак (11), след като първо развиете фиксиращите винтове (15). Използвайте гаечен ключ, за да разхлабите и махнете притискащия фланец. За да фиксирате шпиндела, докато го развивате, използвайте бутона за фиксиране на шпиндела (9), за да го зафиксирате на място. Поставете зъбния режещ диск (10), като се уверите, че посоката на въртене е правилна и дискът е здраво закрепен на шпиндела. Поставете обратно притискащия фланец и го затегнете здраво с гаечен ключ. След поставянето на диска затворете предпазния капак (11) и го закрепете с винтовете.

⚠ Използвайте само режещи дискове, предназначени за рязане на метал и съответстващи на спецификациите на инструмента: външен диаметър 150 mm, дебелина 1,4 mm, отвор 22,23 mm, брой зъби 36 или друга стойност, одобрена от производителя. Максималната допустима скорост на диска не трябва да бъде по-ниска от максималната ско-

рост на инструмента.

⚠ Не използвайте абразивни режещи дискове, шлифовъчни дискове, дискове за дървообработване или дискове, които са повредени, изкривени или с неподходящ размер. Използването на неподходящи принадлежности може да доведе до повреда на инструмента, счупване на диска, отскачане и нараняване.

За да намалите разстоянието между фиксирания ограничител (12) и регулируемия ограничител (14), регулирайте позицията на регулируемия ограничител (14). Разхлабете фиксиращия винт, преместете регулируемия ограничител (14) на необходимото разстояние, след което затегнете винта здраво. Правилната настройка помага за стабилно задържане на детайла в зоната на рязане и подобрява точността на рязане.

За по-чиста работа към отвора за изхвърляне на стружки (13) може да се свърже система за събиране на стружки, при условие че тя е съвместима с инструмента. Преди да започнете работа, уверете се, че системата не пречи на движението на инструмента, не докосва режещия диск (10) и не ограничава нормалното изхвърляне на стружки.

Поставете допълнителната ръкохватка (8) в един от трите отвора с резба (7), като изберете позицията в зависимост от естеството на работата и удобството при държане на инструмента. Затегнете допълнителната ръкохватка (8) здраво, преди да започнете. Забранено е да използвате инструмента без поставена допълнителна ръкохватка (8), тъй като това намалява контрола върху инструмента и увеличава риска от нараняване.

Избор на режим на скоростта

Инструментът има четири режима на скорост: три фиксирани скорости от 1000 / 1600 / 2200 об/мин и AI режим. За да изберете режим, натиснете бутона за избор на скорост (3). Текущият режим се показва от индикатора за избрания режим на скорост (4).

В фиксираните режими инструментът работи при избраната скорост. По-ниска скорост се препоръчва за по-контролирано начало на рязането и за работа с детайли с по-малък диаметър. По-висока скорост може да се използва за рязане на детайли с по-голям диаметър, при условие че инструментът работи стабилно, без прекомерни вибрации или претоварване.

В режим AI инструментът автоматично регулира скоростта на въртене в зависимост от натоварването. При по-леки натоварвания скоростта може да намалее, за да се спести енергия от акумулатора, а при по-тежки натоварвания може да се увеличи, за да се поддържа ефективността на рязане. Този режим е удобен за общо ползване, когато диаметърът или съпротивлението на материала могат да варират.

Включване и изключване

Преди включване се уверете, че зъбният режещ диск (10) не докосва детайла и се върти свободно. Дръжте инструмента здраво с двете ръце за основната дръжка (2) и допълнителната дръжка (8).

За да включите инструмента, плъзнете плъзгащия превключвател (1) напред. За да фиксирате инструмента в положение „включено" след плъзгане на превключвателя напред, натиснете предната част на превключвателя.

За да изключите инструмента, натиснете задната част на плъзгащия превключвател (1). Превключвателят ще се освободи и ще се върне в положение „изключено".

След изключване изчакайте, докато зъбният режещ диск (10) спре напълно, преди да оставите инструмента, да промените положението на детайла или да извършите други действия.

Препоръки за употреба

Преди да започнете работа, проверете детайла и работната зона. Арматурните пръти или металните пръти трябва да са чисти от мръсотия, бетон и чужди тела в зоната на рязане. Работната зона трябва да е добре осветена и в близост не трябва да има запалими материали, тъй като по време на рязането могат да се образуват искри и горещи стружки.

Закрепете здраво детайла. Дългите пръти трябва да бъдат подкрепени от двете страни на линията на рязане, за да се предотврати провисването на материала и притискането на режещия диск (10) по време на работа. Не държите детайла с ръка в близост до зоната на рязане.

Изберете подходящата настройка на скоростта с помощта на бутона за избор на скорост (3). Използвайте по-ниска скорост за по-чисто начало на рязането и при работа с тънки детайли. При рязане на детайли с по-голям диаметър може да се използва по-висока скорост, при условие че инструментът работи стабилно и без прекомерни вибрации. Избраната настройка на скоростта се показва от индикатора за скорост (4).

Поставете инструмента срещу детайла, така че той да се намира между фиксирания ограничител (12) и регулируемия ограничител (14). Не започвайте рязането под ъгъл и не натискайте инструмента странично. Режещият зъбен диск (10) трябва да навлиза в материала равномерно, без усукване или странично натоварване.

Започнете рязането плавно, без да прилагате прекомерно налягане. Позволете на диска да реже материала, използвайки собствената си скорост на въртене. Прекомерната сила не ускорява работата, а увеличава натоварването върху мотора, акумулатора и диска, може да влоши качеството на рязането и да доведе до заклещване.

По време на рязане дръжте инструмента с две ръце и поддържайте стабилна стойка. Уверете се, че отворът за изхвърляне на стружки (13) не е насочен към оператора, други хора, акумулатора или предмети, които могат да бъдат повредени от горещи стружки.

Ако по време на работа скоростта значително спадне, възникнат силни вибрации, се чуе необичаен шум или острието започне да се заклещва, спрете рязането. Изчакайте, докато острието спре напълно, проверете дали детайлът е здраво закрепен, проверете състоянието на острието и се уверете, че няма несъответствие в зоната на рязане. Възобновете работата едва след като причината е отстранена.

След като рязането приключи, изключете инструмента и го задръжте в безопасно положение, докато режещият нож (10) не спре напълно. Не докосвайте ножа, зоната на рязане или отрязаната част веднага след употреба, тъй като те могат да са горещи и да имат остри ръбове.

Когато извършвате голям брой разрези, правете паузи, за да предотвратите прегряване на инструмента, акумулатора и приставките. Редовно почиствайте зоната около предпазителя (11), ограничителя и отвора за изхвърляне на стружки (13) от натрупаните метални стружки.

ПОДДРЪЖКА

Преди почистване, обслужване, смяна на острието или проверка на инструмента, изключете инструмента, изчакайте режещото острие (10) да спре напълно и извадете акумулатора.

След употреба почистете предпазителя (11), фиксирания ограничител (12), регулируемия ограничител (14), отвора за изхвърляне на стружки (13) и външните повърхности на инструмента, за да премахнете метални стружки, прах и мръсотия. Не позволявайте стружките да се натрупват в зоната на острието или вътре в предпазителя.

Почиствайте редовно вентилационните отвори (6). Не ги покривайте по време на работа. Запушените вентилационни отвори могат да доведат до прегряване на мотора и да намалят експлоатационния живот на инструмента.

Не използвайте разтворители, агресивни химикали или запалими течности за почистване. Избършете корпуса на инструмента с суха или леко навлажнена кърпа. Не допускайте вода да попадне в инструмента, отделението за батерията (5) или върху контактите на батерията.

Редовно проверявайте състоянието на зъбния режещ диск (10), предпазния кожух (11), ограничителите, дръжките и крепежните елементи. Повредените или износени части трябва да бъдат подменени преди започване на работа.

СЪХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРАНЕ

Преди да съхраните или транспортирате инструмента, го изключете, изчакайте зъбният режещ диск (10) да спре напълно и извадете акумулатора.

Почистете инструмента от метални стружки, прах и мръсотия. Съхранявайте инструмента на сухо и чисто място, недостъпно за деца и неоторизирани лица. Не съхранявайте инструмента във влажна среда или в близост до корозивни вещества.

При транспортиране на инструмента го предпазвайте от удари, падане и влага. Не пренасяйте инструмента с поставена батерия, ако това може да доведе до случайно включване.

За да се гарантира безопасната и надеждна работа на инструмента, моля, имайте предвид, че ремонтът, поддръжката и настройките трябва да се извършват в оторизирани сервизни центрове, като се използват само оригинални резервни части и консумативи.

ЗАЩИТА НА ОКОЛНАТА СРЕДА

За да се защити околната среда, електроинструментите, батериите, аксесоарите и опаковките трябва да се рециклират по екологичен начин. Не изхвърляйте електроинструментите и батериите в битовите отпадъци!

За да спасим природата, е необходимо да изхвърлим правилно използваната батерия, по-специално литиевата. За правилно изхвърляне, разредете напълно батерията, когато работите с устройството, извадете я, след това увийте контактите с електрическа лента, за да избегнете късо съединение. Не отваряйте батерията и не я изхвърляйте на части. Изхвърлете на определени места.





Само за страни от ЕС:

В съответствие с Европейската директива 2012/19/ UE относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване и съответното национално законодателство, както и в съответствие с Европейската директива 2006/66/ЕС, дефектните или излезли от употреба батерии и електронно оборудване трябва да да се събират за екологично рециклиране.

Отпадъчното електрическо и електронно оборудване може да бъде вредно за околната среда и човешкото здраве, ако бъде изхвърлено неправилно поради възможното наличие на опасни вещества.

ТРАНСПОРТ

Литиево-йонните батерии подлежат на изисквания за превоз на опасни товари. Батериите могат да се транспортират от потребителя по шосе, без да е необходимо да се спазват допълнителни разпоредби. Когато се транспортира с участието на трети страни (напр. по въздух или спедитор), трябва да се спазват специални изисквания за опаковане и етикетиране. В този случай при подготовката на товара за превоз е необходимо участието на експерт по опасни товари.

Изпращайте батерията само с неповредена обвивка. Залепете откритите контакти и опаковайте батерията, така че да не се движи в опаковката. Моля, спазвайте и евентуални допълнителни национални разпоредби.

RO|ROMÂNĂ
FOARFECĂ PENTRU FIER BETON CU ACUMULATOR RC50A
INSTRUCȚIUNI DE OPERARE

SPECIFICAȚII TEHNICE

Model	RC50A
Tip motor	Fără perii
Tensiune nominală (V, CC)	20
Viteza fără sarcină (min^{-1})	1000/1600/2100
Mod de control automat al turației	Da
Diametru maxim de tăiere (mm)	50
Dimensiunea discului de tăiere (mm)	150×1.4×22.23
Viteza maximă a discului de tăiere (min^{-1})	2100
Număr de dinți pe discul de tăiere	36
Valori ale nivelului de zgomot determinate în conformitate cu cerințele aplicabile din EN 62841	
Nivelul presiunii acustice (dB(A)) Nivelul puterii acustice măsurat (dB(A)) Eroarea K (dB(A))	L_{pA} =98 L_{WA} =106 K=3
Valorile generale ale vibrațiilor și incertitudinea K sunt determinate în conformitate cu cerințele aplicabile din EN 62841	
Nivelul de vibrații (m/s^2) Incertitudine K (m/s^2)	3.2 1.5
Grad de protecție	IPX0
Clasa de protecție	III
Greutate EPTA (cu baterie de 4 Ah) (kg)	3.5
Greutatea sculei fără baterie (kg)	2.9
Greutate (inclusiv setul complet) (kg)	3.2

Baterie (nu este inclusă)			
Tensiune (V, DC)	20		
Tip baterie	Li-ion		
Capacitate (Ah)	2.0 / 4.0 / 8.0		
Încărcător (nu este inclus)			
Model	Charger 20/1	Industrial C20/4	Industrial C20/6.5
Tensiune de intrare (V, CA) Frecvență (Hz)	220–240/50		
Putere (W)	45	95	135
Tensiune de ieșire (V, CC)	20	20	20
Curent de ieșire (A)	2	4	6.5
Clasa de protecție	II	II	II

AVERTISMENT: Nivelurile declarate de vibrații și emisii de zgomot reprezintă principalele aplicații ale sculei. Cu toate acestea, dacă scula este utilizată pentru aplicații diferite, cu accesorii diferite sau este întreținută necorespunzător, nivelurile de emisii pot diferi. Acest lucru poate crește semnificativ nivelul de expunere pe durata totală de lucru. Nivelurile de emisii vor varia în funcție de modul în care este utilizată scula electrică și pot depăși nivelurile indicate în această fișă informativă. Aceste niveluri de emisie pot fi utilizate pentru a compara o unealtă cu alta și pentru o evaluare preliminară a expunerii. O estimare precisă a sarcinii ar trebui să țină cont și de momentele în care unealta este oprită sau funcționează fără a fi utilizată, ceea ce poate reduce semnificativ sarcina totală pe durata perioadei de lucru. Identificați măsuri de siguranță suplimentare pentru a proteja operatorul, cum ar fi întreținerea uneltei și a accesoriilor, menținerea mâinilor calde, utilizarea protecției auditive și organizarea ritmului de lucru.

DESCRIERE (*DES. 1)

1. Comutator glisant
2. Mâner principal
3. Buton de selectare a vitezei
4. Indicator al modului de viteză selectat
5. Compartimentul bateriei
6. Orificii de ventilație
7. Orificiu filetat pentru atașarea unui mâner suplimentar
8. Mâner auxiliar
9. Buton de blocare a axului
10. Disc de tăiere dințat
11. Carcasă de protecție
12. Opritor fix
13. Orificiu de evacuare a așchiilor
14. Opritor reglabil
15. Șuruburi de fixare a protecției

CONȚINUTUL LIVRĂRII*

1. Instrucțiuni
2. Tăietor de armături fără fir
3. Disc de tăiere
4. Instrument de înlocuire a discului de tăiere

* Vă rugăm să rețineți că conținutul pachetului poate varia în funcție de țara în care ați efectuat achiziția. Pentru informații specifice privind conținutul livrării dumneavoastră, vă rugăm să contactați distribuitorii locali.

Tăietorul de armături fără fir Procraft Industrial RC50A este conceput pentru tăierea rapidă și precisă a armăturilor și a tijelor metalice cu un diametru de până la 50 mm. Unealta este alimentată de o baterie de 20 V, nu necesită conectare la rețeaua electrică și este convenabilă pentru utilizarea pe șantiere, în timpul lucrărilor de instalare, la pregătirea coșurilor de armare și la tăierea pieselor direct la fața locului.

Modelul este echipat cu un motor fără perii, care asigură o funcționare stabilă, o durată de viață prelungită și o utilizare mai eficientă a încărcării bateriei. Sunt disponibile trei setări de viteză pentru diferite sarcini — 1000 / 1600 / 2200 rpm — iar lama de tăiere de 150 × 1,4 × 22,23 mm, cu 36 de dinți, ajută la realizarea unei tăieturi curate cu efort minim. Opritorul de ghidare îmbunătățește precizia, în timp ce orificiul de evacuare a așchiilor ajută la menținerea curățeniei în zona de lucru.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

⚠ **AVERTISMENT! Citiți toate avertismentele de siguranță, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile tehnice furnizate împreună cu această unealtă electrică.** Nerespectarea tuturor instrucțiunilor de mai jos poate duce la electrocutare și/sau răniri grave.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

Termenul „unealtă electrică" din aceste avertismente se referă la unealta

electrică alimentată de la rețea sau la unealta electrică alimentată de baterie (fără cablu).

SIMBOLURI ȘI MARCĂRI


Purtați întotdeauna ochelari de protecție – aceștia vă protejează ochii de resturile aruncate.


Purtați protecție pentru urechi – aceasta vă protejează auzul de zgomotul excesiv.


Purtați mănuși de protecție!


Țineți întotdeauna unealta cu ambele mâini


Țineți mâinile la distanță de piesele rotative.


Citiți instrucțiunile


Avertisment general de siguranță


Conformitate cu principalele standarde de siguranță ale directivelor europene aplicabile.


Marcaj de conformitate eurasiatic.


Marcaj de conformitate ucrainean

REGULI SPECIALE DE SIGURANȚĂ PENTRU FERĂSTRĂUL CU BATERIE PENTRU TĂIERE DE BARELE DE ARMĂTURĂ

1. Utilizați unealta numai în scopul prevăzut – pentru tăierea armăturilor și a barelor metalice în conformitate cu specificațiile prezentate în acest manual. Utilizarea uneltei pe materiale nepotrivite, depășirea diametrului de tăiere admis sau utilizarea acesteia în alte scopuri decât cele prevăzute poate duce la blocarea lamei, deteriorarea uneltei, recul și răniri.
2. Utilizați numai discuri de tăiere recomandate pentru acest tip de unealtă și care corespund specificațiilor sale tehnice. Utilizarea unui disc necorespunzător poate duce la defectarea discului, pierderea controlului asupra uneltei și vătămări grave.
3. Diametrul exterior, orificiul, grosimea și viteza maximă a discului trebuie să corespundă specificațiilor sculei. Un disc de dimensiuni greșite sau cu o viteză maximă insuficientă poate funcționa neregulat, se poate rupe în timpul utilizării sau poate provoca pierderea controlului.
4. Nu utilizați discuri de tăiere abrazive, discuri de șlefuire, discuri de tăiat lemn, discuri deteriorate sau accesorii care nu sunt proiectate pentru această unealtă. Este posibil ca astfel de accesorii să nu reziste la sarcină, să se rupă în timpul rotației și să provoace vătămări.
5. Înainte de fiecare montare, verificați discul de tăiere pentru a depista eventualele fisuri, așchii, deformări, dinți deteriorați sau lipsă. Un disc deteriorat se poate rupe în timpul funcționării, provocând vibrații severe, recul și vătămări ale operatorului.
6. Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că discul de tăiere este montat corect, fixat bine și se rotește liber fără a atinge protecția sau alte părți ale sculei. Montarea incorectă a discului poate duce la dezaxare, blocare, deteriorarea sculei și vătămări.
7. După montarea discului, porniți unealta fără sarcină și lăsați-o să funcționeze la viteză maximă pentru o perioadă scurtă de timp, ținând-o într-o poziție sigură. Dacă discul este montat incorect sau prezintă defecte ascunse, pot apărea vibrații, oscilații sau ruperea discului în timpul testului de funcționare.
8. Nu porniți unealta dacă discul de tăiere atinge piesa de prelucrat. Pornirea uneltei cu discul în contact cu materialul poate provoca o smucitură bruscă, recul, blocarea discului și pierderea controlului asupra uneltei.
9. Utilizați întotdeauna unealta cu protecția montată. Protecția reduce riscul de contact cu discul rotativ și protejează parțial operatorul de așchii, scântei și fragmente în cazul defectării discului.
10. Nu îndepărtați, nu modificați și nu blocați protecția. Utilizarea fără o protecție montată corespunzător crește semnificativ riscul de rănire din cauza discului rotativ, așchiilor metalice, scânteilor și eventualelor fragmente de disc.
11. Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că protecția este fixată bine și poziționată astfel încât să acopere discul cât mai mult posibil din partea operatorului. O protecție montată incorect nu va oferi o protecție adecvată împotriva așchiilor, scânteilor sau fragmentelor de disc care zboară.
12. Țineți întotdeauna unealta în siguranță cu ambele mâini pe mânerele principal și auxiliar. Ținerea cu o singură mână reduce controlul asupra uneltei și poate provoca deplasarea acesteia, reculul sau contactul discului cu mâinile operatorului.
13. Înainte de a începe lucrul, poziționați mânerul auxiliar într-o poziție confortabilă și strângeți-l bine. Un mâner montat incorect sau fixat slab se poate deplasa în timpul funcționării, ducând la pierderea controlului asupra uneltei.
14. Țineți mâinile și alte părți ale corpului la o distanță sigură de discul rotativ. Contactul cu discul prezintă un risc de rănire gravă.
15. Așezați-vă corpul în afara traiectoriei de rotație a discului și nu stați direct în fața sau în spatele acestuia. În cazul unui recul, blocaj sau defect al discului, unealta și fragmentele pot fi proiectate de-a lungul planului de rotație al discului.
16. Nu vă apropiați mâna de discul rotativ sau în zona potențială de recul. Dacă unealta se blochează sau se smucește, aceasta se poate deplasa brusc spre mâna dumneavoastră și poate provoca vătămări.
17. Fixați bine piesa de prelucrat înainte de tăiere. Armăturile sau tijele metalice nefixate se pot deplasa, răsuci sau bloca discul, ducând la o tăiere inexactă, recul și vătămări.
18. Nu țineți piesa de prelucrat cu mâna în apropierea liniei de tăiere. Dacă piesa de prelucrat se deplasează sau discul se blochează brusc, mâna dvs. poate intra în zona de pericol.
19. Utilizați opritorul de ghidare al sculei pentru a asigura o poziție stabilă în timpul tăierii. Lucrul fără un suport sigur crește riscul de alunecare a sculei, de dezaliniere a discului și de recul.
20. Înainte de a începe tăierea, asigurați-vă că piesa de prelucrat este susținută corespunzător pe ambele părți ale liniei de tăiere. Dacă secțiunea tăiată atârnă liber sau prinde discul, acest lucru poate provoca blocarea, o smucitură bruscă și deteriorarea discului.
21. Când tăiați bare de armare lungi, asigurați un sprijin suplimentar. O piesă de lucru lungă se poate îndoi, deplasa sau prinde lama, crescând riscul de recul și rupere a lamei.
22. Nu aplicați o forță excesivă asupra sculei și nu încercați să accelerați tăierea aplicând o presiune puternică. Supraîncărcarea lamei crește riscul de deformare, blocare, supraîncălzire, uzură prematură și recul.
23. Ghidați unealta lin și fără a o răsuci. Răsucirea lamei în timpul tăierii poate duce la blocare, deteriorarea dinților, ruperea uneltei și pierderea controlului.
24. Nu efectuați tăieturi curbe și nu răsuciți unealta în timpul tăierii. Discul de tăiere este proiectat pentru tăieturi drepte, iar încărcarea laterală poate provoca deteriorarea, blocarea sau reculul.
25. Dacă lama se blochează, eliberați imediat comutatorul și țineți unealta nemișcată până când lama se oprește complet. Încercarea de a trage o lamă rotativă din tăietură poate provoca recul și răniri.
26. Nu reluați tăierea până când cauza blocării nu a fost remediată. Repornirea cu lama blocată poate duce la o smucitură bruscă, deteriorarea lamei sau pierderea controlului asupra sculei.
27. Dacă trebuie să continuați tăierea după oprire, asigurați-vă mai întâi că lama este liberă în tăietură și nu este blocată de material. Pornirea cu lama blocată poate provoca recul și deteriorarea sculei.
28. Nu scoateți unealta din tăietură până când discul nu s-a oprit complet. Un disc rotativ se poate agăța de material, poate provoca o smucitură a uneltei și poate răni operatorul.
29. După oprire, așteptați ca discul să se oprească complet înainte de a pune unealta jos, de a repoziționa piesa de prelucrat sau de a efectua orice reglaje. Un disc care se rotește din inerție poate intra în contact cu suprafețe, piesa de prelucrat sau părți ale corpului și poate provoca răniri.
30. Nu atingeți discul, piesa de prelucrat sau zona de tăiere imediat după utilizare. Aceste părți pot fi fierbinți, iar așchiile metalice și marginile tăiate pot avea muchii ascuțite, care ar putea provoca arsuri sau tăieturi.
31. La tăierea metalului se produc scântei, așchii fierbinți și particule fine. Nu lucrați în apropierea materialelor, lichidelor sau gazelor inflamabile, deoarece scânteile pot provoca un incendiu.
32. Înainte de a începe lucrul, îndepărtați orice materiale inflamabile,

cârpe, hârtie, rumeguș, solvenți și alte obiecte foarte inflamabile din zona de lucru. Scânteile care intră în contact cu astfel de materiale pot provoca un incendiu.

33. Nu îndreptați orificiul de evacuare a aschiilor către operator, alte persoane, baterie sau materiale inflamabile. Aschiile evacuate pot fi fierbinți și ascuțite, ceea ce ar putea duce la răniri, daune materiale sau incendiu.
34. Scoateți întotdeauna bateria din unealtă înainte de a schimba discul, de a o curăța, regla, repara sau transporta. Pornirea accidentală a uneltei poate duce la răniri grave.
35. Nu apăsați butonul de blocare a axului în timp ce discul se rotește. Blocarea unui ax în rotație poate deteriora mecanismul, distruge discul sau provoca o mișcare bruscă a sculei.
36. Utilizați butonul de blocare a axului numai după ce discul s-a oprit complet și bateria a fost scoasă. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate duce la deteriorarea sculei și la rănirea operatorului.
37. Când înlocuiți discul, utilizați numai o cheie adecvată și elementele de fixare standard. O unealtă nepotrivită sau o prindere incorectă a discului poate duce la slăbirea elementelor de fixare, la excentricitatea discului și la un accident.
38. Nu montați adaptoare suplimentare, bucșe sau distanțiere de fabricație proprie, cu excepția cazului în care acest lucru este specificat de producător. Alinierea incorectă a discului poate provoca vibrații severe, defectarea discului și pierderea controlului.
39. Nu utilizați unealta dacă discul prezintă o excentricitate vizibilă, unealta vibrează puternic, scoate zgomote neobișnuite sau funcționează neregulat. Continuarea lucrului în astfel de condiții poate duce la defectarea discului, deteriorarea uneltei și vătămări corporale.
40. Curățați regulat praful și șpanul din fantele de ventilație ale sculei. Fantele de ventilație blocate pot duce la supraîncălzirea motorului, la reducerea puterii și la deteriorarea sculei.
41. Nu permiteți ca aschii metalice să pătrundă în carcasă, în compartimentul bateriei sau în contactele bateriei. Aschii metalice pot provoca un scurtcircuit, supraîncălzire sau deteriorarea sculei sau a bateriei.
42. După utilizare, curățați protecția, opritorul de ghidare, orificiul de evacuare a aschiilor și suprafețele exterioare ale sculei. Acumularea de aschii vă poate obstrucționa vederea, poate interfera cu funcționarea normală a discului și poate crește riscul de deteriorare a sculei.
43. Purtați ochelari de protecție sau o mască de protecție în timpul lucrului. Aschii metalice, scântei și particule mici pot pătrunde în ochi și pot provoca leziuni.
44. Utilizați protecție auditivă. Expunerea prelungită la zgomot în timpul tăierii metalului poate duce la afectarea sau pierderea auzului.
45. Utilizați o mască de protecție împotriva prafului dacă în timpul funcționării se generează praf sau particule fine de material. Inhalarea prafului metalic și a contaminanților poate afecta sistemul respirator.
46. Purtați mănuși de protecție, haine de lucru groase și încălțăminte cu talpă antiderapantă. Marginile ascuțite ale armăturii, aschiile fierbinți și contactul accidental cu piesa de prelucrat pot provoca tăieturi, arsuri sau alte leziuni.
47. Nu purtați haine largi sau bijuterii și asigurați-vă că părul lung nu atârnă în zona de lucru. Piesele rotative ale sculei pot prinde obiecte libere, provocând leziuni.
48. Asigurați-vă că nu există persoane neautorizate în apropierea zonei de lucru. Șpanul aruncat, scânteile, fragmentele de material sau mișcarea accidentală a sculei pot răni persoanele din apropiere.
49. Nu utilizați unealta în condiții de iluminare slabă sau într-o poziție instabilă. Vizibilitatea redusă și o poziție instabilă cresc riscul de eroare, de aliniere incorectă a lamei, de recul și de rănire.
50. Nu utilizați unealta la o înălțime mai mare decât umărul sau într-o poziție în care nu o puteți ține ferm cu ambele mâini. În astfel de condiții, controlul asupra uneltei este redus, iar riscul de rănire crește în cazul unui recul.
51. Nu utilizați unealta pe ploaie, în condiții de umiditate sau în cazul în care există apă în zona de lucru. Umiditatea care pătrunde în unealtă sau în baterie poate provoca un scurtcircuit, deteriorarea uneltei și electrocutare.
52. Nu utilizați unealta în atmosfere explozive, în apropierea gazelor, vaporilor, prafului sau lichidelor inflamabile. Scânteile provenite de la tăierea metalului și componentele electrice ale uneltei pot acționa ca sursă de aprindere.
53. Nu supraîncărcați unealta utilizând-o continuu, fără pauze. Supraîncălzirea poate reduce durata de viață a motorului, a bateriei și a discului și poate crește riscul de defectare a uneltei în timpul funcționării.
54. Dacă unealta s-a supraîncălzit, a încetinit, s-a oprit sau s-a declanșat mecanismul de siguranță, opriți lucrul și lăsați unealta să se răcească. Repornirea uneltei fără a remedia cauza supraîncărcării poate duce la deteriorarea motorului, a bateriei sau a componentelor electronice.
55. Înainte de a transporta unealta, asigurați-vă că aceasta este oprită, că discul s-a oprit complet și că bateria a fost scoasă. Pornirea accidentală sau contactul cu discul în timpul transportului uneltei poate duce la răniri.
56. Depozitați unealta cu bateria scoasă într-un loc uscat, la îndemâna copiilor și a persoanelor neautorizate. Depozitarea necorespunzătoare poate duce la deteriorarea uneltei, coroziune, pornire accidentală sau vătămări.
57. Nu utilizați unealta dacă comutatorul, butonul de selectare a vitezei, protecția, blocarea axului sau alte comenzi sunt defecte. O unealtă cu comenzi defecte poate deveni incontrolabilă și poate provoca vătămări.
58. Reparațiile, întreținerea internă și înlocuirea pieselor deteriorate trebuie efectuate numai de un centru de service autorizat. Manipularea neautorizată poate duce la funcționarea defectuoasă a sculei, pierderea siguranței, deteriorarea produsului și vătămări corporale.

Cauzele reculului și avertismentele aferente

Reculul este o reacție bruscă a sculei la blocarea, prinderea sau deformarea discului de tăiere rotativ. În timpul reculului, scula se poate deplasa brusc în direcția opusă rotației discului în punctul de blocare, ceea ce poate duce la pierderea controlului și la vătămări.

Reculul apare cel mai adesea din cauza utilizării incorecte a sculei, a presiunii excesive, a aliniamentului incorect al lamei, a fixării necorespunzătoare a piesei de prelucrat sau a utilizării unei lame nepotrivite. Respectarea tehnicii corecte de operare reduce riscul de recul și de deteriorare a sculei.

1. Țineți unealta ferm cu ambele mâini și poziționați-vă corpul astfel încât să contracarați orice recul potențial. O poziție incorectă sau o prindere slabă pot determina smulgerea uneltei din mâini.
2. Nu vă poziționați corpul în calea de rotație a discului. În cazul unui recul, unealta se poate deplasa brusc de-a lungul traiectoriei de rotație a discului și poate răni operatorul.
3. Nu lăsați discul să se blocheze în piesa de prelucrat. Blocarea exercită o sarcină bruscă asupra discului și a motorului și poate provoca smuciturl ale sculei, deteriorarea discului și răniri.
4. Nu aplicați forță laterală asupra discului. Forța laterală poate determina îndoirea discului, supraîncălzirea acestuia, deteriorarea dinților, blocarea sau provocarea unui recul.
5. Când tăiați bare de armare cu diametru mare, lucrați cu deosebită atenție și asigurați-vă că piesa de prelucrat este susținută în siguranță. O piesă de prelucrat grea sau lungă se poate deplasa și poate prinde discul, crescând riscul de recul.
6. Nu continuați tăierea dacă discul începe să se blocheze, unealta vibrează sau tăierea devine neregulată. Continuarea lucrului în aceste condiții poate provoca blocarea discului, deteriorarea acestuia și poate duce la un recul sever.
7. Dacă lama s-a blocat, nu încercați să scoateți unealta din piesa de prelucrat în timp ce motorul funcționează. Mai întâi opriți unealta, așteptați ca lama să se oprească complet și abia apoi eliberați-o cu grijă din tăietură.
8. Înainte de repornire după o blocare, verificați discul, montura, piesa de prelucrat și cauza opririi. Repornirea fără verificare poate duce la blocarea din nou a discului, defectarea discului sau răniri.

Riscuri reziduale

Chiar și atunci când unealta este utilizată corect, este imposibil să se elimine complet toate riscurile. Următoarele pericole pot persista în timpul funcționării:

1. Leziuni rezultate din contactul cu discul rotativ.
2. Leziuni cauzate de aschii metalice, scântei, muchii ascuțite ale piesei de prelucrat sau fragmente ale unui disc deteriorat.
3. Leziuni cauzate de reculul provocat de blocare, aliniere incorectă sau avans incorect al sculei.
4. Leziuni ale auzului atunci când se lucrează fără protecție auditivă.
5. Leziuni oculare în cazul lucrului fără ochelari de protecție sau vizieră.
6. Efectele nocive ale prafului și ale particulelor fine de material în cazul lucrului fără mască de protecție respiratorie.
7. Arsuri cauzate de contactul cu un disc fierbinte, piesa de prelucrat sau aschii metalice.
8. Deteriorarea sculei, a bateriei sau a piesei de prelucrat în cazul utilizării unor discuri necorespunzătoare, a unor accesorii incorecte sau a suprasolicitării sculei.

SURSA DE ALIMENTARE

Asigurați-vă că unealta este alimentată de baterii Procraft de 20 V (2 Ah, 4 Ah sau 8 Ah). Utilizarea altor baterii poate deteriora unealta și îi poate afecta performanța. Unealta este proiectată să funcționeze cu baterii reîncărcabile litiu-ion Procraft de 20 V, care asigură o performanță stabilă și fiabilă.

UTILIZARE

⚠ ATENȚIE!

Înainte de a monta sau demonta accesoriile, asigurați-vă că scula este oprită și scoateți bateria pentru a preveni pornirea accidentală.

Scoaterea bateriei

Pentru a scoate bateria, apăsați butonul din partea din față a pachetului de baterii și, simultan, trageți bateria afară din unealtă.

Instrucțiuni de încărcare a bateriei

Încărcătorul are două indicatoare: roșu și verde. Indicatorul roșu arată că încărcarea este în curs, în timp ce indicatorul verde indică faptul că încărcarea este completă. Bateria în sine poate avea un indicator de încărcare cu LED-uri care arată nivelul de încărcare. Pentru a verifica nivelul de încărcare, apăsați butonul de verificare a încărcării de pe baterie.

1 LED: 25% încărcat

2 LED-uri: 50% încărcat

3 LED-uri: 75% încărcat

4 LED-uri: încărcat complet

Instrucțiuni pas cu pas:

1. Conectați încărcătorul la o priză.
2. Pentru încărcătoarele cu mufă, introduceți mufa în portul bateriei. Pentru încărcătoarele cu glisare, aliniați fantele și introduceți bateria până când se fixează în poziție.
3. Indicatorul se va aprinde în roșu, indicând că încărcarea a început.
4. Când încărcarea este completă, indicatorul va deveni verde.
5. Deconectați încărcătorul de la baterie și de la priza de alimentare sau scoateți bateria din încărcător.
6. Opțional: Apăsați butonul de verificare a încărcării de pe baterie pentru a vizualiza nivelul de încărcare prin intermediul LED-urilor.

Montarea bateriei

Aliniați bateria cu fanta de pe unealtă, apoi împingeți-o până se fixează și se aude un clic.

Pregătirea pentru utilizare

Înainte de a instala sau înlocui discul de tăiere, scoateți bateria din unealtă. Deschideți capacul de protecție (11) după ce ați deșurubat mai întâi șuruburile de fixare (15). Folosiți o cheie pentru a slăbi și a scoate flanșa de prindere. Pentru a bloca axul în timp ce deșurubați, folosiți butonul de blocare a axului (9) pentru a bloca axul în poziție. Montați discul de tăiere dințat (10), asigurându-vă că direcția de rotație este corectă și că acesta este fixat bine pe ax. Repuneți flanșa de prindere și strângeți-o bine cu o cheie. După montarea discului, închideți capacul de protecție (11) și fixați-l cu șuruburile.

⚠ Utilizați numai discuri de tăiere concepute pentru tăierea metalului și care corespund specificațiilor sculei: diametru exterior 150 mm, grosime 1,4 mm, orificiu 22,23 mm, număr de dinți 36 sau o altă valoare aprobată de producător. Viteza maximă admisibilă a discului nu trebuie să fie mai mică decât viteza maximă a sculei.

⚠ Nu utilizați discuri de tăiere abrazive, discuri de șlefuire, discuri pentru prelucrarea lemnului sau discuri deteriorate, deformate sau de dimensiuni necorespunzătoare. Utilizarea accesoriilor necorespunzătoare poate duce la deteriorarea sculei, ruperea discului, recul și răniri.

Pentru a reduce distanța dintre opritorul fix (12) și opritorul reglabil (14), reglați poziția opritorului reglabil (14). Slăbiți șurubul de fixare, deplasați opritorul reglabil (14) la distanța necesară, apoi strângeți bine șurubul. Reglarea corectă ajută la menținerea sigură a piesei de prelucrat în zona de tăiere și îmbunătățește precizia tăierii.

Pentru o funcționare mai curată, se poate conecta un sistem de colectare a așchiilor la orificiul de evacuare a așchiilor (13), cu condiția ca acesta să fie compatibil cu unealta. Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că sistemul nu obstrucționează mișcarea uneltei, nu atinge discul de tăiere (10) și nu restricționează evacuarea normală a așchiilor.

Montați mânerul auxiliar (8) într-unul dintre cele trei orificii filetate (7), alegând poziția în funcție de natura lucrării și de confortul de prindere a sculei. Strângeți bine mânerul auxiliar (8) înainte de a începe. Este interzisă utilizarea sculei fără mânerul auxiliar (8) montat, deoarece acest lucru reduce controlul asupra sculei și crește riscul de accidentare.

Selectarea modului de viteză

Unealta are patru moduri de viteză: trei viteze fixe de 1000 / 1600 / 2200 rpm și modul AI. Pentru a selecta un mod, apăsați butonul de selectare a vitezei (3). Modul curent este indicat de indicatorul modului de viteză selectat (4).

În modurile fixe, unealta funcționează la viteza selectată. Se recomandă o viteză mai mică pentru o pornire mai controlată a tăierii și pentru lucrul cu piese de diametru mai mic. O viteză mai mare poate fi utilizată pentru tăierea pieselor de diametru mai mare, cu condiția ca unealta să funcționeze stabil, fără vibrații excesive sau suprasolicitare.

În modul AI, unealta reglează automat viteza de rotație în funcție de sarcină. La sarcini mai ușoare, viteza poate scădea pentru a economisi energia bateriei, iar la sarcini mai grele, poate crește pentru a menține eficiența tăierii. Acest mod este convenabil pentru utilizarea generală atunci când diametrul sau rezistența materialului pot varia.

Pornirea și oprirea

Înainte de pornire, asigurați-vă că discul de tăiere dințat (10) nu atinge piesa de prelucrat și se rotește liber. Țineți unealta ferm cu ambele mâini de mânerul principal (2) și de mânerul auxiliar (8).

Pentru a porni unealta, glisați comutatorul glisant (1) înainte. Pentru a bloca unealta în poziția pornită după glisarea comutatorului înainte, apăsați partea din față a comutatorului.

Pentru a opri unealta, apăsați partea din spate a comutatorului glisant (1). Comutatorul se va decupla și va reveni în poziția oprit.

După oprire, așteptați până când discul de tăiere dințat (10) s-a oprit complet înainte de a pune unealta jos, de a schimba poziția piesei de prelucrat sau de a efectua orice alte acțiuni.

Recomandări de utilizare

Înainte de a începe lucrul, verificați piesa de prelucrat și zona de lucru. Barele de armare sau tijele metalice trebuie să fie curate, fără beton și corpuri străine în zona de tăiere. Zona de lucru trebuie să fie bine iluminată și nu trebuie să existe materiale inflamabile în apropiere, deoarece în timpul tăierii pot apărea scântei și așchii fierbinți.

Fixați bine piesa de prelucrat. Barele lungi trebuie sprijinite pe ambele părți ale liniei de tăiere pentru a preveni lăsarea materialului și prinderea discului de tăiere (10) în timpul funcționării. Nu țineți piesa de prelucrat cu mâna în apropierea zonei de tăiere.

Selectați setarea de viteză adecvată folosind butonul de selectare a vitezei (3). Utilizați o viteză mai mică pentru un început mai curat al tăierii și atunci când lucrați cu piese de lucru subțiri. La tăierea pieselor de lucru cu un diametru mai mare, se poate utiliza o viteză mai mare, cu condiția ca unealta să funcționeze stabil și fără vibrații excesive. Setarea de viteză selectată este indicată de indicatorul de viteză (4).

Poziționați unealta împotriva piesei de prelucrat, astfel încât aceasta să se afle între opritorul fix (12) și opritorul reglabil (14). Nu începeți tăierea în unghi și nu apăsați unealta lateral. Discul de tăiere dințat (10) trebuie să pătrundă uniform în material, fără răsucire sau sarcină laterală.

Începeți tăierea ușor, fără a aplica o presiune excesivă. Lăsați discul să taie materialul folosind propria viteză de rotație. Forța excesivă nu accelerează lucrarea, ci crește sarcina asupra motorului, bateriei și discului, poate afecta calitatea tăieturii și poate duce la blocare.

În timpul tăierii, țineți unealta cu ambele mâini și mențineți o poziție stabilă a corpului. Asigurați-vă că orificiul de evacuare a așchiilor (13) nu este îndreptat spre operator, alte persoane, baterie sau obiecte care ar putea fi deteriorate de așchii fierbinți.

Dacă, în timpul lucrului, viteza scade semnificativ, apar vibrații puternice, se aude un zgomot neobișnuit sau lama începe să se blocheze, opriți tăierea. Așteptați până când lama s-a oprit complet, verificați dacă piesa de prelucrat este fixată bine, inspectați starea lamei și asigurați-vă că nu există nicio aliniere incorectă în zona de tăiere. Reluați lucrul numai după ce cauza a fost remediată.

Odată ce tăierea este finalizată, opriți unealta și țineți-o într-o poziție sigură până când lama de tăiere (10) s-a oprit complet. Nu atingeți lama, zona de tăiere sau piesa tăiată imediat după utilizare, deoarece acestea pot fi fierbinți și pot avea margini ascuțite.

Când efectuați un număr mare de tăieturi, faceți pauze pentru a preveni supraîncălzirea sculei, a bateriei și a accesoriilor. Curățați regulat zona din jurul protecției (11), a opritorului și a orificiului de evacuare a așchiilor (13) de eventualele așchii metalice acumulate.

ÎNTREȚINERE

Înainte de curățare, întreținere, înlocuirea lamei sau inspectarea sculei, opriți scula, așteptați ca lama de tăiere (10) să se oprească complet și scoateți bateria.

După utilizare, curățați protecția (11), opritorul fix (12), opritorul reglabil (14), orificiul de evacuare a așchiilor (13) și suprafețele exterioare ale sculei pentru a îndepărta așchiile metalice, praful și murdăria. Nu lăsați așchiile să se acumuleze în zona lamei sau în interiorul protecției.

Curățați regulat orificiile de ventilație (6). Nu le acoperiți în timpul funcționării. Orificiile de ventilație blocate pot provoca supraîncălzirea motorului și pot reduce durata de viață a sculei.

Nu utilizați solvenți, substanțe chimice agresive sau lichide inflamabile pentru curățare. Ștergeți corpul sculei cu o cârpă uscată sau ușor umezită. Nu permiteți pătrunderea apei în sculă, în compartimentul bateriei (5) sau pe contactele bateriei.

Verificați periodic starea discului de tăiere dințat (10), a carcasei de protecție (11), a opritoarelor, a mânerelor și a elementelor de fixare. Piesele deteriorate sau uzate trebuie înlocuite înainte de începerea lucrului.

DEPOZITARE ȘI TRANSPORT

Înainte de a depozita sau transporta unealta, opriți-o, așteptați ca discul de tăiere dințat (10) să se oprească complet și scoateți bateria.

Curățați unealta de aschii metalice, praf și murdărie. Depozitați unealta într-un loc uscat și curat, la îndemâna copiilor și a persoanelor neautorizate. Nu depozitați unealta într-un mediu umed sau în apropierea substanțelor corozive.

Când transportați unealta, protejați-o de lovituri, căderi și umezeală. Nu transportați unealta cu bateria montată dacă acest lucru ar putea duce la pornirea accidentală a acesteia.

Pentru a asigura funcționarea sigură și fiabilă a sculei, vă rugăm să rețineți că reparațiile, întreținerea și reglajele trebuie efectuate la centrele de service autorizate, utilizând numai piese de schimb și consumabile originale.

PROTECȚIA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR

Pentru protejarea mediului înconjurător, unelte electrice, acumulatori, accesorii și ambalaje ar trebui să fie predate pentru reciclare ecologică. Nu eliminați unelte electrice și acumulatorii împreună cu gunoiul menajer!

Pentru protejarea mediului înconjurător, este necesar să eliminați baterie utilizată, mai ales, baterie cu litiu, în mod corespunzător. Pentru o eliminare corespunzătoare, descărcați baterie complet atunci când lucrați cu dispozitivul, scoateți-o, apoi înfășurați bornele folosind o bandă izolantă pentru a evita scurtcircuitul. Nu se poate dezasambla baterie și elimina părțile ei. Eliminați în locuri special destinate acestui lucru.

Numai pentru țările UE:

În conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/EU, despre dispozitivele electrice și electronice utilizate și legislație națională în vigoare, precum și în conformitate cu Directiva Europeană 2006/66/EC, baterii și dispozitivele electronice utilizate sau care au ajuns la sfârșitul ciclului lor de viață sunt supuși colectării pentru reciclarea ecologică.

Dacă sunt eliminate în mod necorespunzător, dispozitivele electrice și electronice pot avea un efect dăunător asupra mediu înconjurător și sănătatea umană datorită prezenței posibile a substanțelor periculoase în ele.

TRANSPORTARE

Acumulatori litiu-ion sunt supuse cerințelor pentru transportarea mărfurilor periculoase. Bateriile pot fi transportate de utilizator prin transport rutier fără de a fi nevoie de respectarea unor reglementări suplimentare. Atunci când se transportă cu implicarea terților (de exemplu: prin avion sau expeditor de transport), trebuie să fie respectate cerințe speciale pentru ambalare și marcare. În acest caz, la pregătirea mărfii pentru trimitere, este necesară participarea unui expert de mărfuri periculoase.

Trimiteți bateria doar cu carcasa intactă. Închideți bornele deschise și împachetați bateria astfel încât să nu se miște în interiorul ambalajului. Vă rugăm să respectați posibile cerințe naționale suplimentare.

HU|MAGYAR
AKKUMULÁTOROS BETONACÉL-VÁGÓ
RC50A
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

MŰSZAKI ADATOK

Modell	RC50A		
Motor típusa	Szikrátalan		
Névleges feszültség (V, DC)	20		
Üresjárati fordulatszám (min^{-1})	1000/1600/2100		
Automatikus fordulatszám-szabályozási mód	Igen		
Maximális vágási átmérő (mm)	50		
Vágókorong mérete (mm)	150×1.4×22.23		
Maximális vágótárcsa sebesség (min^{-1})	2100		
A vágótárcsa fogainak száma	36		
Az EN 62841 szabvány vonatkozó követelményeinek megfelelően meghatározott zajszintértékek			
Hangnyomásszint (dB(A)) Mért hangteljesítmény-szint (dB(A)) K hiba (dB(A))	L_{pA} =98 L_{WA} =106 K=3		
Az általános rezgési értékeket és a K bizonytalanságot az EN 62841 szabvány vonatkozó követelményeinek megfelelően határozzák meg			
Rezgésszint (m/s^2) Bizonytalanság K (m/s^2)	3.2 1.5		
Védelmi fokozat	IPX0		
Védelmi osztály	III		
EPTA-súly (4 Ah-s akkumulátorral) (kg)	3.5		
A szerszám súlya akkumulátor nélkül (kg)	2.9		
Súly (a teljes készlettel együtt) (kg)	3.2		
Akkumulátor (nem tartozék)			
Feszültség (V, DC)	20		
Akkumulátor típusa	Li-ion		
Kapacitás (Ah)	2.0 / 4.0 / 8.0		
Töltő (nem tartozék)			
Modell	Charger 20/1	Industrial C20/4	Industrial C20/6.5
Bemeneti feszültség (V, AC) Frekvencia (Hz)	220–240/50		
Teljesítmény (W)	45	95	135
Kimeneti feszültség (V, DC)	20	20	20
Kimeneti áram (A)	2	4	6.5
Védelmi osztály	II	II	II

FIGYELMEZTETÉS: A megadott rezgés- és zajkibocsátási értékek a szerszám főbb alkalmazási területeire vonatkoznak. Ha azonban a szerszámot más célokra, más tartozékokkal használják, vagy nem megfelelően karbantartják, a kibocsátási értékek eltérhetnek. Ez jelentősen megnövelheti a teljes munkaidő alatti expozíciós szintet. A kibocsátási értékek a szerszám használatának módjától függően változhatnak, és meghaladhatják a jelen adatlapban megadott értékeket. Ezek a kibocsátási szintek felhasználhatók a szerszámok egymás közötti összehasonlítására és az expozíció előzetes értékelésére. A terhelés pontos becslésénél figyelembe kell venni azokat az időket is, amikor a szerszám le van

állítva vagy használat nélkül működik, ami jelentősen csökkentheti a teljes munkavégzési idő alatti terhelést. Határozza meg a kezelő védelmét szolgáló további biztonsági intézkedéseket, például a szerszám és a tartozékok karbantartását, a kezek melegen tartását, hallásvédő használatát és a munkarend megszervezését.

AZ ALKATRÉSZEK LEÍRÁSA (*KÉP 1)

1. Csúszókapcsoló
2. Fő fogantyú
3. Sebességválasztó gomb
4. A kiválasztott sebességmód jelzője
5. Akkumulátor-tartó
6. Szellőzőnyílások
7. Menetes furat kiegészítő fogantyú rögzítéséhez
8. Kiegészítő fogantyú
9. Orsórögzítő gomb
10. Fogazott vágótárcsa
11. Védőburkolat
12. Rögzített ütköző
13. Forgácskivezető nyílás
14. Állítható ütköző
15. A védőburkolat rögzítőcsavarjai

A SZÁLLÍTÁS TARTALMA*

1. Használati utasítás
2. Akkumulátoros betonvágó
3. Vágókorong
4. Vágókorong-cserélő szerszám

* Felhívjuk figyelmét, hogy a csomag tartalma a vásárlás helye szerinti országtól függően eltérő lehet. A szállítmány tartalmával kapcsolatos konkrét információkért kérjük, vegye fel a kapcsolatot a helyi forgalmazóval.

A Procraft Industrial RC50A akkus betonacél-vágó gépet 50 mm átmérőjű betonacél és fémrudak gyors és precíz vágására tervezték. A szerszámot 20 V-os akkumulátor táplálja, nincs szüksége hálózati csatlakozásra, és kényelmesen használható építkezéseken, szerelési munkák során, vasalási kosarak előkészítésekor, valamint munkadarabok helyszíni vágásakor.

A modell szénkefe nélküli motorral van felszerelve, amely biztosítja a stabil működést, a hosszabb élettartamot és az akkumulátor töltöttségének hatékonyabb kihasználását. A különböző feladatokhoz három sebességfokozat áll rendelkezésre – 1000 / 1600 / 2200 fordulat/perc –, a 36 fogú, 150 × 1,4 × 22,23 mm-es vágópenge pedig minimális erőfeszítéssel segít a tiszta vágás elérésében. A vezetőütköző javítja a pontosságot, míg a forgácskivezető nyílás segít tisztán tartani a munkaterületet.

BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

⚠ **FIGYELEM! Olvassa el az elektromos szerszámhoz mellékelt összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, ábrát és műszaki adatot.** Az alábbi utasítások be nem tartása áramütéshez és/vagy súlyos sérülésekhez vezethet.

Minden figyelmeztetést és utasítást őrizzen meg későbbi felhasználás céljából.

Ezekben a figyelmeztetésekben a „szerszám" kifejezés a hálózati árammal működő vagy az akkumulátoros (vezeték nélküli) szerszámra vonatkozik.

SZIMBÓLUMOK ÉS JELÖLÉSEK


Mindig viseljen védőszemüveget – ez védi a szemét a repülő törmeléktől.


Viseljen fülvédőt – ez védi a hallását a túlzott zajtól.


Viseljen védőkesztyűt!


A szerszámot mindig két kézzel fogja meg


Tartsa távol a kezét a forgó alkatrészektől.


Olvassa el az utasításokat


Általános biztonsági figyelmeztetés


Megfelel az alkalmazandó európai irányelvek fő biztonsági előírásainak.


Eurázsiai megfelelőségi jelölés.


Ukrán megfelelőségi jelölés

KÜLÖNLEGES BIZTONSÁGI SZABÁLYOK AZ AKKUMULÁTOROS FÉMROZSDÁVÁGÓHOZ

1. A szerszámot kizárólag rendeltetésszerűen használja – betonacél és fémrudak vágására, a jelen kézikönyvben meghatározott műszaki adatoknak megfelelően. A szerszám nem megfelelő anyagokon való használata, a megengedett vágási átmérő túllépése, illetve a rendeltetéstől eltérő célra való használata a penge elakadásához, a szerszám megrongálódásához, visszarúgáshoz és sérülésekhez vezethet.
2. Kizárólag az ilyen típusú szerszámokhoz ajánlott és a műszaki előírásoknak megfelelő vágótárcsákat használja. Nem megfelelő tárcsa használata a tárcsa meghibásodásához, a szerszám feletti irányítás elvesztéséhez és súlyos sérülésekhez vezethet.
3. A tárcsa külső átmérőjének, furatának, vastagságának és maximális fordulatszámának meg kell felelnie a szerszám műszaki előírásainak. A nem megfelelő méretű vagy elégtelen maximális fordulatszámú tárcsa szabálytalanul működhet, használat közben eltörhet vagy az irányítás elvesztését okozhatja.
4. Ne használjon csiszoló vágókorongokat, csiszolókorongokat, fa vágókorongokat, sérült korongokat vagy olyan tartozékokat, amelyeket nem ehhez a szerszámhoz terveztek. Az ilyen tartozékok nem biztos, hogy kibírják a terhelést, forgás közben eltörhetnek és sérülést okozhatnak.
5. Minden felszerelés előtt ellenőrizze, hogy a vágókorongon nincsenek-e repedések, forgácsok, deformációk, sérült vagy hiányzó fogak. A sérült korong működés közben eltörhet, ami erős rezgést, visszarúgást és a kezelő sérülését okozhatja.
6. A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a vágókorong megfelelően van felszerelve, biztonságosan rögzítve van, és szabadon forog anélkül, hogy hozzáérne a védőburkolathoz vagy a szerszám más részeihez. A korong helytelen felszerelése a korong eltolódásához, elakadásához, a szerszám károsodásához és sérüléshez vezethet.
7. A tárcsa felszerelése után kapcsolja be a szerszámot terhelés nélkül, és tartsa biztonságos helyzetben, miközben rövid ideig maximális sebességgel futtatja. Ha a tárcsa helytelenül van felszerelve vagy rejtett sérülése van, a próbaüzem során rezgés, imbolygás vagy a tárcsa törése léphet fel.
8. Ne kapcsolja be a szerszámot, ha a vágótárcsa érintkezik a munkadarabbal. A szerszám beindítása úgy, hogy a tárcsa érintkezik az anyaggal, hirtelen rángást, visszarúgást, a tárcsa elakadását és a szerszám feletti irányítás elvesztését okozhatja.
9. A szerszámot mindig a védőburkolattal felszerelve használja. A védőburkolat csökkenti a forgó tárcsával való érintkezés kockázatát, és a tárcsa meghibásodása esetén részben megvédi a kezelőt a forgácsoktól, szikráktól és repeszektől.
10. Ne távolítsa el, ne módosítsa és ne takarja el a védőburkolatot. A megfelelően felszerelt védőburkolat nélküli használat jelentősen növeli a forgó tárcsa, a fémforgácsok, a szikrák és az esetleges tárcsadarabok okozta sérülések kockázatát.
11. A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a védőburkolat biztonságosan rögzítve van, és úgy van elhelyezve, hogy a kezelő oldaláról a lehető legnagyobb mértékben eltakarja a tárcsát. A helytelenül felszerelt védőburkolat nem nyújt megfelelő védelmet a repülő forgácsok, szikrák vagy tárcsadarabok ellen.
12. Mindig tartsa szorosan a szerszámot mindkét kezével a fő- és a segédfogantyún. Az egykezes tartás csökkenti a szerszám feletti irányítást, és a szerszám elmozdulásához, visszarúgásához vagy a tárcsa kezekkel való érintkezéséhez vezethet.
13. A munka megkezdése előtt állítsa be a segédfogantyút kényelmes helyzetbe, és rögzítse biztonságosan. A helytelenül felszerelt vagy laza rögzítésű fogantyú működés közben elmozdulhat, ami a szerszám feletti irányítás elvesztéséhez vezethet.
14. Tartsa kezeit és testének egyéb részeit biztonságos távolságban a forgó tárcsától. A tárcsával való érintkezés súlyos sérülések kockázatával jár.
15. Álljon a tárcsa forgási pályáján kívül, és ne álljon közvetlenül a tárcsa előtt vagy mögött. Visszarúgás, elakadás vagy a tárcsa meghibásodása esetén a szerszám és a szilánkok a tárcsa forgási

síkja mentén repülhetnek.

16. Ne tegye a kezét a forgó tárcsa közelébe vagy a lehetséges visszarúgási zónába. Ha a szerszám elakad vagy megrándul, hirtelen a keze felé mozdulhat, és sérülést okozhat.
17. A vágás előtt rögzítse szilárdan a munkadarabot. A rögzítetlen betonacél vagy fémrudak elmozdulhatnak, elfordulhatnak vagy elakaszthatják a tárcsát, ami pontatlan vágást, visszarúgást és sérülést okozhat.
18. Ne tartsa a munkadarabot a kezével a vágási vonal közelében. Ha a munkadarab elmozdul vagy a tárcsa hirtelen elakad, a keze a veszélyzónába kerülhet.
19. Használja a szerszám vezetőütközőjét a vágás közbeni stabil pozíció biztosításához. Biztos támasz nélkül végzett munka növeli a szerszám kicsúszásának, a tárcsa eltolódásának és a visszarúgásnak a kockázatát.
20. A vágás megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a munkadarab a vágási vonal mindkét oldalán megfelelően van alátámasztva. Ha a vágott szakasz szabadon lóg vagy beszorítja a tárcsát, az elakadást, hirtelen rángatást és a tárcsa megrongálódását okozhatja.
21. Hosszú betonacél vágásakor gondoskodjon kiegészítő támasztásról. A hosszú munkadarab meghajolhat, elmozdulhat vagy beszoríthatja a pengét, ami növeli a visszarúgás és a penge törésének kockázatát.
22. Ne gyakoroljon túlzott erőt a szerszámra, és ne próbálja meg erős nyomással felgyorsítani a vágást. A fűrészlap túlterhelése növeli a deformálódás, az elakadás, a túlmelegedés, a korai kopás és a visszarúgás kockázatát.
23. A szerszámot simán és csavarás nélkül vezesse. A fűrészlap csavarása a vágás során elakadáshoz, a fogak károsodásához, a szerszám eltöréséhez és az irányítás elvesztéséhez vezethet.
24. Ne végezzen ívelt vágásokat, és ne csavarja el a szerszámot a vágás közben. A vágótárcsa egyenes vágásokra lett tervezve, és az oldalirányú terhelés károsodást, beszorulást vagy visszarúgást okozhat.
25. Ha a fűrészlap elakad, azonnal engedje el a kapcsolót, és tartsa szilárdan a szerszámot, amíg a fűrészlap teljesen le nem áll. A forgó fűrészlap vágásból való kihúzásának kísérlete visszarúgást és sérülést okozhat.
26. Ne folytassa a vágást, amíg az elakadás okát nem szüntette meg. Az elakadt pengével történő újraindítás hirtelen rángást, a penge károsodását vagy a szerszám feletti irányítás elvesztését okozhatja.
27. Ha a leállás után folytatnia kell a vágást, először győződjön meg arról, hogy a fűrészlap szabadon mozog a vágásban, és nem szorult be az anyagba. A beszorult fűrészlappal történő újraindítás visszarúgást és a szerszám károsodását okozhatja.
28. Ne vegye ki a szerszámot a vágásból, amíg a tárcsa teljesen le nem állt. A forgó tárcsa megakadhat az anyagban, ami a szerszám rángatását és a kezelő sérülését okozhatja.
29. A kikapcsolás után várja meg, amíg a tárcsa teljesen leáll, mielőtt leteszi a szerszámot, áthelyezi a munkadarabot vagy bármilyen beállítást végez. A tehetetlenségből forgó tárcsa érintkezésbe kerülhet felületekkel, a munkadarabbal vagy testrészekkel, és sérülést okozhat.
30. Használat után ne érintse meg a tárcsát, a munkadarabot vagy a vágási területet. Ezek a részek forróak lehetnek, és a fémforgácsok, valamint a vágott élek élesek lehetnek, ami égési sérüléseket vagy vágásokat okozhat.
31. Fém vágásakor szikrák, forró forgácsok és finom részecskék keletkeznek. Ne dolgozzon gyúlékony anyagok, folyadékok vagy gázok közelében, mivel a szikrák tüzet okozhatnak.
32. A munka megkezdése előtt távolítson el minden gyúlékony anyagot, rongyot, papírt, fűrészport, oldószert és egyéb könnyen gyulladó tárgyat a munkaterülettől. Az ilyen anyagokkal érintkező szikrák tüzet okozhatnak.
33. Ne irányítsa a forgácskibocsátó nyílást a kezelő, más személyek, az akkumulátor vagy gyúlékony anyagok felé. A kilökött forgácsok forróak és élesek lehetnek, ami sérülést, anyagi kárt vagy tüzet okozhat.
34. A tárcsa cseréje, tisztítása, beállítása, szervizelése vagy szállítása előtt mindig vegye ki az akkumulátort a szerszámból. A szerszám véletlen bekapcsolása súlyos sérüléseket okozhat.
35. Ne nyomja meg az orsórögzítő gombot, amíg a tárcsa forog. A forgó orsó rögzítése károsíthatja a mechanizmust, tönkreteheti a tárcsát, vagy a szerszám hirtelen rángatását okozhatja.
36. A tengelyreteszelő gombot csak akkor használja, ha a tárcsa teljesen leállt, és az akkumulátort eltávolította. Ennek elmulasztása a szerszám károsodásához és a kezelő sérüléséhez vezethet.
37. A tárcsa cseréjekor csak megfelelő csavarkulcsot és a szabványos rögzítőelemeket használja. A nem megfelelő szerszám vagy a tárcsa helytelen rögzítése a rögzítések meglazulásához, a tárcsa excentricitásához és balesethez vezethet.
38. Ne szereljen fel további adaptereket, házi készítésű perselyeket vagy távtartókat, kivéve, ha azt a gyártó kifejezetten előírja. A tárcsa helytelen beállítása súlyos rezgést, a tárcsa meghibásodását és az irányítás elvesztését okozhatja.
39. Ne használja a szerszámot, ha a tárcsa észrevehető excentricitást mutat, a szerszám erősen rezeg, szokatlan zajokat ad vagy szabálytalanul működik. Az ilyen körülmények között történő további munkavégzés a tárcsa meghibásodásához, a szerszám károsodásához és személyi sérülésekhez vezethet.
40. Rendszeresen tisztítsa meg a szerszám szellőzőnyílásait a portól és a forgácsoktól. Az eltömődött szellőzőnyílások a motor túlmelegedéséhez, a teljesítmény csökkenéséhez és a szerszám károsodásához vezethetnek.
41. Ne engedje, hogy fémforgács kerüljön a házba, az akkumulátor rekeszébe vagy az akkumulátor érintkezőire. A fémforgács rövidzárlatot, túlmelegedést vagy a szerszám vagy az akkumulátor károsodását okozhatja.
42. Használat után tisztítsa meg a védőburkolatot, a vezetőütközőt, a forgácskibocsátó nyílást és a szerszám külső felületeit. A forgácsok felhalmozódása akadályozhatja a kilátást, zavarhatja a tárcsa normális működését és növelheti a szerszám károsodásának kockázatát.
43. A munka során viseljen védőszemüveget vagy arcvédőt. A fémforgácsok, szikrák és apró részecskék a szembe kerülhetnek és sérülést okozhatnak.
44. Használjon hallásvédőt. A fémvágás során a zajnak való hosszan tartó kitettség halláskárosodáshoz vagy hallásvesztéshez vezethet.
45. Használjon porálarcot, ha a működés során por vagy finom anyagrészecskék keletkeznek. A fémpor és szennyező anyagok belélegzése károsíthatja a légzőszerveket.
46. Viseljen védőkesztyűt, vastag munkaruhát és csúszásgátló talpú lábbelit. A vasalás éles szélei, a forró forgácsok és a munkadarabbal való véletlen érintkezés vágásokat, égési sérüléseket vagy egyéb sérüléseket okozhat.
47. Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszert, és ügyeljen arra, hogy a hosszú haj ne lógjon be a munkaterületre. A szerszám forgó alkatrészei megfoghatják a laza tárgyakat, ami sérülést okozhat.
48. Gondoskodjon arról, hogy a munkaterület közelében ne tartózkodjanak illetéktelen személyek. A kilöködő forgács, szikrák, anyagdarabok vagy a szerszám véletlen elmozdulása sérülést okozhat a közelben tartózkodóknak.
49. Ne használja a szerszámot rossz fényviszonyok között vagy instabil helyzetben. A rossz látási viszonyok és az instabil testtartás növelik a hibalehetőséget, a penge eltérítését, a visszarúgást és a sérülések kockázatát.
50. Ne használja a szerszámot vállmagasság felett vagy olyan helyzetben, ahol nem tudja mindkét kezével biztonságosan tartani. Ilyen körülmények között csökken a szerszám feletti ellenőrzés, és visszarúgás esetén nő a sérülésveszély.
51. Ne használja a szerszámot esőben, nedves körülmények között vagy olyan helyen, ahol víz van a munkaterületen. A szerszámba vagy az akkumulátorba bejutó nedvesség rövidzárlatot, a szerszám károsodását és áramütést okozhat.
52. Ne használja a szerszámot robbanásveszélyes környezetben, gyúlékony gázok, gőzök, por vagy gyúlékony folyadékok közelében. A fém vágásakor keletkező szikrák és a szerszám elektromos alkatrészei gyújtóforrásként működhetnek.
53. Ne terhelje túl a szerszámot azzal, hogy szünet nélkül folyamatosan működteti. A túlmelegedés csökkentheti a motor, az akkumulátor és a tárcsa élettartamát, és növelheti a szerszám működés közbeni meghibásodásának kockázatát.
54. Ha a szerszám túlmelegedett, lelassult, kikapcsolt, vagy a biztonsági mechanizmus bekapcsolt, állítsa le a munkát, és hagyja a szerszámot lehűlni. A szerszám újraindítása a túlterhelés okának megszüntetése nélkül a motor, az akkumulátor vagy az elektronikus alkatrészek károsodásához vezethet.
55. A szerszám szállítása előtt győződjön meg arról, hogy a szerszám ki van kapcsolva, a tárcsa teljesen leállt, és az akkumulátort eltávolította. A szerszám szállítása közbeni véletlen bekapcsolás vagy a tárcsával való érintkezés sérülést okozhat.
56. A szerszámot az akkumulátor eltávolítása után száraz helyen, gyermekek és illetéktelen személyek számára hozzáférhetetlen helyen tárolja. A nem megfelelő tárolás a szerszám károsodásához, korrózióhoz, véletlen bekapcsolódáshoz vagy sérüléshez vezethet.
57. Ne használja a szerszámot, ha a kapcsoló, a sebességválasztó gomb, a védőburkolat, az orsórögzítő vagy más vezérlőelemek meghibásodtak. A meghibásodott vezérlőelemekkel rendelkező szerszám irányíthatatlanná válhat, és sérülést okozhat.
58. A javításokat, a belső karbantartást és a sérült alkatrészek cseréjét kizárólag hivatalos szervizközpont végezheti. A szakszerűtlen beavatkozás a szerszám meghibásodásához, a biztonság

csökkenéséhez, a termék károsodásához és személyi sérülésekhez vezethet.

A visszarúgás okai és a kapcsolódó figyelmeztetések

A visszarúgás a szerszám hirtelen reakciója a forgó vágótárcsa elakadására, beszorulására vagy meggörbülésére. Visszarúgás esetén a szerszám a beszorulás helyén hirtelen a tárcsa forgásirányával ellentétes irányba mozdulhat el, ami az irányítás elvesztéséhez és sérüléshez vezethet.

A visszarúgás leggyakrabban a szerszám helytelen használata, túlzott nyomás, a penge rossz beállítása, a munkadarab rossz rögzítése vagy nem megfelelő penge használata miatt következik be. A helyes kezelési technika betartása csökkenti a visszarúgás és a szerszám károsodásának kockázatát.

1. Tartsa szorosan a szerszámot mindkét kezével, és úgy helyezkedjen el, hogy ellensúlyozni tudja az esetleges visszarúgást. A helytelen testtartás vagy a gyenge fogás miatt a szerszám kicsúszhat a kezéből.
2. Ne álljon a tárcsa forgásirányába. Visszarúgás esetén a szerszám hirtelen elmozdulhat a tárcsa forgásirányában, és megsebesítheti a kezelőt.
3. Ne hagyja, hogy a tárcsa beszoruljon a munkadarabba. A beszorulás hirtelen terhelést jelent a tárcsára és a motorra, ami a szerszám rángatását, a tárcsa megrongálódását és sérülést okozhat.
4. Ne gyakoroljon oldalirányú erőt a tárcsára. Az oldalirányú erő a tárcsa meghajlását, túlmelegedését, a fogak károsodását, beszorulását vagy visszarúgást okozhat.
5. Nagy átmérőjű betonacél vágásakor különös óvatossággal dolgozzon, és győződjön meg arról, hogy a munkadarab biztonságosan van alátámasztva. A nehéz vagy hosszú munkadarab elmozdulhat és beszoríthatja a tárcsát, növelve a visszarúgás kockázatát.
6. Ne folytassa a vágást, ha a tárcsa elakad, a szerszám rezeg, vagy a vágás szabálytalan lesz. A munka folytatásával ilyen körülmények között a tárcsa beszorulhat, megsérülhet, és súlyos visszarúgáshoz vezethet.
7. Ha a tárcsa beszorult, ne próbálja meg kihúzni a szerszámot a munkadarabból, amíg a motor jár. Először kapcsolja ki a szerszámot, várja meg, amíg a tárcsa teljesen leáll, és csak ezután óvatosan szabadítsa ki a vágásból.
8. Elakadás után az újraindítás előtt ellenőrizze a tárcsát, a rögzítést, a munkadarabot és a leállás okát. Ellenőrzés nélküli újraindítás a tárcsa újbóli elakadásához, a tárcsa meghibásodásához vagy sérüléshez vezethet.

Maradék kockázatok

Még a szerszám helyes használata esetén sem lehet teljesen kiküszöbölni az összes kockázatot. A működés során a következő veszélyek fennállhatnak:

1. A forgó tárcsával való érintkezésből eredő sérülések.
2. Fémforgácsok, szikrák, a munkadarab éles szélei vagy a sérült tárcsa darabjai által okozott sérülések.
3. Sérülések, amelyeket az elakadás, a rossz beállítás vagy a szerszám helytelen előtolása okozott visszarúgás eredményeként.
4. Halláskárosodás hallásvédő használata nélkül végzett munkavégzés esetén.
5. Szemkárosodás védőszemüveg vagy arcvédő használata nélkül végzett munkavégzés esetén.
6. A por és a finom részecskék káros hatásai légzőkészülék nélküli munkavégzés esetén.
7. Égési sérülések forró tárcsával, munkadarabbal vagy fémforgácsokkal való érintkezés következtében.
8. A szerszám, az akkumulátor vagy a munkadarab károsodása nem megfelelő tárcsák, helytelen szerszámok használata vagy a szerszám túlterhelése esetén.

ÁRAMFORRÁS

Győződjön meg arról, hogy a szerszámot Procraft 20 V-os akkumulátorokkal (2 Ah, 4 Ah vagy 8 Ah) táplálja. Más akkumulátorok használata károsíthatja a szerszámot és ronthatja annak teljesítményét. A szerszámot Procraft 20 V-os újratölthető lítium-ion akkumulátorokkal való használatra tervezték, amelyek stabil és megbízható teljesítményt biztosítanak.

HASZNÁLAT

⚠ **FIGYELEM!**

A tartozékok felszerelése vagy eltávolítása előtt győződjön meg arról, hogy a szerszám ki van kapcsolva, és vegye ki az akkumulátort a véletlen bekapcsolás elkerülése érdekében.

Az akkumulátor eltávolítása

Az akkumulátor eltávolításához nyomja meg az akkumulátorcsomag elülső részén található gombot, és egyidejűleg húzza ki az akkumulátort a szerszámból.

Az akkumulátor töltésére vonatkozó utasítások

A töltőn két jelzőfény található: piros és zöld. A piros jelzőfény jelzi, hogy a töltés folyamatban van, míg a zöld jelzőfény jelzi, hogy a töltés befejeződött. Maga az akkumulátor is rendelkezhet töltésjelzővel, amely LED-ekkel jelzi a töltöttségi szintet. A töltöttségi szint ellenőrzéséhez nyomja meg az akkumulátoron található töltésellenőrző gombot.

1 LED: 25% töltöttség

2 LED: 50% töltöttség

3 LED: 75% töltöttség

4 LED: teljesen feltöltve

Lépésről lépésre:

1. Csatlakoztassa a töltőt egy konnektorhoz.
2. A dugaszolható töltők esetében dugja be a dugaszt az akkumulátor csatlakozójába. A becsúsztatható töltők esetében igazítsa össze a nyílásokat, és csúsztassa be az akkumulátort, amíg a helyére nem kattan.
3. A jelzőfény pirosan világít, jelezve, hogy a töltés megkezdődött.
4. A töltés befejezése után a jelzőfény zöldre vált.
5. Válassza le a töltőt az akkumulátorról és a konnektorról, vagy vegye ki az akkumulátort a töltőből.
6. Opcionális: Nyomja meg az akkumulátoron található töltésellenőrző gombot, hogy a LED-ek segítségével ellenőrizze a töltöttségi szintet.

Az akkumulátor behelyezése

Igazítsa az akkumulátort a szerszám nyílásához, majd nyomja be a helyére, amíg be nem kattan.

Használat előkészítése

A vágókorong felszerelése vagy cseréje előtt vegye ki az akkumulátort a szerszámból. Először csavarja ki a rögzítőcsavarokat (15), majd nyissa ki a védőburkolatot (11). Csavarkulccsal lazítsa meg és vegye le a rögzítőperemet. A csavarok kicsavarása közben a tengely rögzítéséhez használja a tengelyrögzítő gombot (9). Helyezze fel a fogazott vágókorongot (10), ügyelve a helyes forgásirányra és a tengelyen való biztos rögzítésre. Helyezze vissza a szorítóperemet, és csavarkulccsal szorosan rögzítse. A korong felszerelése után csukja be a védőburkolatot (11), és rögzítse a csavarokkal.

⚠ Kizárólag fémvágásra tervezett, a szerszám műszaki adataival megegyező vágótárcsákat használjon: külső átmérő 150 mm, vastagság 1,4 mm, furat 22,23 mm, fogszám 36 vagy a gyártó által jóváhagyott más érték. A tárcsa megengedett legnagyobb fordulatszáma nem lehet alacsonyabb a szerszám maximális fordulatszámánál.

⚠ Ne használjon csiszoló vágótárcsákat, köszörűtárcsákat, famegmunkáló tárcsákat, valamint sérült, elgörbült vagy nem megfelelő méretű tárcsákat. A nem megfelelő tartozékok használata a szerszám megrongálódásához, a tárcsa töréséhez, visszacsapódáshoz és sérülésekhez vezethet.

A rögzített ütköző (12) és az állítható ütköző (14) közötti távolság csökkentéséhez állítsa be az állítható ütköző (14) helyzetét. Lazítsa meg a rögzítőcsavart, mozgassa az állítható ütközőt (14) a kívánt távolságra, majd húzza meg a csavart. A helyes beállítás segít a munkadarab biztonságos rögzítésében a vágási zónában, és javítja a vágás pontosságát.

A tisztább működés érdekében forgácsgyűjtő rendszert lehet csatlakoztatni a forgácskibocsátó nyíláshoz (13), feltéve, hogy az kompatibilis a szerszámmal. A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a rendszer nem akadályozza a szerszám mozgását, nem érinti a vágótárcsát (10) és nem korlátozza a forgácsok normális kibocsátását.

Helyezze be a segédfogantyút (8) a három menetes furat (7) egyikébe, a munkavégzés jellegétől és a szerszám kényelmes tartásától függően kiválasztva a pozíciót. A munkakezdés előtt szorosan rögzítse a segédfogantyút (8). Tilos a szerszámot a segédfogantyú (8) felszerelése nélkül használni, mivel ez csökkenti a szerszám feletti irányítást és növeli a sérülésveszélyt.

A sebesség üzemmód kiválasztása

A szerszámnak négy sebességmódja van: három rögzített sebesség (1000 / 1600 / 2200 fordulat/perc) és AI mód. A mód kiválasztásához nyomja meg a sebességválasztó gombot (3). Az aktuális módot a kiválasztott sebességmód-jelző (4) jelzi.

A rögzített üzemmódokban a szerszám a kiválasztott fordulatszámon működik. Alacsonyabb fordulatszámot ajánlunk a vágás kontrolláltabb megkezdéséhez és a kisebb átmérőjű munkadarabok megmunkálásához. Magasabb fordulatszámot lehet használni nagyobb átmérőjű munkadarabok vágásához, feltéve, hogy a szerszám stabilan működik, túlzott rezgés vagy túlterhelés nélkül.

Al módban a szerszám a terhelés függvényében automatikusan szabályozza a fordulatszámot. Kisebb terhelés esetén a fordulatszám csökkenhet az akkumulátor energiájának megőrzése érdekében, nagyobb terhelés esetén pedig növekedhet a vágási hatékonyság fenntartása érdekében. Ez a mód általános használatra alkalmas, amikor az anyag átmérője vagy ellenállása változó lehet.

Be- és kikapcsolás

A bekapcsolás előtt győződjön meg arról, hogy a fogazott vágótárcsa (10) nem érinti a munkadarabot, és szabadon forog. Fogja meg a szerszámot biztonságosan mindkét kezével a főfogantyún (2) és a segédfogantyún (8) keresztül.

A szerszám bekapcsolásához csúsztassa előre a csúszókapcsolót (1). A kapcsoló előrecsúsztatása után a szerszám bekapcsolt helyzetben történő rögzítéséhez nyomja meg a kapcsoló elülső részét.

A szerszám kikapcsolásához nyomja meg a csúszókapcsoló (1) hátsó részét. A kapcsoló kiold, és visszatér a kikapcsolt állásba.

A kikapcsolás után várja meg, amíg a fogazott vágótárcsa (10) teljesen leáll, mielőtt leteszi a szerszámot, megváltoztatja a munkadarab helyzetét vagy bármilyen más műveletet végrehajt.

Használati ajánlások

A munka megkezdése előtt ellenőrizze a munkadarabot és a munkaterületet. A vágási területen a vasalási rudaknak vagy fémrudaknak szennyeződés-, beton- és idegenanyag-mentesnek kell lenniük. A munkaterületet jól meg kell világítani, és a közelben nem lehetnek gyúlékony anyagok, mivel a vágás során szikrák és forró forgácsok keletkezhetnek.

Rögzítse szilárdan a munkadarabot. A hosszú rudakat a vágási vonal mindkét oldalán alá kell támasztani, hogy az anyag ne lógjon le és ne szorítsa be a vágókorongot (10) a működés során. Ne tartsa a munkadarabot a kezével a vágási terület közelében.

Válassza ki a megfelelő fordulatszámot a fordulatszám-választó gombbal (3). Alacsonyabb fordulatszámot használjon a vágás tisztább megkezdéséhez és vékony munkadarabok megmunkálásához. Nagyobb átmérőjű munkadarabok vágásakor magasabb fordulatszám is használható, feltéve, hogy a szerszám stabilan és túlzott rezgés nélkül működik. A kiválasztott fordulatszámot a fordulatszám-kijelző (4) jelzi.

Helyezze a szerszámot a munkadarabhoz úgy, hogy a munkadarab a rögzített ütköző (12) és az állítható ütköző (14) között legyen. Ne kezdje el a vágást szögben, és ne nyomja oldalra a szerszámot. A fogazott vágótárcsának (10) egyenletesen kell behatolnia az anyagba, csavarodás és oldalirányú terhelés nélkül.

Kezdje a vágást simán, túlzott nyomás alkalmazása nélkül. Hagyja, hogy a tárcsa saját fordulási sebességével vágja az anyagot. A túlzott erő nem gyorsítja fel a munkát, hanem növeli a motor, az akkumulátor és a tárcsa terhelését, ronthatja a vágás minőségét és elakadáshoz vezethet.

Vágás közben mindkét kézzel fogja meg a szerszámot, és tartsa stabil testhelyzetben. Ügyeljen arra, hogy a forgácskivezető nyílás (13) ne irányuljon a kezelő, más személyek, az akkumulátor vagy olyan tárgyak felé, amelyek a forró forgácsok miatt megsérülhetnek.

Ha a munka közben a fordulatszám észrevehetően csökken, erős rezgés lép fel, szokatlan zaj hallatszik, vagy a fűrészlap elakad, állítsa le a vágást. Várja meg, amíg a fűrészlap teljesen leáll, ellenőrizze, hogy a munkadarab biztonságosan van-e rögzítve, vizsgálja meg a fűrészlap állapotát, és győződjön meg arról, hogy a vágási területen nincs eltérés. Csak az ok megszüntetése után folytassa a munkát.

A vágás befejezése után kapcsolja ki a szerszámot, és tartsa biztonságos helyzetben, amíg a vágópenge (10) teljesen le nem áll. Használat után ne érintse meg a pengét, a vágási területet vagy a levágott darabot, mivel azok forróak lehetnek és éles széleik lehetnek.

Ha nagy mennyiségű vágást végez, tartson szüneteket, hogy megakadályozza a szerszám, az akkumulátor és a tartozékok túlmelegedését. Rendszeresen tisztítsa meg a védőburkolat (11), az ütköző és a forgácskibocsátó nyílás (13) környékét a felhalmozódott fémforgácsoktól.

KARBANTARTÁS

A tisztítás, szervizelés, a penge cseréje vagy a szerszám ellenőrzése előtt kapcsolja ki a szerszámot, várja meg, amíg a vágópenge (10) teljesen leáll, majd vegye ki az akkumulátort.

Használat után tisztítsa meg a védőburkolatot (11), a rögzített ütközőt (12), az állítható ütközőt (14), a forgácskibocsátó nyílást (13) és a szerszám külső felületeit, hogy eltávolítsa a fémforgácsokat, a port és a szennyeződéseket. Ne hagyja, hogy a forgácsok felhalmozódjanak a penge területén vagy a védőburkolat belsejében.

Rendszeresen tisztítsa meg a szellőzőnyílásokat (6). Működés közben ne takarja el őket. Az eltömődött szellőzőnyílások a motor túlmelegedéséhez vezethetnek, és csökkenthetik a szerszám élettartamát.

A tisztításhoz ne használjon oldószereket, agresszív vegyszereket vagy gyúlékony folyadékokat. Törölje le a szerszám testét száraz vagy enyhén nedves ruhával. Ne engedje, hogy víz kerüljön a szerszámba, az akkumulátor rekeszébe (5) vagy az akkumulátor érintkezőire.

Rendszeresen ellenőrizze a fogazott vágótárcsa (10), a védőburkolat (11), az ütközők, a fogantyúk és a rögzítőelemek állapotát. A sérült vagy kopott alkatrészeket a munka megkezdése előtt ki kell cserélni.

TÁROLÁS ÉS SZÁLLÍTÁS

A szerszám tárolása vagy szállítása előtt kapcsolja ki, várja meg, amíg a fogazott vágótárcsa (10) teljesen leáll, majd vegye ki az akkumulátort.

Tisztítsa meg a szerszámot a fémforgácsoktól, portól és szennyeződésektől. A szerszámot száraz, tiszta helyen, gyermekek és illetéktelen személyek számára hozzáférhetetlen helyen tárolja. Ne tárolja a szerszámot nedves környezetben vagy maró hatású anyagok közelében.

A szerszám szállításakor óvja azt az ütésektől, leejtéstől és a nedvességtől. Ne szállítsa a szerszámot behelyezett akkumulátorral, ha ez véletlen bekapcsolódáshoz vezethet.

A szerszám biztonságos és megbízható működésének biztosítása érdekében vegye figyelembe, hogy a javításokat, karbantartásokat és beállításokat kizárólag hivatalos szervizközpontokban szabad elvégezni, kizárólag eredeti alkatrészek és fogyóeszközök felhasználásával.

KÖRNYEZETVÉDELEM

Pentru protejarea mediului înconjurător, unelte electrice, acumulatori, accesorii și ambalaje ar trebui să fie predate pentru reciclare ecologică. Nu eliminați unelte electrice și acumulatorii împreună cu gunoiul menajer!

Pentru protejarea mediului înconjurător, este necesar să eliminați baterie utilizată, mai ales, baterie cu litiu, în mod corespunzător. Pentru o eliminare corespunzătoare, descărcați baterie complet atunci când lucrați cu dispozitivul, scoateți-o, apoi înfășurați bornele folosind o bandă izolantă pentru a evita scurtcircuitul. Nu se poate dezasambla baterie și elimina părțile ei. Eliminați în locuri special destinate acestui lucru.

Numai pentru țările UE:

Li-ion

În conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/EU, despre dispozitivele electrice și electronice utilizate și legislație națională în vigoare, precum și în conformitate cu Directiva Europeană 2006/66/EC, baterii și dispozitivele electronice utilizate sau care au ajuns la sfârșitul ciclului lor de viață sunt supuși colectării pentru reciclarea ecologică.

Dacă sunt eliminate în mod necorespunzător, dispozitivele electrice și electronice pot avea un efect dăunător asupra mediu înconjurător și sănătatea umană datorită prezenței posibile a substanțelor periculoase în ele.

SZÁLLÍTÁS

A lítium-ion akkumulátorokra a veszélyes áruk szállítására vonatkozó követelmények vonatkoznak. Az akkumulátorcsomagokat a felhasználó maga is szállíthatja közúti szállítással anélkül, hogy kiegészítő előírásokat kellene betartania. Harmadik fél bevonásával történő szállításkor (pl.: repülővel vagy szállítmányozóval) a csomagolásra és a jelölésre vonatkozó speciális előírásokat kell betartani. Ebben az esetben a rakomány szállításra való előkészítéséhez veszélyes árukkal foglalkozó szakértőt kell bevonni.

Az akkumulátort csak sértetlen burkolattal szállítsa. Zárja le a nyitott érintkezőket, és csomagolja be az akkumulátort úgy, hogy az ne mozduljon el a csomagolásban. Kérjük, tartsa be az esetleges kiegészítő nemzeti előírásokat is.

RU | РУССКИЙ
АККУМУЛЯТОРНЫЙ РЕЗЧИК АРМАТУРЫ RC50A ИНСТРУКЦИЯ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	RC50A
Тип двигателя	Brushless
Номинальное напряжение (В, постоянное)	20
Скорость холостого хода (мин$^{-1}$)	1000/1600/2100
Режим автоматического управления скоростью	Yes
Максимальный диаметр реза (мм)	50
Размер отрезного диска (мм)	150×1.4×22.23
Максимальная частота вращения отрезного диска (мин$^{-1}$)	2100
Количество зубьев отрезного диска	36
Значения уровня шума определены в соответствии с применимыми требованиями EN 62841	
Уровень звукового давления (дБ(А)) Измеренный уровень звуковой мощности (дБ(А)) Погрешность K (дБ(А))	L_{pA} =98 L_{WA} =106 K=3
Общие значения вибрации и погрешность K определены в соответствии с применимыми требованиями EN 62841	
Уровень вибрации (м/с^2) Погрешность K (м/с^2)	3.2 1.5
Уровень защиты	IPX0
Класс защиты	III
Вес EPTA (с батареей 4 Ач) (кг)	3.5
Вес инструмента без аккумулятора (кг)	2.9
Вес (Включая весь комплект поставки) (кг)	3.2
Аккумулятор (не входит в комплект)	
Напряжение (В, постоянное)	20
Тип батареи	Li-ion
Емкость (Ач)	2.0 / 4.0 / 8.0

Зарядное устройство (не входит в комплект)

Модель	Charger 20/1	Industrial C20/4	Industrial C20/6.5
Входное напряжение (В, переменное) /Частота (Гц)	220–240/50		
Мощность (Вт)	45	95	135
Выходное напряжение (В, постоянное)	20	20	20
Выходной ток (А)	2	4	6.5
Класс защиты	II	II	II

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Заявленные уровни вибрации и шума соответствуют основным областям применения инструмента. Однако, если инструмент используется для других целей, с другими принадлежностями или в плохом техническом состоянии, уровни шума и вибраций могут отличаться. Это может значительно увеличить уровень воздействия в течение всего рабочего периода. Уровни шума и вибрации будут варьироваться в зависимости от способов использования электроинструмента и могут превышать уровни, указанные в этом информационном листе. Эти уровни шума и вибрации могут использоваться для сравнения одного инструмента с другим и для предварительной оценки воздействия. Точная оценка нагрузки также должна учитывать время, когда инструмент выключен или работает, но не используется. Это может значительно снизить общую нагрузку в течение рабочего периода. Определите дополнительные меры безопасности для защиты оператора, такие как: обслуживание инструмента и принадлежностей, согревание рук, использование защиты слуха и организация рабочего процесса.

ОПИСАНИЕ ЧАСТЕЙ (*РИС. 1)

1. Ползунковый выключатель
2. Основная рукоятка
3. Кнопка выбора скорости
4. Индикатор выбранного скоростного режима
5. Слот для установки аккумулятора
6. Вентиляционные отверстия
7. Резьбовое отверстие для установки дополнительной рукоятки
8. Дополнительная рукоятка
9. Кнопка блокировки шпинделя
10. Отрезной зубчатый диск
11. Защитный кожух
12. Неподвижный упор
13. Отверстие для выброса стружки
14. Регулируемый упор
15. Винты фиксации кожуха

СОДЕРЖИМОЕ ПОСТАВКИ*

1. Инструкция
2. Аккумуляторный резчик арматуры
3. Отрезной диск
4. Ключ для замены отрезного диска

* Пожалуйста, обратите внимание, что содержимое упаковки может отличаться в зависимости от страны покупки. Для получения конкретной информации о содержимом вашей поставки обратитесь к вашим местным дистрибьюторам.

Аккумуляторный резчик арматуры Procraft Industrial RC50A предназначен для быстрого и аккуратного реза арматуры и металлических прутков диаметром до 50 мм. Инструмент работает от аккумулятора 20 В, не требует подключения к сети и удобен для использования на строительной площадке, при монтажных работах, подготовке арматурных каркасов и резке заготовок непосредственно на объекте.

Модель оснащена бесщеточным двигателем, который обеспечивает стабильную работу, увеличенный ресурс и более эффективное использование заряда аккумулятора. Для разных задач предусмотрены три скоростных режима — 1000 / 1600 / 2200 об/мин, а отрезной зубчатый диск 150 × 1,4 × 22,23 мм с 36 зубьями помогает выполнять чистый рез без лишних усилий. Направляющий упор повышает точность работы, а отверстие для выброса стружки помогает поддерживать рабочую зону более чистой.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ **ОСТОРОЖНО! Ознакомьтесь со всеми предупреждениями по безопасности, указаниями, иллюстрациями и техническими характеристиками, предоставленными вместе с данной электрической машиной.** Невыполнение всех приведенных ниже указаний может привести к поражению электрическим током и (или) к тяжелому телесному повреждению.

Сохраните все предупреждения и инструкции для справки.

Термин «электрическая машина» или «электроинструмент» в этих предупреждениях относится к вашей работающей от сети электрической машине или к аккумуляторной (беспроводной) электрической машине.

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ И СИМВОЛЫ



Всегда надевайте защитные очки – защищают глаза от частиц.



Носите защитные наушники — защищают слух от чрезмерного шума.



Надевайте защитные перчатки!


Всегда удерживайте инструмент двумя руками


Не подносите руки к вращающимся деталям.


Прочтите инструкции


Общее предупреждение об опасности


Соответствие с основными стандартами по безопасности применимых Европейских директив.


Евразийский знак соответствия.


Украинский знак соответствия

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ АККУМУЛЯТОРНОГО РЕЗЧИКА АРМАТУРЫ

1. Используйте инструмент только по назначению — для резки арматуры и металлических прутков в пределах характеристик, указанных в данной инструкции. Использование инструмента для неподходящих материалов, с превышением допустимого диаметра реза или не по назначению может привести к заклиниванию диска, повреждению инструмента, отдаче и травмам.
2. Используйте только отрезные зубчатые диски, рекомендованные для данного типа инструмента и соответствующие его техническим характеристикам. Применение неподходящего диска может привести к его разрушению, потере контроля над инструментом и серьезным травмам.
3. Наружный диаметр, посадочное отверстие, толщина и допустимая частота вращения диска должны соответствовать характеристикам инструмента. Диск неправильного размера или с недостаточной допустимой частотой вращения может работать нестабильно, разрушиться во время работы или привести к потере контроля.
4. Не используйте абразивные отрезные круги, шлифовальные круги, пильные диски по дереву, поврежденные диски или принадлежности, не предназначенные для данного инструмента. Такие принадлежности могут не выдержать нагрузки, разрушиться при вращении и стать причиной травм.
5. Перед каждой установкой проверяйте отрезной диск на наличие трещин, сколов, деформации, поврежденных или отсутствующих зубьев. Поврежденный диск может разрушиться во время работы, вызвать сильную вибрацию, отдачу и травмирование оператора.
6. Перед началом работы убедитесь, что отрезной диск правильно установлен, надежно зафиксирован и свободно вращается, не касаясь защитного кожуха или других частей инструмента. Неправильная установка диска может привести к его перекосу, заклиниванию, повреждению инструмента и травмам.
7. После установки диска включите инструмент без нагрузки и дайте ему поработать на максимальной скорости в течение короткого времени, удерживая его в безопасном положении. Если диск установлен неправильно или имеет скрытые повреждения, при пробном запуске могут появиться вибрации, биение или разрушение диска.
8. Не включайте инструмент, если отрезной диск касается заготовки. Запуск с диском, находящимся в контакте с материалом, может вызвать резкий рывок, отдачу, заклинивание диска и потерю контроля над инструментом.
9. Всегда используйте инструмент с установленным защитным кожухом. Защитный кожух снижает риск контакта с вращающимся диском и частично защищает оператора от стружки, искр и фрагментов в случае повреждения диска.
10. Не снимайте, не изменяйте и не блокируйте защитный кожух. Работа без исправного защитного кожуха значительно повышает риск травм от вращающегося диска, металлической стружки, искр и возможных обломков диска.
11. Перед работой убедитесь, что защитный кожух надежно закреплен и расположен так, чтобы максимально закрывать диск со стороны оператора. Неправильно установленный кожух не сможет обеспечить достаточную защиту при выбросе стружки, искр или фрагментов диска.
12. Всегда надежно удерживайте инструмент двумя руками за основную и дополнительную рукоятки. Удержание одной рукой снижает контроль над инструментом и может привести к его смещению, отдаче или контакту диска с руками оператора.
13. Перед началом работы установите дополнительную рукоятку в удобное положение и надежно затяните ее. Неправильно установленная или слабо зафиксированная рукоятка может сместиться во время работы, что приведет к потере контроля над инструментом.
14. Держите руки и другие части тела на безопасном расстоянии от вращающегося диска. При контакте с диском существует риск тяжелой травмы.
15. Располагайте тело вне линии вращения диска и не стойте прямо перед ним или за ним. При отдаче, заклинивании или разрушении диска инструмент и фрагменты могут быть направлены вдоль плоскости вращения диска.
16. Не располагайте руку рядом с вращающимся диском или в зоне возможной отдачи. При заклинивании или рывке инструмент может резко сместиться в сторону руки и причинить травму.
17. Надежно фиксируйте заготовку перед резкой. Незакрепленная арматура или металлический пруток может сместиться, провернуться или зажать диск, что приведет к неточному резу, отдаче и травмам.
18. Не удерживайте заготовку рукой вблизи линии реза. При смещении заготовки или внезапном заклинивании диска рука может попасть в опасную зону.
19. Используйте направляющий упор инструмента для устойчивого положения при резке. Работа без надежной опоры увеличивает риск соскальзывания инструмента, перекоса диска и отдачи.
20. Перед началом резки убедитесь, что заготовка имеет достаточную опору с обеих сторон линии реза. Если отрезаемая часть свободно провисает или зажимает диск, это может привести к заклиниванию, резкому рывку и повреждению диска.
21. При резке длинных арматурных стержней обеспечьте дополнительную опору. Длинная заготовка может прогибаться, смещаться или зажимать диск, повышая риск отдачи и поломки диска.
22. Не прикладывайте чрезмерное усилие к инструменту и не пытайтесь ускорить рез за счет сильного давления. Перегрузка диска увеличивает риск его искривления, заклинивания, перегрева, преждевременного износа и отдачи.
23. Ведите инструмент плавно и без перекоса. Перекос диска в пропиле может привести к заклиниванию, повреждению зубьев, рывку инструмента и потере контроля.
24. Не выполняйте криволинейный рез и не поворачивайте инструмент в пропиле. Отрезной диск предназначен для прямолинейного реза, а боковая нагрузка может привести к его повреждению, заклиниванию или отдаче.
25. Если диск заклинил, немедленно отпустите выключатель и удерживайте инструмент неподвижно до полной остановки диска. Попытка вытащить вращающийся диск из пропила может вызвать отдачу и травмирование.
26. Не возобновляйте рез, пока не устранена причина заклинивания. Повторный запуск с зажатым диском может привести к резкому рывку, повреждению диска или потере контроля над инструментом.
27. Если необходимо продолжить рез после остановки, сначала убедитесь, что диск находится свободно в пропиле и не зажат материалом. Запуск с зажатым диском может вызвать отдачу и повреждение инструмента.
28. Не извлекайте инструмент из пропила до полной остановки диска. Вращающийся диск может зацепиться за материал, вызвать рывок инструмента и травмировать оператора.
29. После выключения дождитесь полной остановки диска, прежде чем класть инструмент, менять положение заготовки или выполнять любые регулировки. Вращающийся по инерции диск может коснуться поверхности, заготовки или частей тела и причинить травму.
30. Не прикасайтесь к диску, заготовке и зоне реза сразу после работы. Эти части могут быть горячими, а металлическая стружка и кромки реза могут иметь острые края, что может привести к ожогам или порезам.
31. Во время резки металла образуются искры, горячая стружка и мелкие частицы. Не работайте рядом с легковоспламеняющимися материалами, жидкостями или газами, так как искры могут вызвать пожар.
32. Перед началом работы удалите из рабочей зоны горючие материалы, ветошь, бумагу, опилки, растворители и другие легко воспламеняющиеся предметы. Попадание искр на такие материалы может привести к возгоранию.

33. Не направляйте отверстие для выброса стружки в сторону оператора, других людей, аккумулятора или легковоспламеняющихся материалов. Выбрасываемая стружка может быть горячей и острой, что может привести к травмам, повреждению имущества или возгоранию.
34. Перед заменой диска, очисткой, регулировкой, обслуживанием или транспортировкой всегда извлекайте аккумулятор из инструмента. Случайный запуск инструмента может привести к тяжелым травмам.
35. Не нажимайте кнопку блокировки шпинделя, пока диск вращается. Блокировка вращающегося шпинделя может повредить механизм, разрушить диск или привести к внезапному рывку инструмента.
36. Используйте кнопку блокировки шпинделя только после полной остановки диска и извлечения аккумулятора. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению инструмента и травмированию оператора.
37. При замене диска используйте только подходящий ключ и штатные крепежные элементы. Неподходящий инструмент или неправильная фиксация диска может привести к ослаблению крепления, биению диска и аварийной ситуации.
38. Не устанавливайте дополнительные переходники, самодельные втулки или проставки, если они не предусмотрены производителем. Неправильная центровка диска может вызвать сильную вибрацию, разрушение диска и потерю контроля.
39. Не используйте инструмент, если диск имеет заметное биение, инструмент сильно вибрирует, издает необычный шум или работает нестабильно. Продолжение работы при таких признаках может привести к поломке диска, повреждению инструмента и травмам.
40. Регулярно очищайте вентиляционные отверстия инструмента от пыли и стружки. Засорение вентиляционных отверстий может привести к перегреву двигателя, снижению мощности и повреждению инструмента.
41. Не допускайте попадания металлической стружки внутрь корпуса, в слот для установки аккумулятора и на контакты аккумулятора. Металлическая стружка может вызвать короткое замыкание, перегрев, повреждение инструмента или аккумулятора.
42. После работы очистите защитный кожух, направляющий упор, отверстие для выброса стружки и внешние поверхности инструмента. Скопление стружки может ухудшить обзор, мешать нормальной работе диска и повысить риск повреждения инструмента.
43. Используйте защитные очки или лицевой щиток во время работы. Металлическая стружка, искры и мелкие частицы могут попасть в глаза и вызвать травму.
44. Используйте средства защиты слуха. Длительное воздействие шума при резке металла может привести к ухудшению или потере слуха.
45. Используйте противопылевой респиратор, если при работе образуется пыль или мелкие частицы материала. Вдыхание металлической пыли и загрязнений может нанести вред органам дыхания.
46. Используйте защитные перчатки, плотную рабочую одежду и обувь с нескользящей подошвой. Острые кромки арматуры, горячая стружка и случайное касание заготовки могут привести к порезам, ожогам или другим травмам.
47. Не надевайте свободную одежду, украшения и не допускайте свисания длинных волос в рабочую зону. Вращающиеся части инструмента могут захватить свободные предметы, что приведет к травмам.
48. Следите, чтобы рядом с рабочей зоной не находились посторонние люди. Выбрасываемая стружка, искры, фрагменты материала или случайное смещение инструмента могут травмировать находящихся поблизости людей.
49. Не используйте инструмент в условиях недостаточной освещенности или при неустойчивом положении тела. Плохой обзор и неустойчивая поза увеличивают риск ошибки, перекоса диска, отдачи и травм.
50. Не работайте инструментом выше уровня плеч или в положении, при котором невозможно надежно удерживать его двумя руками. В таких условиях снижается контроль над инструментом, а при отдаче возрастает риск травмирования.
51. Не используйте инструмент под дождем, во влажной среде или при наличии воды в рабочей зоне. Попадание влаги в инструмент или аккумулятор может привести к короткому замыканию, повреждению инструмента и поражению электрическим током.
52. Не используйте инструмент во взрывоопасной среде, рядом с горючими газами, парами, пылью или легковоспламеняющимися жидкостями. Искры от резки металла и электрические компоненты инструмента могут стать источником воспламенения.
53. Не перегружайте инструмент продолжительной работой без перерывов. Перегрев может привести к снижению ресурса двигателя, аккумулятора, диска и повышению риска отказа инструмента во время работы.
54. Если инструмент перегрелся, снизил обороты, отключился или сработала защита, прекратите работу и дайте инструменту остыть. Повторный запуск без устранения причины перегрузки может привести к повреждению двигателя, аккумулятора или электронных компонентов.
55. Перед транспортировкой убедитесь, что инструмент выключен, диск полностью остановлен, а аккумулятор извлечен. Случайный запуск или контакт с диском при переноске может привести к травмам.
56. Храните инструмент с извлеченным аккумулятором, в сухом месте, недоступном для детей и посторонних лиц. Неправильное хранение может привести к повреждению инструмента, коррозии, случайному запуску или травмам.
57. Не используйте инструмент, если выключатель, кнопка выбора скорости, защитный кожух, блокировка шпинделя или другие элементы управления работают неисправно. Инструмент с неисправными органами управления может стать неконтролируемым и привести к травмам.
58. Ремонт, внутреннее обслуживание и замену поврежденных элементов должен выполнять только авторизованный сервисный центр. Самостоятельное вмешательство может привести к неправильной работе инструмента, потере защиты, повреждению изделия и травмам.

Причины отдачи и связанные с ней предупреждения

Отдача — это внезапная реакция инструмента на заклинивание, защемление или перекос вращающегося отрезного диска. При отдаче инструмент может резко сместиться в направлении, противоположном вращению диска в точке заклинивания, что может привести к потере контроля и травмам.

Отдача чаще всего возникает из-за неправильного использования инструмента, чрезмерного давления, перекоса диска, плохой фиксации заготовки или применения неподходящего диска. Соблюдение правильной техники работы снижает риск отдачи и повреждения инструмента.

1. Крепко удерживайте инструмент двумя руками и располагайте тело так, чтобы противостоять возможной отдаче. Неправильная стойка или слабый хват могут привести к вырыванию инструмента из рук.
2. Не располагайте тело на линии вращения диска. При отдаче инструмент может резко сместиться по траектории вращения диска и травмировать оператора.
3. Не допускайте заклинивания диска в заготовке. Заклинивание создает резкую нагрузку на диск и двигатель, может вызвать рывок инструмента, повреждение диска и травмы.
4. Не прикладывайте боковое усилие к диску. Боковая нагрузка может вызвать его изгиб, перегрев, повреждение зубьев, заклинивание и отдачу.
5. При резке арматуры большого диаметра работайте особенно осторожно и обеспечьте надежную опору заготовки. Тяжелая или длинная заготовка может смещаться и зажимать диск, увеличивая риск отдачи.
6. Не продолжайте рез, если диск начал заедать, инструмент вибрирует или ход реза стал нестабильным. Продолжение работы в таких условиях может привести к заклиниванию диска, его повреждению и резкой отдаче.
7. Если диск заклинил, не пытайтесь выдернуть инструмент из заготовки при работающем двигателе. Сначала выключите инструмент, дождитесь полной остановки диска и только после этого аккуратно освободите его из пропила.
8. Перед повторным запуском после заклинивания проверьте диск, крепление, заготовку и причину остановки. Повторный запуск без проверки может привести к повторному заклиниванию, разрушению диска или травмам.

Остаточные риски

Даже при правильном использовании инструмента невозможно полностью исключить все риски. Во время работы могут сохраняться следующие опасности:

1. Травмы вследствие контакта с вращающимся диском.
2. Травмы от металлической стружки, искр, острых кромок заготовки или фрагментов поврежденного диска.
3. Травмы, вызванные отдачей при заклинивании, перекосе или неправильной подаче инструмента.
4. Повреждение слуха при работе без средств защиты слуха.

5. Повреждение глаз при работе без защитных очков или лицевого щитка.
6. Вредное воздействие пыли и мелких частиц материала при работе без респиратора.
7. Ожоги при контакте с горячим диском, заготовкой или металлической стружкой.
8. Повреждение инструмента, аккумулятора или заготовки при использовании неподходящих дисков, неправильной установке оснастки или перегрузке инструмента.

ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ

Убедитесь, что инструмент питается от аккумуляторов Procraft 20 В (2 Ач, 4 Ач или 8 Ач). Использование других аккумуляторов может повредить инструмент и ухудшить его работу. Инструмент предназначен для работы с перезаряжаемыми литий-ионными аккумуляторами Procraft 20V, которые обеспечивают стабильную и надёжную работу.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

⚠ **ВНИМАНИЕ!**

Перед установкой или снятием аксессуаров убедитесь, что инструмент выключен, и извлеките аккумулятор, чтобы избежать случайного включения.

Снятие аккумулятора

Чтобы извлечь аккумулятор, нажмите кнопку на передней стороне аккумуляторного блока и одновременно извлеките аккумулятор из инструмента.

Инструкции по зарядке аккумулятора

Зарядное устройство имеет два индикатора: красный и зеленый. Красный индикатор показывает, что идет зарядка, а зеленый индикатор указывает, что зарядка завершена. Сам аккумулятор может иметь индикатор заряда со светодиодами, показывающими уровень заряда. Чтобы проверить уровень заряда, нажмите кнопку проверки заряда на аккумуляторе.

1 светодиод: заряжено 25 %

2 светодиода: заряжено 50 %.

3 светодиода: заряд заряжен 75 %.

4 светодиода: полностью заряжен

Пошаговые инструкции:

1. Подключите зарядное устройство к розетке.
2. Для штекерных зарядных устройств вставьте штекер в порт аккумулятора. Для слайдерных зарядных совместите пазы и вставьте аккумулятор до упора.
3. Индикатор загорится красным, показывая, что зарядка началась.
4. Когда зарядка завершится, индикатор загорится зеленым.
5. Отключите зарядное устройство от аккумулятора и розетки или извлеките аккумулятор из зарядного устройства.
6. Опционально: Нажмите кнопку проверки заряда на аккумуляторе, чтобы увидеть уровень заряда с помощью светодиодов.

Установка аккумулятора

Совместите аккумуляторную батарею с пазом на инструменте, а затем вставьте ее на место до фиксации и щелчка.

Подготовка к работе

Перед установкой или заменой отрезного диска извлеките аккумулятор из инструмента. Открутите защитный кожух (11), предварительно открутив фиксирующие винты (15). С помощью ключа ослабьте и снимите прижимной фланец. Для фиксации шпинделя при откручивании используйте кнопку блокировки шпинделя (9). Установите отрезной зубчатый диск (10), убедившись в правильном направлении вращения и надежной посадке на шпинделе. Установите прижимной фланец на место и надежно затяните его ключом. После установки диска закройте защитный кожух (11) и закрепите его винтами.

⚠ Используйте только отрезные зубчатые диски, предназначенные для резки металла и соответствующие характеристикам инструмента: наружный диаметр 150 мм, толщина 1,4 мм, посадочное отверстие 22,23 мм, количество зубьев 36 или другое значение, разрешенное производителем. Максимально допустимая частота вращения диска должна быть не ниже максимальной частоты вращения инструмента.

⚠ Не используйте абразивные отрезные круги, шлифовальные круги, диски по дереву, поврежденные, деформированные или неподходящие по размеру диски. Использование неподходящей оснастки может привести к повреждению инструмента, разрушению диска, отдаче и травмам.

Для уменьшения зазора между неподвижным упором (12) и регулируемым упором (14) отрегулируйте положение регулируемого упора (14). Ослабьте фиксирующий винт, сдвиньте регулируемый упор (14) на необходимое расстояние, затем надежно затяните винт. Правильная регулировка помогает устойчиво удерживать заготовку в зоне реза и повышает точность работы.

Для более чистой работы к отверстию для выброса стружки (13) можно подключить систему улавливания стружки, если она совместима с инструментом. Перед началом работы убедитесь, что система не мешает движению инструмента, не касается отрезного диска (10) и не ограничивает нормальный выброс стружки.

Установите дополнительную рукоятку (8) в одно из трех резьбовых отверстий (7), выбрав положение в зависимости от характера работы и удобства удержания инструмента. Перед запуском надежно затяните дополнительную рукоятку (8). Использовать инструмент без установленной дополнительной рукоятки (8) запрещается, так как это снижает контроль над инструментом и повышает риск травм.

Выбор скоростного режима

Инструмент имеет четыре скоростных режима: три фиксированные скорости 1000 / 1600 / 2200 об/мин и режим AI. Для выбора режима нажмите кнопку выбора скорости (3). Текущий режим отображается индикатором выбранного скоростного режима (4).

В фиксированных режимах инструмент работает с выбранной скоростью. Меньшую скорость рекомендуется использовать для более контролируемого начала реза и работы с заготовками меньшего диаметра. Более высокую скорость можно использовать для резки заготовок большего диаметра, если инструмент работает стабильно, без чрезмерной вибрации и перегрузки.

В режиме AI инструмент автоматически регулирует скорость вращения в зависимости от нагрузки. При меньшей нагрузке скорость может снижаться для более экономного расхода заряда аккумулятора, а при увеличении нагрузки — повышаться для поддержания эффективности реза. Этот режим удобно использовать для обычной работы, когда диаметр или сопротивление материала могут меняться.

Включение и выключение

Перед включением убедитесь, что отрезной зубчатый диск (10) не касается заготовки и свободно вращается. Надежно удерживайте инструмент двумя руками за основную рукоятку (2) и дополнительную рукоятку (8).

Для включения инструмента сдвиньте ползунковый выключатель (1) вперед. Для фиксации инструмента во включенном положении после сдвигания выключателя вперед нажмите на его переднюю часть.

Для выключения инструмента нажмите на заднюю часть ползункового выключателя (1). Выключатель разблокируется и вернется в выключенное положение.

После выключения дождитесь полной остановки отрезного зубчатого диска (10), прежде чем класть инструмент, менять положение заготовки или выполнять любые другие действия.

Рекомендации по использованию

Перед началом работы проверьте заготовку и рабочую зону. Арматура или металлический пруток должны быть очищены от грязи, бетона и посторонних включений в зоне реза. Рабочее место должно быть хорошо освещено, а рядом не должно быть легковоспламеняющихся материалов, так как во время резки возможно образование искр и горячей стружки.

Надежно зафиксируйте заготовку. Длинные прутки должны иметь опору с обеих сторон линии реза, чтобы материал не провисал и не зажимал отрезной зубчатый диск (10) во время работы. Не удерживайте заготовку рукой рядом с зоной реза.

Выберите подходящий скоростной режим с помощью кнопки выбора скорости (3). Для более аккуратного начала реза и работы с тонкими заготовками используйте меньшую скорость. Для резки заготовок большего диаметра допускается использовать более высокую скорость, если инструмент работает стабильно и без чрезмерной вибрации. Выбранный режим отображается индикатором скоростного режима (4).

Подведите инструмент к заготовке так, чтобы заготовка располагалась между неподвижным упором (12) и регулируемым упором (14). Не начинайте рез с перекосом и не давите на инструмент боком. Отрезной зубчатый диск (10) должен входить в материал ровно, без скручивания и боковой нагрузки.

Начинайте рез плавно, без чрезмерного давления. Позвольте диску резать материал за счет собственной скорости вращения. Слишком сильное усилие не ускоряет работу, а повышает нагрузку на двигатель, аккумулятор и диск, может ухудшить качество реза и привести к заклиниванию.

Во время резки удерживайте инструмент двумя руками и сохраняйте устойчивое положение тела. Следите, чтобы отверстие для выброса стружки (13) не было направлено на оператора, других людей, ак-

кумулятор или предметы, которые могут быть повреждены горячей стружкой.

Если во время работы обороты заметно падают, появляется сильная вибрация, необычный шум или диск начинает заедать, прекратите рез. Дождитесь полной остановки диска, проверьте фиксацию заготовки, состояние диска и отсутствие перекоса в зоне реза. Продолжайте работу только после устранения причины.

После завершения реза выключите инструмент и удерживайте его в безопасном положении до полной остановки отрезного зубчатого диска (10). Не касайтесь диска, зоны реза и отрезанной части сразу после работы, так как они могут быть горячими и иметь острые кромки.

При выполнении большого количества резов делайте перерывы, чтобы избежать перегрева инструмента, аккумулятора и оснастки. Регулярно очищайте зону защитного кожуха (11), ограничитель и отверстие для выброса стружки (13) от накопившейся металлической стружки.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед очисткой, обслуживанием, заменой диска или проверкой инструмента выключите инструмент, дождитесь полной остановки отрезного зубчатого диска (10) и извлеките аккумулятор.

После работы очищайте защитный кожух (11), неподвижный упор (12), регулируемый упор (14), отверстие для выброса стружки (13) и внешние поверхности инструмента от металлической стружки, пыли и загрязнений. Не допускайте скопления стружки в зоне диска и внутри защитного кожуха.

Регулярно очищайте вентиляционные отверстия (6). Не закрывайте их во время работы. Засорение вентиляционных отверстий может привести к перегреву двигателя и снижению срока службы инструмента.

Не используйте для очистки растворители, агрессивные химические средства или легковоспламеняющиеся жидкости. Корпус инструмента протирайте сухой или слегка влажной тканью. Не допускайте попадания воды внутрь инструмента, в слот для установки аккумулятора (5) и на контакты аккумулятора.

Регулярно проверяйте состояние отрезного зубчатого диска (10), защитного кожуха (11), упоров, рукояток и крепежных элементов. Поврежденные или изношенные детали должны быть заменены до начала работы.

ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

Перед хранением или транспортировкой выключите инструмент, дождитесь полной остановки отрезного зубчатого диска (10) и извлеките аккумулятор.

Очистите инструмент от металлической стружки, пыли и загрязнений. Храните инструмент в сухом, чистом месте, недоступном для детей и посторонних лиц. Не храните инструмент во влажной среде или рядом с агрессивными веществами.

При транспортировке защищайте инструмент от ударов, падений и попадания влаги. Не переносите инструмент с установленным аккумулятором, если это может привести к случайному включению.

Для безопасной и надёжной работы инструмента помните, что ремонт, техническое обслуживание и регулировка должны производиться в авторизованных сервисных центрах с использованием только оригинальных запасных частей и расходных материалов.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Заботясь о природе, электроинструменты, аккумуляторные батареи, принадлежности и упаковку нужно сдавать на экологически чистую переработку. Не выбрасывайте электроинструменты и аккумуляторные батареи в бытовой мусор!

Чтобы сберечь природу, необходимо правильно утилизировать использованную батарею, в частности, литиевую. Для правильной утилизации окончательно разрядите батарею при работе с прибором, извлеките, потом замотайте контакты изолентой, чтобы избежать короткого замыкания. Нельзя вскрывать батарею и утилизировать по частям. Утилизируйте в предназначенных для этого местах.

Только для стран ЕС:

Li-ion

В соответствии с европейской директивой 2012/19/EU об отработанных электрических и электронных приборах и соответствующему национальному законодательству, а также в соответствии с европейской директивой 2006/66/ЕС, дефектные или отслужившие свой срок аккумуляторные батареи и электронные приборы подлежат сбору с целью их последующей экологически безопасной переработки.

При неправильной утилизации отработанные электрические и электронные приборы могут оказать вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека из-за возможного присутствия в них опасных веществ.

ТРАНСПОРТИРОВКА

На литий-ионные аккумуляторные батареи распространяются требования в отношении транспортировки опасных грузов. Аккумуляторные батареи могут перевозиться самим пользователем автомобильным транспортом без необходимости соблюдения дополнительных норм. При перевозке с привлечением третьих лиц (напр.: самолетом или транспортным экспедитором) необходимо соблюдать особые требования к упаковке и маркировке. В этом случае при подготовке груза к отправке необходимо участие эксперта по опасным грузам.

Отправляйте аккумуляторную батарею только с неповрежденным корпусом. Заклейте открытые контакты и упакуйте аккумуляторную батарею так, чтобы она не перемещалась внутри упаковки. Пожалуйста, соблюдайте также возможные дополнительные национальные предписания.

UA|УКРАЇНСЬКА
АКУМУЛЯТОРНИЙ РІЗАК ДЛЯ АРМАТУРИ RC50A ІНСТРУКЦІЯ

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	**RC50A**
Тип двигуна	Безщітковий
Напруга (В, постійна)	20
Швидкість холостого ходу ($хв^{-1}$)	1000/1600/2100
Режим автоматичного керування швидкістю	Є
Максимальний діаметр різання (мм)	50
Розмір відрізного диска (мм)	150×1.4×22.23
Максимальна частота обертання відрізного диска ($хв^{-1}$)	2100
Кількість зубців відрізного диска	36
Значення рівня шуму визначено відповідно до застосовних вимог EN 62841	
Рівень звукового тиску (дБ(А)) Виміряний рівень звукової потужності (дБ(А)) Похибка K (дБ(А))	L_{pA} =98 L_{WA} =106 K=3
Загальні значення вібрації та похибка K визначені відповідно до застосовних вимог EN 62841	
Рівень вібрації ($м/с^2$) Похибка K ($м/с^2$)	3.2 1.5
Рівень захисту	IPX0
Клас захисту	III
Вага EPTA (з батареєю 4 А·год) (кг)	3.5
Вага інструменту без акумулятора (кг)	2.9
Вага (включаючи весь комплект поставки) (кг)	3.2
Акумулятор (не входить до комплекту)	
Напруга (В, постійна)	20
Тип батареї	Li-ion
Ємність (А·год)	2.0 / 4.0 / 8.0

Зарядний пристрій (не входить до комплекту)			
Модель	Charger 20/1	Industrial C20/4	Industrial C20/6.5
Вхідна напруга (В, змінна) / Частота (Гц)	220–240/50		
Потужність (Вт)	45	95	135
Вихідна напруга (В, постійна)	20	20	20
Вихідний струм (А)	2	4	6.5
Клас захисту	II	II	II

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заявлені рівні вібрації та шуму відповідають основним галузям застосування інструменту. Однак, якщо інструмент використовується для інших цілей, з іншими приладдями або в поганому технічному стані, рівні шуму та вібрацій можуть відрізнятися. Це може значно збільшити рівень впливу протягом усього робочого періоду. Рівні шуму та вібрацій будуть варіюватися залежно від способів використання електроінструменту і можуть перевищувати рівні, вказані в цьому інформаційному аркуші. Ці рівні звуку та вібрації можуть використовуватися для порівняння одного інструменту з іншим і для попередньої оцінки впливу. Точна оцінка навантаження також повинна враховувати час, коли інструмент вимкнений або працює, але не використовується. Це може значно знизити загальне навантаження протягом робочого періоду. Визначте додаткові заходи безпеки для захисту оператора, такі як: обслуговування інструменту та приладдя, зігрівання рук, використання захисту слуху та організація робочого процесу.

ОПИС ЧАСТИН (*МАЛ. 1)

1. Повзунковий вимикач
2. Основна рукоятка
3. Кнопка вибору швидкості
4. Індикатор вибраного швидкісного режиму
5. Слот для встановлення акумулятора
6. Вентиляційні отвори
7. Різьбовий отвір для встановлення додаткової рукоятки
8. Додаткова рукоятка
9. Кнопка блокування шпинделя
10. Відрізний зубчастий диск
11. Захисний кожух
12. Нерухомий упор
13. Отвір для викидання стружки
14. Регульований упор
15. Гвинти фіксації кожуха

КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ*

1. Інструкція
2. Акумуляторний різак арматури
3. Відрізний диск
4. Ключ для заміни відрізного диска

*Будь ласка, зверніть увагу, що вміст упаковки може відрізнятися залежно від країни покупки. Для отримання конкретної інформації про вміст вашої поставки зверніться до місцевих дистриб'юторів.

Акумуляторний різак арматури Procraft Industrial RC50A призначений для швидкого й акуратного різання арматури та металевих прутків діаметром до 50 мм. Інструмент працює від акумулятора 20 В, не потребує підключення до електромережі та зручний для використання на будівельному майданчику, під час монтажних робіт, підготовки арматурних каркасів і різання заготовок безпосередньо на об'єкті.

Модель оснащена безщітковим двигуном, який забезпечує стабільну роботу, збільшений ресурс і ефективніше використання заряду акумулятора. Для різних завдань передбачено три швидкісні режими — 1000 / 1600 / 2200 об/хв, а відрізний зубчастий диск 150 × 1,4 × 22,23 мм із 36 зубцями допомагає виконувати чистий різ без зайвих зусиль. Напрямний упор підвищує точність роботи, а отвір для викидання стружки допомагає підтримувати робочу зону чистішою.

ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

⚠ **ОБЕРЕЖНО! Ознайомтеся з усіма попередженнями щодо безпеки, вказівками, ілюстраціями та технічними характеристиками, наданими разом із цією електричною машиною.** Невиконання всіх наведених нижче вказівок може призвести до ураження електричним струмом та (або) важкого тілесного ушкодження.

Збережіть усі попередження та інструкції для довідки.

Термін "електрична машина" або "електроінструмент" у цих попередженнях стосується вашої електричної машини, що працює від мережі, або до акумуляторної (бездротової) електричної машини.

УМОВНІ ЗНАКИ ТА СИМВОЛИ


Завжди надягайте захисні окуляри – захищають очі від часток.


Носіть захисні навушники - захищають слух від надмірного шуму.


Надягайте захисні рукавиці!


Завжди утримуйте інструмент двома руками.


Не підносите руки до деталей, що обертаються.


Прочитайте інструкції


Загальне попередження про небезпеку


Відповідність основним стандартам безпеки, застосовним Європейським директивам.


Євразійський знак відповідності.


Український знак відповідності.

СПЕЦІАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ ДЛЯ АКУМУЛЯТОРНОГО РІЗАКА АРМАТУРИ

1. Використовуйте інструмент лише за призначенням — для різання арматури та металевих прутків у межах характеристик, зазначених у цій інструкції. Використання інструмента для невідповідних матеріалів, із перевищенням допустимого діаметра різання або не за призначенням може призвести до заклинювання диска, пошкодження інструмента, віддачі та травм.
2. Використовуйте лише відрізні зубчасті диски, рекомендовані для цього типу інструмента та такі, що відповідають його технічним характеристикам. Застосування невідповідного диска може призвести до його руйнування, втрати контролю над інструментом і серйозних травм.
3. Зовнішній діаметр, посадковий отвір, товщина та допустима частота обертання диска мають відповідати характеристикам інструмента. Диск неправильного розміру або з недостатньою допустимою частотою обертання може працювати нестабільно, зруйнуватися під час роботи або призвести до втрати контролю.
4. Не використовуйте абразивні відрізні круги, шліфувальні круги, пилярні диски для деревини, пошкоджені диски або приладдя, не призначене для цього інструмента. Таке приладдя може не витримати навантаження, зруйнуватися під час обертання та спричинити травми.
5. Перед кожним установленням перевіряйте відрізний диск на наявність тріщин, сколів, деформації, пошкоджених або відсутніх зубців. Пошкоджений диск може зруйнуватися під час роботи, спричинити сильну вібрацію, віддачу та травмування оператора.
6. Перед початком роботи переконайтеся, що відрізний диск правильно встановлений, надійно зафіксований і вільно обертається, не торкаючись захисного кожуха або інших частин інструмента. Неправильне встановлення диска може призвести до його перекосу, заклинювання, пошкодження інструмента та травм.
7. Після встановлення диска увімкніть інструмент без навантаження та дайте йому короткий час попрацювати на максимальній швидкості, утримуючи його в безпечному положенні. Якщо диск установлено неправильно або він має приховані пошкодження, під час пробного запуску можуть з'явитися вібрації, биття або руйнування диска.
8. Не вмикайте інструмент, якщо відрізний диск торкається заготовки. Запуск із диском, що перебуває в контакті з матеріалом, може спричинити різкий ривок, віддачу, заклинювання диска та

втрату контролю над інструментом.

9. Завжди використовуйте інструмент зі встановленим захисним кожухом. Захисний кожух знижує ризик контакту з диском, що обертається, і частково захищає оператора від стружки, іскор і фрагментів у разі пошкодження диска.
10. Не знімайте, не змінюйте та не блокуйте захисний кожух. Робота без справного захисного кожуха значно підвищує ризик травмування від диска, що обертається, металевої стружки, іскор і можливих уламків диска.
11. Перед роботою переконайтеся, що захисний кожух надійно закріплений і розташований так, щоб максимально закривати диск із боку оператора. Неправильно встановлений кожух не зможе забезпечити належний захист у разі викидання стружки, іскор або фрагментів диска.
12. Завжди надійно утримуйте інструмент двома руками за основну та додаткову рукоятки. Утримання однією рукою знижує контроль над інструментом і може призвести до його зміщення, віддачі або контакту диска з руками оператора.
13. Перед початком роботи встановіть додаткову рукоятку в зручне положення та надійно затягніть її. Неправильно встановлена або слабо зафіксована рукоятка може зміститися під час роботи, що призведе до втрати контролю над інструментом.
14. Тримайте руки та інші частини тіла на безпечній відстані від диска, що обертається. Контакт із диском створює ризик тяжкої травми.
15. Розташовуйте тіло поза лінією обертання диска та не стійте безпосередньо перед ним або за ним. У разі віддачі, заклинювання або руйнування диска інструмент і фрагменти можуть бути спрямовані вздовж площини обертання диска.
16. Не розташовуйте руку поруч із диском, що обертається, або в зоні можливої віддачі. У разі заклинювання чи ривка інструмент може різко зміститися в бік руки та спричинити травму.
17. Надійно фіксуйте заготовку перед різанням. Незакріплена арматура або металевий пруток може зміститися, провернутися або затиснути диск, що призведе до неточного різу, віддачі та травм.
18. Не утримуйте заготовку рукою поблизу лінії різання. У разі зміщення заготовки або раптового заклинювання диска рука може потрапити в небезпечну зону.
19. Використовуйте напрямний упор інструмента для забезпечення стійкого положення під час різання. Робота без надійної опори збільшує ризик зісковзування інструмента, перекосу диска та віддачі.
20. Перед початком різання переконайтеся, що заготовка має достатню опору з обох боків лінії різання. Якщо частина, яку відрізають, вільно провисає або затискає диск, це може призвести до заклинювання, різкого ривка та пошкодження диска.
21. Під час різання довгих арматурних стрижнів забезпечте додаткову опору. Довга заготовка може прогинатися, зміщуватися або затискати диск, підвищуючи ризик віддачі та поломки диска.
22. Не прикладайте надмірного зусилля до інструмента та не намагайтеся прискорити різання сильним натисканням. Перевантаження диска збільшує ризик його викривлення, заклинювання, перегрівання, передчасного зношування та віддачі.
23. Ведіть інструмент плавно й без перекосу. Перекіс диска в пропилі може призвести до заклинювання, пошкодження зубців, ривка інструмента та втрати контролю.
24. Не виконуйте криволінійне різання та не повертайте інструмент у пропилі. Відрізний диск призначений для прямолінійного різання, а бокове навантаження може призвести до його пошкодження, заклинювання або віддачі.
25. Якщо диск заклинило, негайно відпустіть вимикач і утримуйте інструмент нерухомо до повної зупинки диска. Спроба витягти диск, що обертається, із пропилу може спричинити віддачу та травмування.
26. Не відновлюйте різання, доки не усунуто причину заклинювання. Повторний запуск із затиснутим диском може призвести до різкого ривка, пошкодження диска або втрати контролю над інструментом.
27. Якщо необхідно продовжити різання після зупинки, спочатку переконайтеся, що диск вільно розташований у пропилі та не затиснутий матеріалом. Запуск із затиснутим диском може спричинити віддачу та пошкодження інструмента.
28. Не виймайте інструмент із пропилу до повної зупинки диска. Диск, що обертається, може зачепитися за матеріал, спричинити ривок інструмента та травмувати оператора.
29. Після вимкнення дочекайтеся повної зупинки диска, перш ніж класти інструмент, змінювати положення заготовки або виконувати будь-які регулювання. Диск, що обертається за інерцією, може торкнутися поверхні, заготовки або частин тіла та спричинити травму.
30. Не торкайтеся диска, заготовки та зони різання одразу після роботи. Ці частини можуть бути гарячими, а металева стружка й кромки різу можуть мати гострі краї, що може призвести до опіків або порізів.
31. Під час різання металу утворюються іскри, гаряча стружка та дрібні частинки. Не працюйте поруч із легкозаймистими матеріалами, рідинами або газами, оскільки іскри можуть спричинити пожежу.
32. Перед початком роботи приберіть із робочої зони горючі матеріали, ганчір'я, папір, тирсу, розчинники та інші легкозаймисті предмети. Потрапляння іскор на такі матеріали може призвести до займання.
33. Не спрямовуйте отвір для викидання стружки в бік оператора, інших людей, акумулятора або легкозаймистих матеріалів. Стружка, що викидається, може бути гарячою та гострою, що може призвести до травм, пошкодження майна або займання.
34. Перед заміною диска, очищенням, регулюванням, обслуговуванням або транспортуванням завжди виймайте акумулятор з інструмента. Випадковий запуск інструмента може призвести до тяжких травм.
35. Не натискайте кнопку блокування шпинделя, поки диск обертається. Блокування шпинделя, що обертається, може пошкодити механізм, зруйнувати диск або спричинити раптовий ривок інструмента.
36. Використовуйте кнопку блокування шпинделя лише після повної зупинки диска та виймання акумулятора. Недотримання цієї вимоги може призвести до пошкодження інструмента та травмування оператора.
37. Під час заміни диска використовуйте лише відповідний ключ і штатні кріпильні елементи. Невідповідний інструмент або неправильна фіксація диска може призвести до послаблення кріплення, биття диска та аварійної ситуації.
38. Не встановлюйте додаткові перехідники, саморобні втулки або проставки, якщо вони не передбачені виробником. Неправильне центрування диска може спричинити сильну вібрацію, руйнування диска та втрату контролю.
39. Не використовуйте інструмент, якщо диск має помітне биття, інструмент сильно вібрує, видає незвичний шум або працює нестабільно. Продовження роботи за таких ознак може призвести до поломки диска, пошкодження інструмента та травм.
40. Регулярно очищайте вентиляційні отвори інструмента від пилу та стружки. Засмічення вентиляційних отворів може призвести до перегрівання двигуна, зниження потужності та пошкодження інструмента.
41. Не допускайте потрапляння металевої стружки всередину корпусу, у слот для встановлення акумулятора та на контакти акумулятора. Металева стружка може спричинити коротке замикання, перегрівання, пошкодження інструмента або акумулятора.
42. Після роботи очистьте захисний кожух, напрямний упор, отвір для викидання стружки та зовнішні поверхні інструмента. Накопичення стружки може погіршити огляд, перешкоджати нормальній роботі диска та підвищити ризик пошкодження інструмента.
43. Використовуйте захисні окуляри або лицьовий щиток під час роботи. Металева стружка, іскри та дрібні частинки можуть потрапити в очі й спричинити травму.
44. Використовуйте засоби захисту слуху. Тривалий вплив шуму під час різання металу може призвести до погіршення або втрати слуху.
45. Використовуйте протипиловий респіратор, якщо під час роботи утворюється пил або дрібні частинки матеріалу. Вдихання металевого пилу та забруднень може завдати шкоди органам дихання.
46. Використовуйте захисні рукавички, щільний робочий одяг і взуття з неслизькою підошвою. Гострі кромки арматури, гаряча стружка та випадковий дотик до заготовки можуть призвести до порізів, опіків або інших травм.
47. Не надягайте вільний одяг і прикраси та не допускайте потрапляння довгого волосся в робочу зону. Частини інструмента, що обертаються, можуть захопити вільні предмети, що призведе до травм.
48. Стежте, щоб поблизу робочої зони не перебували сторонні особи. Стружка, що викидається, іскри, фрагменти матеріалу або випадкове зміщення інструмента можуть травмувати людей, які перебувають поруч.
49. Не використовуйте інструмент в умовах недостатнього освітлення або при нестійкому положенні тіла. Поганий огляд і нестійка поза збільшують ризик помилки, перекосу диска, віддачі та травм.
50. Не працюйте інструментом вище рівня плечей або в положенні,

у якому неможливо надійно утримувати його двома руками. За таких умов знижується контроль над інструментом, а в разі віддачі зростає ризик травмування.

51. Не використовуйте інструмент під дощем, у вологому середовищі або за наявності води в робочій зоні. Потрапляння вологи в інструмент або акумулятор може призвести до короткого замикання, пошкодження інструмента та ураження електричним струмом.
52. Не використовуйте інструмент у вибухонебезпечному середовищі, поруч із горючими газами, парами, пилом або легкозаймистими рідинами. Іскри від різання металу та електричні компоненти інструмента можуть стати джерелом займання.
53. Не перевантажуйте інструмент тривалою роботою без перерв. Перегрівання може призвести до зниження ресурсу двигуна, акумулятора й диска, а також підвищити ризик відмови інструмента під час роботи.
54. Якщо інструмент перегрівся, знизив оберти, вимкнувся або спрацював захист, припиніть роботу та дайте інструменту охолонути. Повторний запуск без усунення причини перевантаження може призвести до пошкодження двигуна, акумулятора або електронних компонентів.
55. Перед транспортуванням переконайтеся, що інструмент вимкнений, диск повністю зупинився, а акумулятор вийнято. Випадковий запуск або контакт із диском під час перенесення може призвести до травм.
56. Зберігайте інструмент із вийнятим акумулятором у сухому місці, недоступному для дітей і сторонніх осіб. Неправильне зберігання може призвести до пошкодження інструмента, корозії, випадкового запуску або травм.
57. Не використовуйте інструмент, якщо вимикач, кнопка вибору швидкості, захисний кожух, блокування шпинделя або інші елементи керування працюють несправно. Інструмент із несправними органами керування може стати неконтрольованим і призвести до травм.
58. Ремонт, внутрішнє обслуговування та заміну пошкоджених елементів має виконувати лише авторизований сервісний центр. Самостійне втручання може призвести до неправильної роботи інструмента, втрати захисту, пошкодження виробу та травм.

Причини віддачі та пов'язані з нею попередження

Віддача — це раптова реакція інструмента на заклинювання, защемлення або перекіс відрізного диска, що обертається. У разі віддачі інструмент може різко зміститися в напрямку, протилежному обертанню диска в точці заклинювання, що може призвести до втрати контролю та травм.

Віддача найчастіше виникає через неправильне використання інструмента, надмірний тиск, перекіс диска, ненадійну фіксацію заготовки або застосування невідповідного диска. Дотримання правильної техніки роботи знижує ризик віддачі та пошкодження інструмента.

1. Міцно утримуйте інструмент двома руками та розташовуйте тіло так, щоб протидіяти можливій віддачі. Неправильна стійка або слабкий хват можуть призвести до виривання інструмента з рук.
2. Не розташовуйте тіло на лінії обертання диска. У разі віддачі інструмент може різко змститися по траєкторії обертання диска та травмувати оператора.
3. Не допускайте заклинювання диска в заготовці. Заклинювання створює різке навантаження на диск і двигун, може спричинити ривок інструмента, пошкодження диска та травми.
4. Не прикладайте бокового зусилля до диска. Бокове навантаження може спричинити його вигинання, перегрівання, пошкодження зубців, заклинювання та віддачу.
5. Під час різання арматури великого діаметра працюйте особливо обережно та забезпечте надійну опору заготовки. Важка або довга заготовка може зміщуватися й затискати диск, збільшуючи ризик віддачі.
6. Не продовжуйте різання, якщо диск почав заїдати, інструмент вібрує або хід різання став нестабільним. Продовження роботи в таких умовах може призвести до заклинювання диска, його пошкодження та різкої віддачі.
7. Якщо диск заклинило, не намагайтеся висмикнути інструмент із заготовки при працюючому двигуні. Спочатку вимкніть інструмент, дочекайтеся повної зупинки диска й лише після цього обережно звільніть його з пропилу.
8. Перед повторним запуском після заклинювання перевірте диск, кріплення, заготовку та причину зупинки. Повторний запуск без перевірки може призвести до повторного заклинювання, руйнування диска або травм.

Залишкові ризики

Навіть за правильного використання інструмента неможливо повністю усунути всі ризики. Під час роботи можуть залишатися такі небезпеки:

1. Травми внаслідок контакту з диском, що обертається.
2. Травми від металевої стружки, іскор, гострих кромок заготовки або фрагментів пошкодженого диска.
3. Травми, спричинені віддачею в разі заклинювання, перекосу або неправильної подачі інструмента.
4. Пошкодження слуху під час роботи без засобів захисту слуху.
5. Пошкодження очей під час роботи без захисних окулярів або лицьового щитка.
6. Шкідливий вплив пилу та дрібних частинок матеріалу під час роботи без респіратора.
7. Опіки в разі контакту з гарячим диском, заготовкою або металевою стружкою.
8. Пошкодження інструмента, акумулятора або заготовки в разі використання невідповідних дисків, неправильного встановлення оснащення або перевантаження інструмента.

ДЖЕРЕЛО ЖИВЛЕННЯ

Переконайтеся, що інструмент живиться від акумуляторів Procraft 20 В (2 А·год, 4 А·год або 8 А·год). Використання інших акумуляторів може пошкодити інструмент та погіршити його роботу. Інструмент призначений для роботи з літій-іонними акумуляторами Procraft 20V, що перезаряджаються, які забезпечують стабільну і надійну роботу.

ВИКОРИСТАННЯ

⚠ **УВАГА!**

Перед встановленням або зняттям аксесуарів переконайтеся, що інструмент вимкнено, та вийміть акумулятор, щоб уникнути випадкового увімкнення.

Видалення акумулятора

Щоб видалити акумулятор, натисніть кнопку блокування акумулятора і витягніть акумулятор з інструменту.

Інструкції з зарядки акумулятора

Зарядний пристрій має два індикатори: червоний та зелений. Червоний індикатор показує, що відбувається зарядка, а зелений індикатор вказує на те, що зарядка завершена. Сам акумулятор може мати індикатор заряду зі світлодіодами, які показують рівень заряду. Щоб перевірити рівень заряду, натисніть кнопку перевірки заряду на акумуляторі.

1 світлодіод: заряджено 25 %

2 світлодіоди: заряджено 50 %

3 світлодіоди: заряджено 75 %

4 світлодіоди: повністю заряджено

Покрокові інструкції:

1. Підключіть зарядний пристрій до розетки.
2. Для штекерних зарядних пристроїв вставте штекер у порт акумулятора. Для слайдерних зарядних пристроїв сумістіть пази і вставте акумулятор до упору.
3. Індикатор загориться червоним, показуючи, що зарядка розпочалася.
4. Коли зарядка завершиться, індикатор загориться зеленим.
5. Вимкніть зарядний пристрій від акумулятора та розетки або вийміть акумулятор із зарядного пристрою.
6. Опційно: Натисніть кнопку перевірки заряду на акумуляторі, щоб побачити рівень заряду за допомогою світлодіодів.

Встановлення акумулятора

Сумістіть акумулятор з пазом на інструменті, а потім вставте його на місце до фіксації і характерного клацання.

Підготовка до роботи

Перед установленням або заміною відрізного диска вийміть акумулятор з інструмента. Відкрийте захисний кожух (11), попередньо відкрутивши фіксувальні гвинти (15). За допомогою ключа послабте та зніміть притискний фланець. Для фіксації шпинделя під час відкручування використовуйте кнопку блокування шпинделя (9). Установіть відрізний зубчастий диск (10), переконавшись у правильному напрямку обертання та надійній посадці на шпиндель. Установіть притискний фланець на місце та надійно затягніть його ключем. Після встановлення диска закрийте захисний кожух (11) і закріпіть його гвинтами.

⚠ Використовуйте лише відрізні зубчасті диски, призначені для різання металу та такі, що відповідають характеристикам інструмента: зовнішній діаметр — 150 мм, товщина — 1,4 мм, посадковий отвір —

22,23 мм, кількість зубців — 36 або інше значення, дозволене виробником. Максимально допустима частота обертання диска має бути не нижчою за максимальну частоту обертання інструмента.

⚠ Не використовуйте абразивні відрізні круги, шліфувальні круги, диски для деревини, а також пошкоджені, деформовані або невідповідні за розміром диски. Використання невідповідного оснащення може призвести до пошкодження інструмента, руйнування диска, віддачі та травм.

Щоб зменшити зазор між нерухомим упором (12) і регульованим упором (14), відрегулюйте положення регульованого упора (14). Послабте фіксувальний гвинт, змістіть регульований упор (14) на потрібну відстань, потім надійно затягніть гвинт. Правильне регулювання допомагає надійно утримувати заготовку в зоні різання та підвищує точність роботи.

Для чистішої роботи до отвору для викидання стружки (13) можна під'єднати систему вловлювання стружки, якщо вона сумісна з інструментом. Перед початком роботи переконайтеся, що система не заважає руху інструмента, не торкається відрізного диска (10) і не обмежує нормальне викидання стружки.

Установіть додаткову рукоятку (8) в один із трьох різьбових отворів (7), вибравши положення залежно від характеру роботи та зручності утримання інструмента. Перед запуском надійно затягніть додаткову рукоятку (8). Використовувати інструмент без установленої додаткової рукоятки (8) заборонено, оскільки це знижує контроль над інструментом і підвищує ризик травм.

Вибір швидкісного режиму

Інструмент має чотири швидкісні режими: три фіксовані швидкості — 1000 / 1600 / 2200 об/хв — і режим AI. Для вибору режиму натисніть кнопку вибору швидкості (3). Поточний режим відображається індикатором вибраного швидкісного режиму (4).

У фіксованих режимах інструмент працює з вибраною швидкістю. Нижчу швидкість рекомендується використовувати для більш контрольованого початку різання та роботи із заготовками меншого діаметра. Вищу швидкість можна використовувати для різання заготовок більшого діаметра, якщо інструмент працює стабільно, без надмірної вібрації та перевантаження.

У режимі AI інструмент автоматично регулює швидкість обертання залежно від навантаження. За меншого навантаження швидкість може знижуватися для економнішого використання заряду акумулятора, а зі збільшенням навантаження — підвищуватися для підтримання ефективності різання. Цей режим зручно використовувати для звичайної роботи, коли діаметр або опір матеріалу можуть змінюватися.

Увімкнення та вимкнення

Перед увімкненням переконайтеся, що відрізний зубчастий диск (10) не торкається заготовки та вільно обертається. Надійно утримуйте інструмент двома руками за основну рукоятку (2) і додаткову рукоятку (8).

Щоб увімкнути інструмент, посуньте повзунковий вимикач (1) уперед. Щоб зафіксувати інструмент у ввімкненому положенні, після переміщення вимикача вперед натисніть на його передню частину.

Щоб вимкнути інструмент, натисніть на задню частину повзункового вимикача (1). Вимикач розблокується та повернеться у вимкнене положення.

Після вимкнення дочекайтеся повної зупинки відрізного зубчастого диска (10), перш ніж класти інструмент, змінювати положення заготовки або виконувати будь-які інші дії.

Рекомендації щодо використання

Перед початком роботи перевірте заготовку та робочу зону. Арматура або металевий пруток мають бути очищені від бруду, бетону та сторонніх включень у зоні різання. Робоче місце має бути добре освітлене, а поруч не повинно бути легкозаймистих матеріалів, оскільки під час різання можливе утворення іскор і гарячої стружки.

Надійно зафіксуйте заготовку. Довгі прутки повинні мати опору з обох боків лінії різання, щоб матеріал не провисав і не затискав відрізний зубчастий диск (10) під час роботи. Не утримуйте заготовку рукою поруч із зоною різання.

Виберіть відповідний швидкісний режим за допомогою кнопки вибору швидкості (3). Для акуратнішого початку різання та роботи з тонкими заготовками використовуйте нижчу швидкість. Для різання заготовок більшого діаметра допускається використовувати вищу швидкість, якщо інструмент працює стабільно та без надмірної вібрації. Вибраний режим відображається індикатором швидкісного режиму (4).

Підведіть інструмент до заготовки так, щоб вона розташовувалася між нерухомим упором (12) і регульованим упором (14). Не починайте різання з перекосом і не тисніть на інструмент збоку. Відрізний зубчастий диск (10) має входити в матеріал рівно, без скручування та бокового навантаження.

Починайте різання плавно, без надмірного тиску. Дайте диску різати матеріал завдяки власній швидкості обертання. Занадто велике зусилля не прискорює роботу, а підвищує навантаження на двигун, акумулятор і диск, може погіршити якість різу та призвести до заклинювання.

Під час різання утримуйте інструмент двома руками та зберігайте стійке положення тіла. Стежте, щоб отвір для викидання стружки (13) не був спрямований на оператора, інших людей, акумулятор або предмети, які можуть бути пошкоджені гарячою стружкою.

Якщо під час роботи оберти помітно падають, з'являється сильна вібрація, незвичний шум або диск починає заїдати, припиніть різання. Дочекайтеся повної зупинки диска, перевірте фіксацію заготовки, стан диска та відсутність перекосу в зоні різання. Продовжуйте роботу лише після усунення причини.

Після завершення різання вимкніть інструмент і утримуйте його в безпечному положенні до повної зупинки відрізного зубчастого диска (10). Не торкайтеся диска, зони різання та відрізаної частини одразу після роботи, оскільки вони можуть бути гарячими та мати гострі кромки.

Під час виконання великої кількості різів робіть перерви, щоб уникнути перегрівання інструмента, акумулятора та оснащення. Регулярно очищайте зону захисного кожуха (11), упор і отвір для викидання стружки (13) від накопиченої металевої стружки.

ДОГЛЯД І ОБСЛУГОВУВАННЯ

Перед очищенням, обслуговуванням, заміною диска або перевіркою інструмента вимкніть інструмент, дочекайтеся повної зупинки відрізного зубчастого диска (10) і вийміть акумулятор.

Після роботи очищайте захисний кожух (11), нерухомий упор (12), регульований упор (14), отвір для викидання стружки (13) і зовнішні поверхні інструмента від металевої стружки, пилу та забруднень. Не допускайте накопичення стружки в зоні диска та всередині захисного кожуха.

Регулярно очищайте вентиляційні отвори (6). Не закривайте їх під час роботи. Засмічення вентиляційних отворів може призвести до перегрівання двигуна та скорочення строку служби інструмента.

Не використовуйте для очищення розчинники, агресивні хімічні засоби або легкозаймисті рідини. Корпус інструмента протирайте сухою або злегка вологою тканиною. Не допускайте потрапляння води всередину інструмента, у слот для встановлення акумулятора (5) та на контакти акумулятора.

Регулярно перевіряйте стан відрізного зубчастого диска (10), захисного кожуха (11), упорів, рукояток і кріпильних елементів. Пошкоджені або зношені деталі необхідно замінити до початку роботи.

Для безпечної та надійної роботи інструменту пам'ятайте, що ремонт, технічне обслуговування та регулювання повинні проводитись у авторизованих сервісних центрах з використанням тільки оригінальних запасних частин та витратних матеріалів.

ЗБЕРІГАННЯ ТА ТРАНСПОРТУВАННЯ

Перед зберіганням або транспортуванням вимкніть інструмент, дочекайтеся повної зупинки відрізного зубчастого диска (10) і вийміть акумулятор.

Очистьте інструмент від металевої стружки, пилу та забруднень. Зберігайте інструмент у сухому, чистому місці, недоступному для дітей і сторонніх осіб. Не зберігайте інструмент у вологому середовищі або поруч з агресивними речовинами.

Під час транспортування захищайте інструмент від ударів, падінь і потрапляння вологи. Не переносьте інструмент зі встановленим акумулятором, якщо це може призвести до випадкового ввімкнення.

Для безпечної та надійної роботи інструмента пам'ятайте, що ремонт, технічне обслуговування та регулювання мають виконуватися в авторизованих сервісних центрах із використанням лише оригінальних запасних частин і витратних матеріалів.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Дбаючи про природу, електроінструменти, акумуляторні батареї, приладдя та упаковку потрібно здавати на екологічно чисту переробку. Не викидайте електроінструменти та акумулятори в побутове сміття!

Щоб зберегти природу, необхідно правильно утилізувати використану батарею, зокрема, літієву. Для правильної утилізації остаточно розрядіть батарею під час роботи з приладом, вийміть, потім замотайте контакти ізолентою, щоб уникнути короткого замикання. Не можна розкривати батарею та утилізувати частинами. Утилізуйте у спеціально визначених місцях.





Тільки для країн ЄС:

Відповідно до європейської директиви 2012/19/UE про відпрацьовані електричні та електронні прилади та відповідних національних правових актів, а також відповідно до європейської директиви 2006/66/ЕС, дефектні або такі, які відслужили свій термін акумуляторні батареї та електронні прилади підлягають збору з ціллю подальшої екологічно безпечної переробки.

При неправильній утилізації відпрацьовані електричні та електронні прилади можуть мати шкідливий вплив на навколишнє середовище та здоров'я людини через можливу присутність у них небезпечних речовин.

ТРАНСПОРТУВАННЯ

На літій-іонні акумулятори поширюються вимоги щодо транспортування небезпечних вантажів. Акумуляторні батареї можуть перевозитись самим користувачем автомобільним транспортом без дотримання додаткових норм. При перевезенні із залученням третіх осіб (напр.: літаком або транспортним експедитором) необхідно дотримуватись особливих вимог до упаковки та маркування. У цьому випадку при підготовці вантажу до відправки потрібна участь експерта з небезпечних вантажів.

Відправляйте акумулятор лише з неушкодженим корпусом. Заклейте відкриті контакти та запакуйте акумуляторну батарею так, щоб вона не переміщалася всередині упаковки. Будь ласка, дотримуйтесь також можливих додаткових національних приписів.

EN CE DECLARATION OF CONFORMITY
We, Vega Trade Company Limited, as the responsible manufacturer declare Cordless Rebar Cutter
TM Procraft Industrial: RC50A

Are of series production[1] and confirm to the following European Directives and are manufactured in accordance with the following standards or standardized documents: [2]

Technical documentation has been supported by: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, add. Room 212, 2nd F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. MADE IN PRC. E-mail: vegatools@163.com

[3] Authorized representative able to compile the technical documentation

CZ PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ES
My, Vega Trade Company Limited, jakožto zodpovědný výrobce prohlašujeme, že Cordless Rebar Cutter
TM Procraft Industrial: RC50A

Jsou ze sériové výroby[1] a v souladu s těmito evropskými směrnicemi,a vyrobeny v souladu s následujícími normami nebo standardizovanými dokumenty: [2]

Technická dokumentace byla podpořena: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, add. Room 212, 2nd F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. VYROBENO V PRC. E-mail: vegatools@163.com

CZECH REPUBLIC, IMPORTER VEGA TOOLS s.r.o.
IČO: 07594470 DIČ: CZ07594470
Sídlo firmy: Křižovnická 86/6, Staré Město, 110 00 Praha.
Sklad a prodejna: Klejnarská 92, 280 02 Kolín IV
Tel: +420 313 033 292 E-mail: info@procraft.cz Web: www.procraft.cz

[3] Autorizovana osoba pověřena schvalovanim technicke dokumentace

SK VYHLÁSENIE O ZHODE ES
My, Vega Trade Company Limited, ako zodpovedný výrobca vyhlasujeme, že Akumulátorové nožnice na armovaciu oceľ
TM Procraft Industrial: RC50A

Sú zo sériovej výroby[1] a v súlade s týmito európskymi smernicami, a vyrobené v súlade s nasledujúcimi normami alebo štandardizovanými dokumentmi: [2]

Technická dokumentácia bola podporená: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, add. Room 212, 2nd F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. VYROBENO V ČLR. E-mail: vegatools@163.com

Určené pre trh: Slovenská republika
Dovozca: VEGA TOOLS s.r.o.
IČO: 56162863 DIČ: 2122262956 IČ DPH: SK2122262956
Pri Šajbách 7559/1, 831 06 Bratislava
Slovenská republika
Tel.: +421 904 168 899 E-mail: info.sk@procraft-tools.com

[3] Autorizovany zastupca oprávnený predložiť techniku dokumentaciu

PL DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE
My, Vega Trade Company Limited, jako odpowiedzialny producent oświadczamy, że Akumulátorové nożnice na armovaciu oceľ
TM Procraft Industrial: RC50A

Są produkowane seryjnie[1] i są zgodne z następującymi dyrektywami europejskimi, wyprodukowano zgodnie z następującymi normami lub znormalizowanymi dokumentami: [2]

Dokumentację techniczną dostarcza firma: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, add. Room 212, 2nd F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. WYPRODUKOWANO W PRC. E-mail: vegatools@163.com

[3] Upoważniony przedstawiciel posiadający dostęp do dokumentacji technicznej

BG ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
Ние, Vega Trade Company Limited, декларираме на своя лична отговорност, че Акумулаторна ножица за арматурна стомана
TM Procraft Industrial: RC50A

Съгласно даденото техническо описание отговаря на всички приложими изисквания на следните директиви и хармонизирани стандарти, продукта[1] отговаря на стандартите: [2]

Техническа документация: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, add. Room 212, 2nd F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. ПРОИЗВЕДЕНО В КИТАЙ. E-mail: vegatools@163.com

ВНОСИТЕЛ: Елефант Тулс ООД. Адрес по регистрация: България, 1799 София, Младост 2, бл. 261А, вх. 2, ет. 4, ап. 12. Адрес на склад и сервиз: Гр. Божурище, бул. „Европа" 10, 2227, склад №15.

[3] Оторизиран представител, който може да съставя техническата документация

RO DECLARAȚIA CE DE CONFORMITATE
Noi, Vega Trade Company Limited, în calitate de producător, declarăm
TM Procraft Industrial: RC50A

Sunt fabricate in serie[1] și confirmă următoarele directive europene, sunt fabricate în conformitate cu următoarele standarde sau documente standardizate: [2]

Documentația tehnică a fost susținută de: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, add. Room 212, 2nd F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. FABRICATE ÎN RPC. E-mail: vegatools@163.com

[3] Reprezentantul autorizat in masura sa intocmeasca documentatia tehnica

HU CE MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
Mi, Vega Trade Company Limited, mint felelős gyártó, ezennel kijelentjük, hogy az Akkumulátoros betonacél-vágó
TM Procraft Industrial: RC50A

Sorozatgyártásban kerül[1] gyártásra és megfelel a következő EK direktívák előírásainak: Következő szabványoknak vagy szabványosított dokumentumoknak megfelelően kerül gyártásra: [2]

Műszaki dokumentáció VEGA TRADE COMPANY LIMITED, add. Room 212, 2nd F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. FABRICATE ÎN RPC. E-mail: vegatools@163.com

[3] Műszaki dokumentacio osszeallitasara jogosult kepviselő

RU CE ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ
Мы, Vega Trade Company Limited, как ответственный производитель заявляем, что Аккумуляторный резчик арматуры
TM Procraft Industrial: RC50A

Производятся серийно[1] и соответствуют следующим европейским директивам, и изготавливаются в соответствии со следующими стандартами или стандартизированными документами: [2]

Техническая документация предоставляется компанией: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, адрес: Оф. 212, 2-й этаж, зд. 11, № 898, Лингшан Роад, Шанхай, КНР. ПРОИЗВЕДЕНО В КИТАЕE-mail: vegatools@163.com

[3] Авторизованный представитель, способный предоставить техническую документацию

UA CE ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ
Ми, Vega Trade Company Limited, як відповідальний виробник заявляємо, що Акумуляторний різак для арматури
TM Procraft Industrial: RC50A

Виробляється серійно[1] і відповідає наступним європейським директивам та виробляється відповідно до таких стандартів або стандартизованих документах: [2]

Технічна документація надається компанією: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, адрес.: Оф. 212, 2F, B11, № 898, Лингшан Роад, Шанхай, КНР. ВИРОБЛЕНО В КНР. E-mail: vegatools@163.com

[3] Авторизований представник, який здатний надати технічну документацію

[1]: 00000001-99999999

[2]: 2006/42/EC
2014/30/EU
2011/65/EU
(and its amendment 2015/863/EU)

EN 62841-1:2015+A11:2022
EN 62841-2-2:2014
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 63000:2018

[3]: Jan Paluchnik
VEGA TOOLS s.r.o.,
Krizovnicka 86/6,
Stare Mesto,
110 00 Prague,
Czech Republic

Mr Bao Junhua
Production Line Manager

Shanghai, 31.05.2026